LA PRESSE



**EXTREME ROAD TRIP 2**
UN JEU MONTRÉALAIS EN TÊTE DE L'APP STORE
PAGE 4



**PORTFOLIO**
**CONFÉRENCE DE QUÉBEC**
PLUS DE 1000 MILLIARDS À INVESTIR
PAGES 9 À 13

# AFFAIRE



**AIR CANADA**
RELUQUE LA CSERIES
PAGE 7

| S&P TSX | S&P 500 | DOW JONES | PÉTROLE | DOLLAR |
|---|---|---|---|---|
| 12 191,05 | 1377,51 | 12 811,32 | 85,09 $US | 99,96 |
| -39,54 (-0,32 %) | -17,02 (-1,22 %) | -121,41 (-0,94 %) | +0,65 $US (+0,77 %) | -0,43 ¢US |

**TOURNÉE DANS L'OUEST CANADIEN**

## VANCOUVER A LE BLUES IMMOBILIER



Prix en baisse, ventes en chute libre : jusqu'où ira le plongeon immobilier de Vancouver ?
REPORTAGE DE **MAXIME BERGERON**
EN PAGES 2 ET 3

**DEMAIN:** CALGARY DE RETOUR AU SOMMET






**PFIZER PERD SON BREVET POUR VIAGRA AU CANADA**
PAGE 5

PHOTO REUTERS

IMPASSE BUDGÉTAIRE AUX ETATS-UNIS
**LE CANADA SE PRÉPARE AU PIRE**
PAGE 8



**Mark Carney**
PHOTO FRANCOIS ROY, LA PRESSE

NOËL
**UNE FACTURE EN HAUSSE**
PAGE 4





EN CAVALE DANS **L'OUEST CANADIEN**

# DUR LENDEMAIN DE VEILLE À VANCOUVER

Une Fiat 500 gratuite à l'achat d'une maison ? C'est le dernier truc pour attirer les acheteurs dans le marché immobilier déprimé de Vancouver. Avec des prix en baisse de 15 % et des ventes en chute libre, la ville la plus chère du pays traverse une période de transition qui s'annonce longue et pénible. Visite libre.





MAXIME BERGERON

VANCOUVER — Comptoirs de granite, plancher de bois exotique, électroménagers haut de gamme. Philip Chan ne manque pas d'arguments pour vanter les charmes de sa plus récente propriété à vendre, une maison jumelée de 1,89 million de dollars du quartier Kitsilano, à quelques minutes du centre-ville de Vancouver.

La résidence a été construite au sommet de la frénésie immobilière, début 2012. Comme le veut la pratique locale, un promoteur a détruit l'ancien bungalow qui se dressait sur le terrain pour y bâtir deux maisons offertes à prix d'or. Il y a quelques mois, ces résidences coquettes se seraient vendues en quelques jours pour 2,2 millions, dit M. Chan, courtier chez Re-Max. Mais aujourd'hui, c'est le calme plat. Même avec un escompte de 300 000$.

Le marché immobilier de Vancouver, de loin le plus cher au Canada, a freiné d'un coup sec au milieu de l'été. Les ventes ont chuté du tiers, les délais se sont allongés, et les prix ont enregistré le déclin le plus prononcé du pays. « Ils ont baissé de 15 % en moyenne depuis le sommet du marché », reconnaît Philip Chan, réaliste malgré son sourire bienveillant de vendeur.

Pour prouver ses dires, Philip Chan sort les fiches descriptives de deux maisons identiques vendues cette année dans Kitsilano. La première, en février, a fait l'objet d'une surenchère et a récolté un prix de vente de 1,050 million. En neuf jours. La deuxième a mis quatre fois plus de temps à trouver preneur en octobre, pour 890 000$ cette fois.

« C'est ça la nouvelle réalité », résume le courtier en pointant un graphique dans sa pile de documents.

Philip Chan ne se décourage pas pour autant. Il croit que les prix remonteront bientôt en raison d'une « demande refoulée », comme ils l'ont fait après la crise financière de 2008-2009. Entretemps, pour attirer les acheteurs, il offre une Fiat 500 à l'achat d'une maison.

Un truc comme un autre pour se démarquer en cette nouvelle ère post-boom immobilier.

## Une montée étourdissante

Lentement mais sûrement, le marché immobilier de Vancouver a atteint des niveaux stratosphériques. Au cours des deux dernières décennies, la métropole de Colombie-Britannique s'est hissée au palmarès des villes les plus inabordables de la planète. Elle se classe au deuxième rang mondial, tout juste derrière Hong Kong, selon un classement publié au début de l'année par la firme américaine Demographia.

À 927 500$, le prix médian des maisons individuelles y atteint presque 14 fois le revenu médian des ménages. En incluant les condos, le ratio tombe à 10. La moyenne historique canadienne se situe davantage aux environs… de 2,5.

« Pour faire des comparables, le marché le plus richement évalué aux États-Unis est San Francisco, où les prix atteignent environ 6,9 fois le revenu médian », dit David LePoidevin, vice-président et conseiller en investissement à la Financière Banque Nationale à Vancouver.

Le financier est l'un des plus pessimistes au pays quant à la trajectoire du marché immobilier de Vancouver. Dans son bureau du centre-ville, qui offre une vue imprenable sur les montagnes Rocheuses, il est intarissable lorsqu'il énumère les causes de cette montée effrénée des prix. Une escalade qui relève en bonne partie de la « folie collective », croit-il.

« Comment cette distorsion s'est-elle installée ? demande-t-il. Des prix en hausse mènent à des hausses de prix. En d'autres mots, plus un actif grimpe en valeur, que ce soit une action ou un bien immobilier, et plus cette croissance dure longtemps, plus les gens pensent que c'est une tendance permanente. Cela fait partie de la nature humaine. »

> « ÇA PRENDRA DE QUATRE À CINQ ANS AVANT D'ATTEINDRE LE FOND DU BARIL. »
>
> – David LePoidevin, vice-président à la Financière Banque Nationale

La forte demande asiatique – d'abord de Hong Kong à la fin des années 90 puis de la Chine continentale à partir des années 2000 – a joué un rôle majeur dans le boom.

Des milliers d'acheteurs ont collectivement allongé des milliards pour acquérir un morceau de Vancouver, comme en témoignent les dizaines de tours à condos vitrées qui ont poussé comme des champignons dans les quartiers centraux. Une bonne partie de ces Asiatiques ont acheté leurs propriétés à des fins d'investissement, mais aucune statistique fiable n'existe sur le sujet.

La baisse draconienne des taux d'intérêt – surtout après la crise de 2008-2009 – a jeté encore plus d'huile sur le feu immobilier de Vancouver en dopant la demande aux stéroïdes. En quelques années, les prix déjà élevés sont devenus prohibitifs. Les banques ont ouvert toutes grandes les vannes du prêt hypothécaire, permettant à des acheteurs toujours plus nombreux d'entrer sur le marché.

Des acheteurs trop nombreux, croit en fait David LePoidevin. Et imprudents.

« Nous avions une cliente avec un revenu annuel de 70 000$, qui a acheté huit condos à des fins d'investissement ici à Vancouver, raconte le financier. Elle a essayé d'en acheter un neuvième, et finalement, la banque a dit non. Comment cela se rend-il aussi loin ? C'est très dur d'expliquer cette exubérance irrationnelle. »

## Le sommet

Malgré la frénésie collective et la pression grandissante pour accéder au statut de propriétaire, certains ont résisté. Mykle Ludvigsen, directeur des communications au Collège des pharmaciens de Colombie-Britannique, a un emploi stable et un excellent salaire qui lui auraient permis d'emprunter une somme considérable à la banque. Il se félicite aujourd'hui de ne pas avoir écouté ses parents et amis qui l'encourageaient chaudement à acheter un condo.

# EN CAVALE DANS L'OUEST CANADIEN




› **3e VILLE** EN IMPORTANCE AU CANADA

› **2,3 MILLIONS** D'HABITANTS

› **53 900$** REVENU TOTAL MÉDIAN DES MÉNAGES*

Sources : Metro Vancouver, Statistique Canada
*Donnée de 2010, pour la région métropolitaine

**-15%**

**Baisse estimée des prix depuis le sommet du marché**

**2e**

**Parmi les villes les plus inabordables au monde**

**731 000$**

**Prix moyen des propriétés***

**927 500$**

**Prix moyen des maisons individuelles**

Sources : ACI, REBGV, Demographia, FNB
* Donnée de septembre 2012

## UN MARCHÉ EN DENTS DE SCIE

C'est loin d'être la première fois que le marché de Vancouver connaît une chute brutale. En entrevue récente à *La Presse Affaires*, l'économiste Sal Guatieri, de BMO, a mis en lumière quatre dépressions immobilières survenues depuis 30 ans. Les prix ont reculé de 36,1 % en 1981-1982 ; de 14,4 % en 1990-1991 ; de 20,2 % en 1995-1996 et de 13,1 % en 2008-2009, a-t-il rappelé. En moyenne, les baisses des dernières décennies s'élèvent à 21 %.

## DES MESURES SÉVÈRES

Ottawa a imposé en juillet une série de mesures ciblées pour calmer le marché immobilier canadien :

›La période maximale d'amortissement des prêts hypothécaires est passée de 30 à 25 ans.

›La valeur maximale des propriétés pouvant faire l'objet d'une assurance-prêt hypothécaire a été limitée à 1 million.

›Le ratio maximal de remboursement brut du prêt hypothécaire a été ramené à 39 % des revenus d'un ménage.

›La limite de refinancement a été abaissée à 80 % de la valeur d'une propriété, plutôt que 85 %.

›Les « remises en argent » souvent offertes par les banques pour la mise de fonds ont été abolies.

Pour le jeune homme de 33 ans, la mathématique derrière l'achat d'une copropriété ne fonctionne tout simplement pas à Vancouver.

« Quand je regarde le prix que je paierais pour acheter la même unité que je loue en ce moment, il y a une différence de plus de 1000$ par mois lorsqu'on additionne les taxes, les frais de condo, le financement par la SCHL, calcule-t-il. Si on prend ces 1000$ et qu'on les investit, même avec un rendement modeste, on en sort autrement plus gagnant. »

M. Ludvigsen, rencontré dans un café tranquille du centre-ville, paie 1200$ par mois pour louer un studio de 500 pieds carrés au 23e étage d'une tour du quartier West-End. Il a une pleine vue sur l'océan Pacifique et les montagnes Rocheuses. « Il y a un immeuble à condos qui se construit juste à côté, et une unité semblable à celle où j'habite se vend au moins 400 000$. Cela n'a aucun sens ! »

Le Vancouvérois attend de voir jusqu'où ira la baisse des prix avant de penser à acheter son propre appartement. Peut-être.

### La chute

Le coup de frein brutal du marché immobilier de Vancouver – et des autres grandes villes canadiennes, dans une moindre mesure – est survenu le 9 juillet dernier. Ce jour-là, une série de nouvelles règles édictées par le ministre des Finances Jim Flaherty sont entrées en vigueur pour calmer un marché canadien en pleine surchauffe. L'amortissement des prêts sur 30 ans a notamment été aboli, écartant d'un seul coup de nombreux premiers acheteurs incapables d'assumer des paiements étalés sur 25 ans.

Ottawa avait déjà serré la vis aux prêteurs à plusieurs reprises depuis 2010, sans trop d'effets. Cette fois, les mesures d'apaisement ont eu un impact immédiat.

Dès le mois d'août, les ventes ont chuté en flèche. En septembre, elles avaient reculé de 33 % sur un an à Vancouver, de 23 % à Toronto et de 18 % à Montréal. Les bureaux des promoteurs de condos neufs sont tout à coup devenus beaucoup plus tranquilles.

Dans le quartier Yaletown, véritable forêt de tours à condos aux teintes turquoise, les représentants de trois bureaux des ventes se tournaient les pouces lors de notre passage, un mardi midi d'octobre. « L'été a été très lent, mais ça a été comme ça aussi pour tous les promoteurs », confie une jeune vendeuse en montrant les brochures d'un nouveau complexe.

Le resserrement des règles d'accueil des immigrants-investisseurs chinois a contribué à plomber encore plus la demande en Colombie-Britannique. Deux promoteurs à qui nous avons parlé indiquent que la demande immobilière en provenance d'Asie a baissé d'environ 30 % ces derniers mois.

Jusqu'où ira la chute du marché de Vancouver ? Comme toujours en immobilier, les avis divergent. Certains économistes s'attendent à une baisse des prix de 25 % ; d'autres, comme David LePoidevin, estiment que le déclin sera aussi lent et pénible qu'aux États-Unis. C'est-à-dire un plongeon d'au moins 36 %, sans doute davantage.

« Ça prendra de quatre à cinq ans avant d'atteindre le fond du baril, prévoit-il. L'astuce, pour les investisseurs, sera de jauger le bon moment avant de replonger. »

Les promoteurs et courtiers, pour la plupart, maintiennent une façade optimiste malgré le recul évident du marché. Charan Sethi, président du Groupe Shien Tier, souligne avoir assisté à « trois ou quatre baisses » depuis qu'il a fondé sa société dans les années 80. Dans la salle de réunion de son bureau de Richmond, une riche banlieue de Vancouver, il nous montre les esquisses de ses nouveaux projets de condos sans trop faire de cas du fléchissement actuel.

« Je suis soucieux, mais pas inquiet outre mesure », avance l'homme de 60 ans.

Les prochains trimestres diront qui a raison ou tort.

## Quelle trajectoire pour le Canada ?

La déconfiture du marché immobilier vancouvérois est-elle un aperçu de ce qui attend le reste du Canada ? Les prévisions des économistes sont aussi variées que les couleurs de l'arc-en-ciel, passant d'une vision apocalyptique à un scénario haussier.

Dans le camp des pessimistes, David LePoidevin, de la Financière Banque Nationale, s'attend à un recul pancanadien aussi sévère qu'aux États-Unis. Cela impliquerait des baisses de prix de plus du tiers – avec des disparités régionales – étalées sur au moins quatre ans.

« Si vous googlez "boom" et "éclatement", vous obtiendrez des milliers de pages, illustre-t-il. Si vous googlez "boom" et "atterrissage en douceur", vous ne verrez jamais d'exemple avéré dans l'histoire. Vous verrez des prédictions faites entre 2004 et 2006, qui prévoyaient un atterrissage en douceur en Grèce… »

David Madani, de Capital Economics, s'attend pour sa part à une baisse d'au moins 25 % des prix. Il prédit en outre un recul marqué des mises en chantier au pays, qui passeraient de 217 000 cette année à 150 000 l'an prochain.

« Le problème est que la construction a dépassé de loin le niveau de formation des ménages, ce qui a entraîné une hausse du nombre des stocks de condos invendus », a-t-il indiqué cette semaine.

Craig Alexander, économiste en chef de la TD, se montre beaucoup moins inquiet. « Beaucoup de gens ont spéculé sur une bulle au Canada ; je ne partage pas ce point de vue », a-t-il exprimé le mois dernier pendant une conférence économique à Calgary.

Enfin, la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), qui assure plus de 580 milliards en prêts hypothécaires, se range comme à son habitude dans le camp des plus optimistes. Dans ses nouvelles prévisions diffusées lundi dernier, l'organisme fédéral a dit s'attendre à une baisse des mises en chantier, mais à un marché de la revente stable. La SCHL s'attend à ce que 457 400 propriétés existantes soient vendues cette année au Canada, puis 461 500 l'an prochain. Les prix devraient quant à eux croître de 0,2 % et 1,5 %, pour se situer à 370 500$ en moyenne à la fin de 2013, selon la Société.

Le prix moyen d'une résidence s'élevait à 359 644$ en septembre au Canada.

– Maxime Bergeron

**À lire demain**

Calgary compte maintenant 6 sièges sociaux par tranche de 100 000 habitants… contre 2,1 à Montréal. **Incursion dans un carrefour des affaires en plein boom.**

LA PRESSE AFFAIRES

# Les Canadiens dépenseront plus à Noël

ISABELLE MASSÉ

Les Canadiens seront plus généreux à Noël. Deux études, dévoilées hier, confirment que les consommateurs tant au Québec qu'au pays seront plus enclins à dépenser pour des cadeaux et victuailles, en 2012. Le montant estimé de leur facture sera de 1610$ (dont 674$ en présents) cette année, par rapport à 1397$ en 2011, au Canada.

Au Québec, il sera de 818$ par ménage. Une autre étude québécoise (CQCD) estime plutôt ce montant à 676$ par ménage.

Les raisons de cette hausse? Une amélioration de la situation financière des ménages et un désir de gâter plus de gens. C'est en Ontario que les gens comptent dépenser le plus, soit deux fois et demie de plus que les Québécois (924$ contre 359$). Et c'est dans l'achat de voyages qu'on note le bond le plus significatif (563$ en 2012 contre 360$ en 2011) « C'est surprenant, car l'économie va bien, mais ce n'est pas vrai que tout le monde a plus d'argent que l'an dernier », note Martin Lafontaine, planificateur financier, placements et retraite, de BMO Marchés financiers.

Appuyé par une étude du Groupe Altus, le Conseil québécois du commerce de détail (CQCD) estime que les dépenses des consommateurs québécois s'élèveront à 2,34 milliards de dollars, en hausse de 1,7 % par rapport à l'an dernier.

Outre le fait que les femmes sont plus enclines à commencer leurs achats du temps des Fêtes à l'avance, une étude canadienne, réalisée par Pollara pour BMO, montre que 47 % des Canadiens ont un budget souple.

Au Québec, plus spécifiquement, 54 % des consommateurs prévoient faire leurs achats dans des centres commerciaux et 10 %, dans des magasins grande surface. Les Québécois ont-ils de moins en moins le temps de magasiner? Chose certaine, 53 % d'entre eux pensent acheter des chèques-cadeaux pour une valeur totale de 182 millions, contre 44 % en 2011, et 15 % comptent acheter en ligne (contre 11 % l'an dernier).

Mais le léger retour à la confiance des Canadiens n'est pas la seule explication à cette hausse des dépenses. « Cette année, les consommateurs profiteront de nouvelles tactiques élaborées par les détaillants, comme des systèmes de réservation de jouets innovateurs, des programmes de correspondance de prix plus dynamiques, la livraison le même jour des commandes en ligne et des mises de côté moins chères », souligne Gerrick Johnson, analyste de jouets pour BMO Marchés des capitaux, dans un communiqué. Ces initiatives devraient favoriser les ventes de jouets en rendant plus abordables les articles plus chers, facilitant d'autant l'achat de tous les types d'articles. Elles vont aussi probablement stimuler les ventes plus hâtives, ce qui devrait contribuer à une augmentation du volume des ventes dans le temps des Fêtes ».

Et comme tout temps des Fêtes ne serait pas complet sans un *Boxing Day*, le CQCD dévoile que 13 % des Québécois compte magasiner le 26 décembre, contrairement à 9 % en 2011!

# Un jeu vidéo montréalais au sommet de l'App Store

EXCLUSIF

VINCENT BROUSSEAU-POULIOT

L'adresse n'est pas clairement indiquée. La peinture est à peine terminée. Et pourtant, c'est dans ce modeste loft du Plateau Mont-Royal que la PME montréalaise Roofdog Games a conçu le jeu vidéo mobile *Extreme Road Trip 2*, qui trône au sommet de l'App Store depuis une semaine. Le concept du jeu: faire des acrobaties en voiture sans s'écraser. « Une demande de mon fils de 2 ans qui voulait un jeu avec des camions », explique Guillaume Germain, fondateur et président de Roofdog.

S'il sentait détenir une formule gagnante, Guillaume Germain avoue avoir été quelque peu dépassé par le succès de ses jeux mobiles – le premier jeu *Extreme Road Trip* avait aussi atteint le sommet de l'App Store il y a un an. « Dans le mobile, il faut des jeux agréables, accessibles et simples à comprendre, dit-il. Mais je n'ai jamais rêvé à ça [être numéro un de l'App Store]. »

Quatre studios montréalais ont réussi à atteindre le sommet de l'App Store, mais seuls Roofdog (*Extreme Road Trip*) et Gamerizon (*Chop Chop*) l'ont fait en développant leur propre franchise. Ludia a utilisé des franchises étrangères (*Où est Charlie?*, *Who Wants to Be a Millionaire*), tandis que Behaviour avait un partenariat avec Disney.

Si l'exploit de Roofdog est passé relativement inaperçu, c'est que Guillaume Germain ne cherche pas la publicité (il a donné sa première entrevue aux médias cette semaine, à *La Presse*). Ancien employé chez Behaviour et Gamerizon (où il a notamment mis au point *Chop Chop Runner*, qui s'est aussi rendu au sommet de l'App Store), l'ingénieur en informatique a suivi sa fibre entrepreneuriale en fondant son propre studio en mars 2011. L'été suivant, il a lancé *Extreme Road Trip*, qui a mis trois semaines avant d'atteindre le sommet de l'App Store aux États-Unis (environ la moitié du marché mondial des jeux mobiles) pendant neuf jours. *Extreme Road Trip* a finalement été téléchargé à 10 millions de reprises – pas mal pour un jeu qu'il a créé pratiquement seul dans un bureau loué à des amis chez Carré Technologies, une autre *start-up* montréalaise.

Après ce succès inespéré, Guillaume Germain a dû se poser plusieurs questions. « Je ne savais pas trop quoi faire avec tout ça, dit-il. J'ai eu des discussions pour vendre, mais je ne voulais pas redevenir employé. » En février dernier, l'entrepreneur de 33 ans s'est donc lancé dans la conception de son prochain jeu de voitures. Fin juin, il a formé une équipe de quatre employés repêchés chez Electronic Arts et Behaviour, et s'est installé dans le Plateau Mont-Royal dans l'ancien loft de Geodezik, une boîte qui fait du contenu vidéo pour les spectacles du Cirque du Soleil et Katy Perry.

Puis vint le moment tant attendu: le lancement d'*Extreme Road Trip 2* le 1er novembre. Une soixantaine d'heures plus tard, le jeu était au deuxième rang des applications gratuites de l'App Store, derrière YouTube (depuis août dernier, Apple force les utilisateurs de l'iPhone et du iPad à télécharger YouTube, propriété de Google). Seulement sur l'iPad, *Extreme Road Trip 2* a occupé le premier rang pendant quelques jours. Depuis une semaine, le jeu a été téléchargé 2 millions de fois. Actuellement, il est téléchargé 350 000 fois par jour. Bien qu'il soit gratuit, on peut acheter des points et des voitures, ce qui lui a permis de se classer parmi les 50 applications les plus lucratives de la dernière semaine sur l'App Store.

Fort de ses succès, Roofdog a plusieurs projets dans ses cartons. « Nous avons plein d'idées et déjà trois-quatre prototypes », dit Guillaume

## DES GENS, DES HISTOIRES

### Journalisme
## Jean-Paul Gagné docteur honoris causa

L'Université du Québec à Montréal a décerné cette semaine un doctorat honoris causa au journaliste économique Jean-Paul Gagné, diplômé de l'Université Laval en 1968. Journaliste au *Soleil* de Québec à ses débuts, il aura avant tout fait sa marque à l'hebdomadaire *Les Affaires* à compter de 1980 jusqu'à sa retraite officielle en 2007, retraite qu'il n'a toutefois pas encore prise complètement. Il demeure un conférencier apprécié pour ses propos méticuleusement documentés. Il a reçu de nombreux prix pour souligner son apport au développement du journalisme économique et tout particulièrement le volet centré sur les entreprises québécoises. Mentionnons le prix Carrière décerné en 2004 par l'Association des économistes québécois, commandité par Merrill Lynch Canada et par la Caisse de dépôt et placement du Québec. Il s'intéresse aussi à la gouvernance des sociétés à but non lucratif. Il est membre des conseils d'administration de la Société Alzheimer Rive-Sud et de l'Ordre professionnel des médecins vétérinaires du Québec.

– Rudy Le Cours

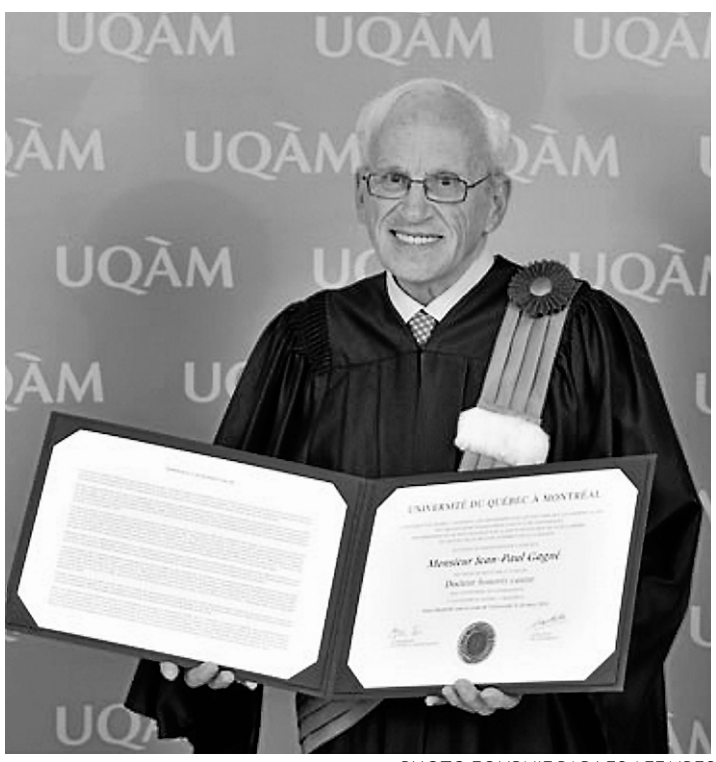



PHOTO FOURNIE PAR LES AFFAIRES

**Jean-Paul Gagné**

### Mines
## Pierre Lassonde au Temple de la renommée

Le président du conseil de Franco-Nevada, Pierre Lassonde, sera intronisé au Temple de la renommée du secteur minier canadien en janvier prochain. Né à Saint-Hyacinthe en 1947, M. Lassonde a obtenu son diplôme de l'École Polytechnique de Montréal en 1971. En 1982, avec son comparse Seymour Schulich, il a fondé l'une des premières et des plus prospères sociétés de redevances aurifères, Franco-Nevada. M. Lassonde a aussi dirigé le géant aurifère américain Newmont entre 2002 et 2006. Grand philanthrope, M. Lassonde et feu sa femme Claudette MacKay-Lassonde ont fait don de 8 millions pour la construction des pavillons de l'École Polytechnique qui portent maintenant leurs noms. M. Lassonde est également président du conseil du Musée national des beaux-arts du Québec. Il est l'auteur d'un ouvrage reconnu sur l'investissement aurifère, *The Gold Book*. Franco-Nevada a aujourd'hui une capitalisation boursière de près de 9 milliards, et une marge de profit d'environ 50 %.

– La Presse Affaires

AVIS 800

**805 AVIS DIVERS,COMMUNIQUÉS**

**LUC LANGEVIN** prédit que le billet de 20$ dans le poivron portera le # de série ARU997108.

### Vêtements
## Robert Langlois chez Le Gant Paris

Robert Langlois, qui compte 40 ans d'expérience dans les secteurs des articles de sport et du mode de vie active, vient d'être nommé directeur général de Le Gant Paris du Canada Ltée, l'une des entreprises de gants les plus anciennes et les plus respectées en Amérique du Nord. C'est la deuxième fois que M. Langlois se joint à Le Gant Paris, puisqu'il a occupé le poste de vice-président, ventes et marketing, pendant deux ans à partir de 1989. Il avait occupé le même poste auprès de Ganterie Auclair qui a été acquise par la suite par Le Gant Paris. Jusqu'à tout récemment, Robert Langlois était vice-président de la division des sports à l'entreprise montréalaise Raymond Lanctôt ltée, qui distribue des articles de lunetterie, des vêtements et des articles de ski et de sports d'équipe au Canada et aux États-Unis. Au cours de sa carrière, le nouveau directeur général a occupé des postes de direction auprès de Jupa Sports, de Head USA et de Salomon Canada Sport.

– La Presse Affaires

## À L'AGENDA

■ PRÉVISIONS ■ RÉEL **BPA**: bénéfice par action **K**: millier **M**: million **G**: milliard

**AUJOURD'HUI**

| | | |
|---|---|---|
| Commerce de gros | sept.: | 0,4 % |
| (É.-U.) | août: | 0,5 % |
| Prix des importations | oct.: | 0,0 % |
| (É.-U.) | sept.: | 1,1 % |
| Telus | BPA 3T: | 1,07 $ |

**LUNDI** 12 NOVEMBRE

| | |
|---|---|
| Easyhome | BPA 3T: 22 ¢ |
| Enerflex | BPA 3T: 24 ¢ |
| Matador Res. | BPA 3T: 10 ¢US |
| Vermillion | BPA 3T: -22 ¢US |

**MARDI** 13 NOVEMBRE

| | |
|---|---|
| Chorus Aviation | BPA 3T: 15 ¢ |
| Mediagrif Interactive | BPA 2T: 24 ¢ |
| Osisko Mining | BPA 3T: 5 ¢ |
| Paladin Labs | BPA 3T: 53 ¢ |
| Shoppers Drug Mart | BPA 3T: 81 ¢ |

**MERCREDI** 14 NOVEMBRE

| | | |
|---|---|---|
| Ind. des prix à la prod. | oct.: | 0,1 % |
| (É.-U.) | sept.: | 1,1 % |
| Ventes au détail | oct.: | -0,1 % |
| (É.-U.) | sept.: | 1,1 % |
| Loblaw | BPA 3T: | 77 ¢ |
| Metro | BPA 4T: | 1,18 $ |

**JEUDI** 15 NOVEMBRE

| | | |
|---|---|---|
| Ind. des prix à la cons. | oct.: | 0,1 % |
| (É.-U.) | sept.: | 0,6 % |
| Ind. de la Fed de Philadelphie | | |
| (É.-U.) | nov.: | 2,3 % |
| | oct.: | 5,7 % |
| Tembec | BPA 4T: | 1 ¢ |

**VENDREDI** 16 NOVEMBRE

| | | |
|---|---|---|
| Production industrielle | oct.: | 0,2 % |
| (É.-U.) | sept.: | 0,4 % |
| Foot Locker | BPA 3T: | 54 ¢US |
| JM Smucker | BPA 2T: | 1,44 $US |

Source: Bloomberg

**POUR NOUS JOINDRE** *La Presse Affaires*, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9
**lpa@lapresse.ca**

## SUDOKU

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations: **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | | | | | | | | 5 |
| 1 | 5 | 4 | | | 6 | | | |
| | | | | | | 6 | 4 | |
| | | | | 4 | | 1 | 9 | |
| | 3 | 6 | | | 7 | | 8 | |
| | 8 | | | | | | | 2 |
| | | 7 | 1 | | | 9 | | 8 |
| | | | 3 | | 4 | | | |
| 6 | | | | | | | 1 | |

Niveau de difficulté : DIFFICILE 2436

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

**Solution du dernier sudoku**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 | 5 | 9 | 6 | 1 | 4 | 2 | 3 | 8 |
| 8 | 4 | 3 | 2 | 5 | 9 | 1 | 7 | 6 |
| 1 | 6 | 2 | 3 | 7 | 8 | 4 | 9 | 5 |
| 3 | 2 | 6 | 4 | 8 | 1 | 9 | 5 | 7 |
| 4 | 7 | 8 | 9 | 2 | 5 | 3 | 6 | 1 |
| 9 | 1 | 5 | 7 | 6 | 3 | 8 | 4 | 2 |
| 5 | 3 | 7 | 1 | 4 | 2 | 6 | 8 | 9 |
| 6 | 9 | 1 | 8 | 3 | 7 | 5 | 2 | 4 |
| 2 | 8 | 4 | 5 | 9 | 6 | 7 | 1 | 3 |

Par Fabien Savary 2435

# Pfizer perd son brevet sur le Viagra

## Des impacts majeurs attendus au Canada

PHILIPPE MERCURE

**La décision a été décrite comme un « tremblement de terre » dans le monde des brevets : la Cour suprême du Canada a fait tomber l'exclusivité du Viagra détenue par Pfizer, hier, plus d'un an avant son échéance.**

Ce verdict sans précédent pourrait ouvrir la porte à d'autres contestations juridiques sur des brevets de médicaments. Et avis aux intéressés, il fera affluer dans les pharmacies des versions génériques de la fameuse petite pilule bleue… à une fraction du prix du Viagra.

### Tremblement de terre juridique

« Il s'agit d'un tremblement de terre juridique dans le monde de la propriété intellectuelle. C'est comme si l'ouragan *Sandy* avait soufflé sur la loi des brevets », a commenté Eugene Meehan, associé de la firme Supreme Advocacy spécialisée dans la Cour suprême.

Dans une décision unanime, la Cour suprême a donné raison au fabricant de médicaments génériques Teva, qui plaidait que Pfizer avait omis de divulguer clairement dans sa demande de brevet l'ingrédient actif de son médicament contre la dysfonction érectile.

Or, écrit le juge Louis LeBel, le régime de brevet repose sur un « marché » dans lequel l'inventeur obtient un monopole sur sa trouvaille, mais à condition de la divulguer de façon à en faire bénéficier la société.

Pfizer n'ayant pas rempli sa part du marché, le tribunal lui retire donc ses privilèges en invalidant le brevet, même si celui-ci était valide jusqu'en 2014. Selon Richard Gold, spécialiste de la propriété intellectuelle et de l'innovation à l'Université McGill, un tel cas est sans précédent.

Teva avait essuyé un refus de la Cour fédérale avant d'obtenir victoire hier auprès du plus haut tribunal au pays. Quelques heures après l'annonce du verdict, l'entreprise avait déjà lancé sa propre version générique du Viagra, le Novo-Sildenafil.

Dans un communiqué publié par le siège social new-yorkais, Pfizer s'est dite « déçue » de la décision de la Cour suprême.

« Pfizer continuera de défendre énergiquement ses droits de propriété intellectuelle », a fait savoir la multinationale.

### Des concurrents arrivent

Bertrand Bolduc, pharmacien chez Galenova et Gentès & Bolduc Pharmaciens, s'attend à voir de 6 à 10 versions génériques du Viagra débouler rapidement dans les pharmacies, à des prix variant entre 10 et 25 % du prix du médicament original.

Hier, l'entreprise québécoise Pharmascience a en tout cas confirmé à *La Presse Affaires* vouloir lancer la sienne « au cours des prochains jours ».

Le Viagra, au 34e rang des médicaments les plus vendus au Canada, a généré un peu plus de 1 million de prescriptions l'an dernier au pays, pour des ventes totales de 99 millions de dollars, selon la firme IMS Brogan.

Pourquoi Pfizer a-t-elle joué à la cachette en ne dévoilant pas l'ingrédient actif de son médicament ? Richard Gold, de McGill, explique qu'à l'époque du dépôt du brevet, en 1994, l'entreprise voulait éviter que les autres sociétés pharmaceutiques ne suivent ses traces et découvrent un médicament concurrent.

**« Il s'agit d'un tremblement de terre juridique dans le monde de la propriété intellectuelle. C'est comme si l'ouragan Sandy avait soufflé sur la loi des brevets. »**

— Eugene Meehan, associé de la firme Supreme Advocacy spécialisée dans la Cour suprême

« Déposer un brevet, c'est un peu comme jouer au poker, explique Eugene Meehan, de Supreme Advocacy. Vous montrez certaines cartes, mais vous en gardez d'autres cachées pour des raisons compétitives. Ce que la Cour suprême vient dire aujourd'hui, c'est que le poker est terminé et que vous devez mettre toutes les cartes sur table. »

Selon lui, il faut s'attendre à voir les fabricants de médicaments génériques se précipiter dans la brèche ouverte par la Cour suprême et contester plusieurs autres brevets de médicaments.

« Est-ce que d'autres brevets présentent les mêmes problèmes que celui du Viagra ? Ça, je ne sais pas. Mais vous pouvez être certains que les fabricants de génériques comme Teva vont examiner à fond les autres demandes de brevets », dit quant à lui Richard Gold.

Le titre de Pfizer n'a pas bronché hier, clôturant à 24,16 $US à la Bourse de New York, en baisse de 1 cent US.

**À lire aussi**

« Le brevet tombe à plat », l'éditorial d'Ariane Krol en page A18.

# Les Québécois s'y connaissent peu en finances personnelles

STÉPHANIE GRAMMOND

Les Québécois sont moins calés en finances personnelles que leurs voisins des autres provinces. La majorité des Québécois avouent ne pas connaître plusieurs notions de base en finances, selon un sondage Pollara publié aujourd'hui par la Banque de Montréal.

La plupart des Québécois savent de quoi l'on parle quand il est question de régime enregistré d'épargne-retraite (74 %). Mais ils sont beaucoup moins nombreux à s'y retrouver lorsqu'il est question d'intérêts composés (46 %) ou de fonds d'investissement (43 %). Pourtant, plus de 70 % des Ontariens maîtrisent ces deux concepts.

« Historiquement, les Québécois avaient une aversion pour l'économie. C'est peut-être ce qui explique cette carence-là », avance Jacques Ménard, président de BMO Groupe financier au Québec et vice-président du Groupe de travail sur la littératie financière mis sur pied par Ottawa.

Le sondage révèle un écart de connaissances considérable entre les Québécois et les Ontariens et les habitants des provinces de l'Ouest (voir tableau) quant aux connaissances sur l'amortissement, la pension de la Sécurité de la vieillesse (PSV), le fonds enregistré de revenu de retraite (FERR), le régime enregistré d'épargne-études (REEE)…

Par contre, l'ensemble des Canadiens est peu informé sur certains sujets plus pointus. Par exemple, à peine le quart des Canadiens sont au courant des fonds négociés en Bourse (FNB), une option d'investissement à frais modiques, ou encore du régime enregistré d'épargne-invalidité (REEI), un programme qui permet de recevoir de généreuses subventions gouvernementales.

### CONNAISSANCES FINANCIÈRES : UN FOSSÉ ENTRE LE QUÉBEC ET L'ONTARIO

**Les Québécois connaissent moins les grands concepts de finances personnelles que leurs voisins ontariens**

| | Québec | Ontario |
|---|---|---|
| Régime enregistré d'épargne-retraite (REER) | **74 %** | 86 % |
| Compte d'épargne libre d'impôt (CELI) | **61 %** | 79 % |
| Certificat de placement garanti (CPG) | **56 %** | 70 % |
| Intérêt composé | **46 %** | 71 % |
| Fonds d'investissement | **43 %** | 70 % |
| Régime enregistré d'épargne-études (REEE) | **47 %** | 61 % |
| Sécurité de la vieillesse (SV) | **46 %** | 61 % |
| Amortissement | **39 %** | 62 % |
| Fonds enregistré de revenu de retraite (FERR) | **42 %** | 61 % |
| Régime de réinvestissement des dividendes (RRD) | **22 %** | 31 % |
| Fonds négociable en Bourse (FNB) | **22 %** | 30 % |
| Régime enregistré d'épargne-invalidité (REEI) | **23 %** | 26 % |

Source : Sondage Pollara réalisé auprès de 1000 Canadiens entre le 25 et le 29 octobre 2012 pour le compte de la Banque de Montréal. Pour un échantillion de cette taille, la marge d'erreur est de 3,1 points de pourcentage, 19 fois sur 20, mais elle atteint 6,9 points pour les résultats régionaux.

### Confiance excessive

Le sondage démontre aussi que les Canadiens souffrent de confiance excessive. Plus de quatre personnes sur cinq s'accordent la note de passage en matière de littératie financière. Pourtant, moins de la moitié (45 %) sont capables de répondre correctement à trois questions financières de base.

Par exemple, le tiers de ceux qui disent connaître les intérêts composés n'ont pas su répondre correctement à une question à choix multiples mettant leurs connaissances en pratique.

Et parmi les gens qui s'accordent la note « A » en littératie financière, près du quart ne savent pas qu'il faut payer de l'impôt quand on retire de l'argent de son REER ou qu'on peut rembourser son hypothèque plus vite en payant chaque semaine, plutôt que chaque mois.

### Vivement un cours !

Beaucoup de Canadiens aimeraient parfaire leurs connaissances financières. C'est encore plus vrai pour les jeunes de moins de 30 ans qui ont les connaissances les plus déficientes en finances personnelles. Neuf jeunes sur dix pensent qu'un cours d'initiation aux finances personnelles les aiderait.

Au Québec, le cours d'économie en 5e secondaire a été éliminé en 2009. Mais dans son dernier budget, Québec a pris des mesures pour mettre au point un nouveau cursus scolaire en finance et en économie, avec un budget de 900 000 $ assumé à parts égales entre le privé et le public.

« L'objectif est de permettre aux jeunes de mieux comprendre le monde économique, de savoir pourquoi ce qui se passe en Grèce a un impact chez nous », dit M. Ménard.

Le projet pilote est mené par le Centre interuniversitaire de recherche en analyse des organisations (CIRANO), en collaboration avec le ministère de l'Éducation, l'Autorité des marchés financiers (AMF) et Finance Montréal.

« On va non seulement toucher des sujets qui intéressent les jeunes, mais on va le faire avec une approche expérimentale, où le jeu et la simulation sont mis de l'avant avec des outils web très stimulants », expose Camille Beaudoin, directeur de l'éducation financière à l'AMF.

Le projet-pilote devrait être implanté dans quelques écoles en septembre 2013.

RECOURS COLLECTIF

# Theratechnologies tente un appel

ALAIN BISSON

LITIGES

Durement secouée par une série de revers qui l'a entre autres poussée à sabrer la moitié de son personnel et à réduire ses activités de recherche et développement à la fin d'octobre, la société de biotechnologie québécoise Theratechnologies tente de se défaire d'un recours collectif déposé contre elle par un investisseur.

L'entreprise a obtenu de la Cour d'appel la permission de soumettre ses arguments afin de faire renverser l'aval donné par le juge Marc-André Blanchard à l'audition de la poursuite. Le magistrat de la Cour supérieure a accordé en février dernier à Roger St-Germain et à sa société à numéro deux requêtes jointes dans une seule procédure – que la Cour d'appel qualifie « d'hybride » – l'autorisant à exercer une action en dommages-intérêts en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, mais qui prendra la forme d'un recours collectif.

En pratique, la décision d'un juge de permettre un recours collectif est sans appel, tranche le Code de procédure civile. Seul un refus peut être contesté en Cour d'appel. Mais qu'en est-il de l'autorisation d'un recours collectif qui est basé sur une poursuite se référant à la Loi sur les valeurs mobilières ?, demande Theratechnologies.

**La Loi sur les valeurs mobilières étant muette au sujet d'un appel, est-ce que le Code de procédure civile se substitue à elle ?**

« C'est la première fois, m'affirme-t-on, que la question se pose de cette manière en droit québécois », écrit le juge Yves-Marie Morissette, de la Cour d'appel, dans sa décision qui octroie à la société la possibilité d'être entendue.

Le plus haut tribunal du Québec examinera donc une série de questions de droit qui feront ensuite école ou que l'une ou l'autre des parties soumettra à la Cour suprême. Dans son jugement, le juge Morissette avance quelques pistes de réflexion pour ses trois collègues de la Cour d'appel qui entendront la requête de Theratechnologies.

Pour les recours collectifs, les dispositions du Code de procédure civile et de la Loi sur les valeurs mobilières convergent-elles au point d'être interreliées et d'avoir une même finalité sur la possibilité d'un appel ? La Loi sur les valeurs mobilières étant muette au sujet d'un appel, est-ce que le Code de procédure civile se substitue à elle ? Une autorisation d'un recours basé sur la Loi sur les valeurs mobilières est-elle un type de jugement appelable, contrairement à un recours collectif appuyé sur le Code de procédure civile ?

La Cour répondra dans un premier temps à cette dernière question. Si sa réponse est oui, les avocats des deux parties plaideront sur le fond, à savoir si le juge Blanchard s'est fourvoyé ou non en autorisant le volet de la poursuite basée sur la Loi sur les valeurs mobilières. Dans l'hypothèse d'une réponse négative, le litige sera retourné en Cour supérieure pour que le recours collectif suive son cours.

La poursuite de M. St-Germain fait suite à la vente par celui-ci de tous ses titres de Theratechnologies, le mardi 25 mai 2010. La série de transactions lui aurait occasionné des pertes de 271 752 $ par rapport à la valeur de ses titres à la séance boursière du vendredi 21 mai, résume le juge Blanchard dans son jugement de février dernier.

À l'époque, Theratechnologies attendait la décision de la Food and Drug Administration (FDA) américaine au sujet de l'approbation de son produit vedette, l'Egrifta. Le 25 mai, la FDA a publié sur son site internet une série de documents relatifs à la demande d'homologation de l'Egrifta, entre autres sur ses interrogations au sujet des risques potentiels du produit sur le développement du diabète.

Des agences de presse financières ont fait écho à cette publication, mais Theratechnologies n'en a pas soufflé mot. « [M. St-Germain] affirme que le même jour, après avoir pris connaissance de toutes les informations et en l'absence de toute autre, [il] prend la décision réfléchie de vendre, dès l'ouverture du TSX… », écrit le juge Blanchard. La FDA approuvera finalement l'Egrifta le 27 mai.

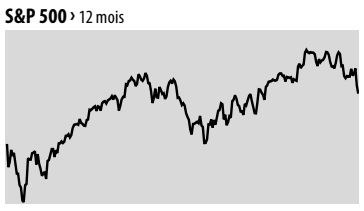
M. St-Germain reproche à Theratechnologies de ne pas avoir réagi aux publications du 25 mai et rend la société responsable des pertes subies par ses actionnaires les 25 et 26 mai.

# LA PRESSE AFFAIRES INVESTIR

## LES BOURSES

### › ÉTATS-UNIS

**S&P 500** › 12 mois



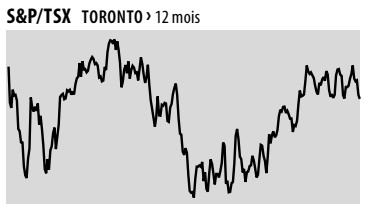
FERMETURE **1 377,51**
VAR. 1 J **-1,22** % | 1 AN **+7,96** %
52 SEM. HAUT **1 474,51** BAS **1 158,66**

### › DANS LE MONDE

| | FERMETURE | VAR. 1 J (pts) | VAR. 1 J (%) |
|---|---|---|---|
| Brazil Bovespa (Brésil) | 57 524,45 | -992,90 | -1,70 |
| CAC 40 (France) | 3 407,68 | -1,91 | -0,06 |
| DAX (Allemagne) | 7 204,96 | -27,87 | -0,39 |
| DJ Euro Stoxx 50 (Europe) | 2 525,20 | 1,17 | 0,05 |
| FTSE 100 (Angleterre) | 5 776,05 | -15,58 | -0,27 |
| Hang Seng (Hong Kong) | 21 566,91 | -532,94 | -2,41 |
| Mexico Bolsa (Mexique) | 40 830,65 | -180,33 | -0,44 |
| FTSE MIB (Italie) | 15 194,08 | -97,70 | -0,64 |
| NIKKEI 225 (Japon) | 8 837,15 | -135,74 | -1,51 |
| S&P/ASX 200 (Australie) | 4 483,82 | -32,64 | -0,72 |
| Shanghai (Chine) | 2 071,51 | -34,22 | -1,63 |
| Swiss Market (Suisse) | 6 713,62 | 15,99 | 0,24 |

### › CANADA

**S&P/TSX** TORONTO › 12 mois



FERMETURE **12 191,05**
VAR. 1 J **-0,32** % | 1 AN **-2,38** %
52 SEM. HAUT **12 788,63** BAS **11 209,55**

#### PLUS ACTIFS

| | VOLUME | FERM ($) | VAR (%) |
|---|---|---|---|
| KINROSS GOLD (*K*) | 10 167 488 | 10,16 | 8,78 |
| BOMBARDIER (*BBD.B*) | 10 098 102 | 3,37 | -2,32 |
| MANULIFE FINAN. (*MFC*) | 8 454 391 | 11,82 | -1,50 |
| URANIUM ONE (*UUU*) | 8 180 071 | 1,97 | -1,50 |
| CANADIAN NAT.RES (*CNQ*) | 5 514 917 | 28,02 | -3,21 |
| TALISMAN ENERGY (*TLM*) | 5 209 454 | 10,84 | 2,07 |
| ENDEAVOUR MIN. (*EDV*) | 4 371 797 | 2,43 | 2,97 |
| AIR CANADA/B (*AC.B*) | 4 150 888 | 1,91 | 1,06 |
| SUN LIFE FINANCIA (*SLF*) | 4 023 254 | 25,31 | 3,86 |
| CML HEALTHCARE (*CLC*) | 3 719 942 | 7,16 | -15,67 |
| BARRICK GOLD (*ABX*) | 3 033 574 | 36,56 | 1,13 |
| GOLDCORP (*G*) | 2 895 121 | 44,91 | 0,90 |
| BANK SCOTIA (*BNS*) | 2 836 093 | 53,51 | -0,59 |
| CAE (*CAE*) | 2 793 239 | 10,31 | -0,29 |
| WHITECAP RES (*WCP*) | 2 779 629 | 8,40 | -0,12 |
| BELO SUN MIN. (*BSX*) | 2 554 029 | 1,52 | 7,80 |

#### TITRES GAGNANTS

| EN % | VOLUME | FERM ($) | VAR (%) |
|---|---|---|---|
| RESPONSE BIO. (*RBM*) | 2 354 | 1,40 | 41,41 |
| AKELA PHARMA (*AKL*) | 115 044 | 0,02 | 33,33 |
| NUINSCO RES. (*NWI*) | 152 000 | 0,05 | 28,57 |
| ARGOSY ENERGY (*GSY*) | 172 200 | 0,14 | 27,27 |
| STOCKPORT EXPL. (*SPT*) | 220 392 | 0,10 | 25,00 |
| **EN $** | **VOLUME** | **FERM ($)** | **VAR ($)** |
| ROYAL GOLD (*RGL*) | 2 670 | 89,90 | 2,14 |
| ALLIED NEVADA G. (*ANV*) | 251 633 | 36,84 | 1,39 |
| MACDONALD DETT. (*MDA*) | 91 382 | 54,70 | 1,20 |
| FRANCO-NEVADA (*FNV*) | 473 940 | 60,11 | 1,14 |
| DOLLARAMA (*DOL*) | 224 005 | 64,22 | 1,07 |

#### TITRES PERDANTS

| EN % | VOLUME | FERM ($) | VAR (%) |
|---|---|---|---|
| NORTHCORE TECH (*NTI*) | 527 770 | 0,03 | -25,00 |
| BELLUS HEALTH (*BLU*) | 25 118 | 0,43 | -24,56 |
| NEULION (*NLN*) | 25 500 | 0,25 | -24,24 |
| ORSU METALS (*OSU*) | 1 458 715 | 0,10 | -20,83 |
| LIBERTY SILVER (*LSL*) | 44 133 | 0,70 | -20,45 |
| **EN $** | **VOLUME** | **FERM ($)** | **VAR ($)** |
| FAIRFAX FINAN. (*FFH*) | 22 663 | 362,90 | -3,60 |
| CANADIAN TIRE C. (*CTC*) | 1 285 | 78,00 | -3,35 |
| TIM HORTONS (*THI*) | 1 585 678 | 47,03 | -2,48 |
| CANADIAN TIRE (*CTC.A*) | 165 428 | 68,84 | -2,32 |
| LULULEMON ATH. (*LLL*) | 100 828 | 68,27 | -2,22 |

**TSX CROISSANCE** PETITES CAPITALISATIONS › 12 mois



FERMETURE **1 298,68**
VAR. 1 J **0,62** % | 1 AN **-22,22** %
52 SEM. HAUT **1 696,14** BAS **1 153,90**

#### PLUS ACTIFS

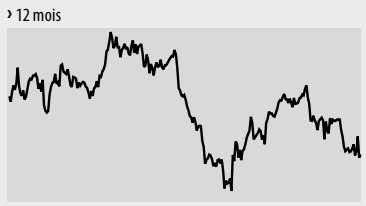
| | VOLUME | FERM ($) | VAR (%) |
|---|---|---|---|
| GOLDRUSH RES. (*GOD*) | 12 705 595 | 0,04 | -20,00 |
| ANDINA MINE. (*ADM*) | 11 512 340 | 0,78 | 95,00 |
| CANADIAN IMPE. (*CQV*) | 8 726 000 | 0,02 | 50,00 |
| ZODIAC EXPLO. (*ZEX*) | 3 326 250 | 0,10 | 0,00 |
| AURCANA (*AUN*) | 3 279 777 | 1,10 | 0,92 |
| PRODIGY GOLD (*PDG*) | 2 269 030 | 1,09 | 2,83 |
| SAGRES ENERGY (*SGI*) | 2 166 000 | 0,01 | -33,33 |
| SONOMAX TECH. (*SHH*) | 1 982 091 | 0,02 | 0,00 |
| RED PINE EXPLO. (*RPX*) | 1 968 000 | 0,02 | 0,00 |
| SANDSTORM MET. (*SND*) | 1 777 485 | 0,54 | -3,57 |

**CONSULTEZ** les cotes boursières en tout temps sur **lapresseaffaires.com**

## PÉTROLE

West Texas Intermediate, contrat à terme

› 12 mois



**85,09 $US**

| Pétrole | WEST TEXAS INT. | BRENT |
|---|---|---|
| Fermeture | **85,09 $US** | **107,25 $US** |
| Variation 1 JOUR | +0,65 $US | +0,43 $US |
| Variation 1 SEM. | -2,30 % | -0,85 % |

## FONDS INDICIELS

| | FERM. | VARIATION 1J ($) | VARIATION 1J (%) | VARIATION 1AN (%) |
|---|---|---|---|---|
| S&P/TSX comp. (*XIC*) | 19,23 | -0,09 | -0,47 | -2,29 |
| S&P/TSX 60 (*XIU*) | 17,49 | -0,09 | -0,51 | -2,02 |
| S&P/TSX fin. (*XFN*) | 22,62 | -0,17 | -0,75 | 6,40 |
| S&P/TSX éner. (*XEG*) | 15,64 | -0,18 | -1,14 | -11,79 |
| S&P/TSX or (*XGD*) | 21,08 | 0,27 | 1,30 | -21,20 |
| Oblig. c. terme (*XSB*) | 28,97 | 0,02 | 0,07 | -0,92 |
| Oblig. l. terme (*XBB*) | 31,56 | 0,08 | 0,25 | 1,58 |
| S&P 500 (*XSP*) | 15,79 | -0,21 | -1,31 | 8,00 |

## CANADA LPA 100 (QUOTIDIEN)

*La Presse Affaires* présente une sélection de 100 titres inscrits à la Bourse de Toronto.

| | FERM. ($) | VARIATION 1 J ($) | VARIATION 1 J (%) | VOLUME (100) | VAR. CETTE ANNÉE (%) | 52 SEM. HAUT | 52 SEM. BAS | DIV. ANN. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **MATÉRIAUX** | **3 179,70** pts | | ***0,85*** | | **-0,83** | | | |
| ▲ Kinross (*K*) | 10,16 | 0,82 | ***8,78*** | 101 675 | -12,64 | 15,23 | 7,15 | 0,16 |
| ▲ Iamgold (*IMG*) | 15,77 | 0,52 | ***3,41*** | 8 941 | -2,53 | 23,79 | 9,31 | 0,26 |
| ▲ Agnico-Eagle (*AEM*) | 56,48 | 0,93 | ***1,67*** | 6 384 | 52,44 | 56,98 | 31,50 | 0,80 |
| ▲ Barrick (*ABX*) | 36,56 | 0,41 | ***1,13*** | 30 336 | -20,78 | 54,05 | 31,18 | 0,80 |
| ▲ Turquoise Hill (*TRQ*) | 8,58 | 0,09 | ***1,06*** | 2 889 | -48,17 | 21,41 | 7,55 | 0,00 |
| Goldcorp (*G*) | 44,91 | 0,40 | ***0,90*** | 28 951 | -0,66 | 55,00 | 32,34 | 0,54 |
| Agrium (*AGU*) | 95,35 | 0,32 | ***0,34*** | 9 757 | 39,44 | 107,50 | 66,00 | 1,03 |
| Osisko (*OSK*) | 9,86 | 0,01 | ***0,10*** | 8 013 | 0,20 | 12,98 | 6,25 | 0,00 |
| Canam (*CAM*) | 5,65 | 0,00 | ***0,00*** | 155 | 37,80 | 5,94 | 2,81 | 0,00 |
| Semafo (*SMF*) | 3,95 | -0,01 | ***-0,25*** | 6 875 | -40,15 | 9,48 | 2,92 | 0,04 |
| Teck Res. (*TCK.B*) | 32,83 | -0,19 | ***-0,58*** | 15 675 | -8,58 | 44,00 | 26,02 | 0,80 |
| Potash (*POT*) | 39,44 | -0,31 | ***-0,78*** | 15 062 | -6,34 | 50,25 | 38,31 | 0,82 |
| Tembec (*TMB*) | 2,25 | -0,02 | ***-0,88*** | 381 | -19,35 | 4,15 | 1,97 | 0,00 |
| ▼ Domtar (*UFS*) | 77,66 | -0,92 | ***-1,17*** | 224 | -4,72 | 99,86 | 70,25 | 1,80 |
| ▼ Cascades (*CAS*) | 4,37 | -0,45 | ***-9,34*** | 1 632 | -1,35 | 5,18 | 3,80 | 0,16 |
| **SANTÉ** | **864,95** pts | | ***0,76*** | | **18,49** | | | |
| ▲ Atrium Inno. (*ATB*) | 10,50 | 0,50 | ***5,00*** | 822 | -11,62 | 12,85 | 9,85 | 0,00 |
| ▲ Theratechnologie (*TH*) | 0,34 | 0,01 | ***3,03*** | 395 | -87,81 | 3,00 | 0,30 | 0,00 |
| ▲ Valeant Pharma (*VRX*) | 54,12 | 1,02 | ***1,92*** | 3 328 | 13,55 | 59,88 | 41,75 | 0,00 |
| Paladin Labs (*PLB*) | 43,12 | 0,12 | ***0,28*** | 29 | 3,31 | 51,89 | 36,76 | 0,00 |
| **TÉLÉCOMS** | **1 053,49** pts | | ***0,06*** | | **4,90** | | | |
| Telus (*T*) | 63,53 | 0,24 | ***0,38*** | 3 897 | 10,22 | 65,40 | 52,67 | 2,44 |
| Rogers (*RCI.B*) | 43,62 | 0,03 | ***0,07*** | 11 268 | 11,13 | 44,37 | 34,75 | 1,58 |
| BCE (*BCE*) | 42,50 | -0,04 | ***-0,09*** | 8 832 | 0,07 | 45,28 | 39,02 | 2,27 |
| **TECHNOLOGIES** | **98,59** pts | | ***-0,07*** | | **-9,72** | | | |
| ▲ Exfo (*EXF*) | 4,96 | 0,19 | ***3,88*** | 440 | -19,04 | 8,00 | 4,34 | 0,00 |
| Research in Motion (*RIM*) | 8,21 | -0,02 | ***-0,24*** | 20 743 | -44,53 | 20,41 | 6,10 | 0,00 |
| CGI (*GIB.A*) | 24,50 | -0,12 | ***-0,49*** | 4 043 | 27,60 | 27,00 | 17,88 | 0,00 |
| **CONSOMMATION COURANTE** | **1 961,79** pts | | ***-0,07*** | | **11,78** | | | |
| ▲ Dollarama (*DOL*) | 64,22 | 1,07 | ***1,69*** | 2 240 | 44,31 | 64,96 | 36,69 | 0,44 |
| Shoppers Drug Mart (*SC*) | 41,21 | 0,13 | ***0,32*** | 5 887 | 0,17 | 44,44 | 39,30 | 1,06 |
| Jean Coutu (*PJC.A*) | 14,53 | 0,04 | ***0,28*** | 2 353 | 13,96 | 15,84 | 12,15 | 0,28 |
| Couche-Tard (*ATD.B*) | 48,20 | 0,06 | ***0,12*** | 1 394 | 52,05 | 51,18 | 28,61 | 0,30 |
| Metro (*MRU*) | 57,57 | -0,04 | ***-0,07*** | 1 258 | 6,61 | 59,68 | 47,87 | 0,86 |
| Lassonde (*LAS.A*) | 80,00 | -0,36 | ***-0,45*** | 22 | 25,00 | 82,50 | 62,06 | 1,24 |
| Loblaw (*L*) | 34,07 | -0,18 | ***-0,53*** | 1 089 | -11,46 | 38,97 | 31,11 | 0,84 |
| Weston (*George*) (WN) | 64,18 | -0,37 | ***-0,57*** | 938 | -5,74 | 70,12 | 57,00 | 1,44 |
| Saputo (*SAP*) | 43,22 | -0,27 | ***-0,62*** | 1 269 | 10,74 | 46,36 | 37,28 | 0,84 |
| ▼ Molson Coors (*TPX.B*) | 41,10 | -0,50 | ***-1,20*** | 22 | -8,87 | 46,32 | 39,01 | 1,29 |
| **CONSOMMATION AUTRE** | **1 020,22** pts | | ***-0,54*** | | **13,49** | | | |
| ▲ **Dorel (*DII.B*)** | **37,70** | **1,02** | ***2,78*** | **441** | **47,55** | **38,00** | **23,02** | **1,20** |
| ▲ Transat (*TRZ.B*) | 5,53 | 0,07 | ***1,28*** | 3 488 | -21,23 | 7,74 | 2,79 | 0,00 |
| ▲ Le Château (*CTU.A*) | 3,59 | 0,04 | ***1,13*** | 88 | 117,58 | 4,24 | 1,03 | 0,00 |
| Cogeco (*CGO*) | 33,50 | 0,30 | ***0,90*** | 22 | -30,77 | 54,49 | 30,51 | 0,76 |
| Astral Media (*ACM.A*) | 41,77 | 0,26 | ***0,63*** | 5 249 | 17,70 | 49,29 | 31,85 | 0,00 |
| Magna (*MG*) | 44,71 | 0,26 | ***0,58*** | 11 652 | 31,50 | 48,99 | 32,72 | 1,10 |
| Shaw (*SJR.B*) | 21,53 | 0,10 | ***0,47*** | 5 894 | 6,32 | 21,88 | 18,93 | 0,97 |
| Aimia (*Aeroplan*) (AIM) | 14,89 | 0,05 | ***0,34*** | 5 142 | 24,71 | 15,43 | 11,04 | 0,64 |
| Cogeco Câble (*CCA*) | 38,28 | 0,04 | ***0,10*** | 709 | -25,45 | 54,28 | 34,45 | 1,04 |
| Yellow Média (*YLO*) | 0,07 | 0,00 | ***0,00*** | 6 409 | -62,16 | 0,38 | 0,03 | 0,00 |
| Quebecor (*QBR.B*) | 34,95 | -0,05 | ***-0,14*** | 470 | 0,17 | 40,35 | 31,20 | 0,20 |
| ▼ TVA (*TVA.B*) | 7,35 | -0,10 | ***-1,34*** | 23 | -16,19 | 10,00 | 6,50 | 0,00 |
| ▼ Gildan (*GIL*) | 33,76 | -0,59 | ***-1,72*** | 2 090 | 76,20 | 34,95 | 16,54 | 0,30 |
| ▼ BMTC (*GBT.A*) | 15,22 | -0,27 | ***-1,74*** | 1 | -19,04 | 22,77 | 13,99 | 0,24 |
| ▼ Reitmans (*RET.A*) | 11,88 | -0,29 | ***-2,38*** | 413 | -19,84 | 16,50 | 11,49 | 0,80 |
| ▼ Uni-Select (*UNS*) | 22,54 | -0,59 | ***-2,55*** | 108 | -14,13 | 29,90 | 22,16 | 0,52 |
| ▼ Rona (*RON*) | 9,35 | -0,47 | ***-4,79*** | 2 816 | -4,00 | 14,49 | 8,64 | 0,14 |
| ▼ **Tim Hortons (*THI*)** | **47,03** | **-2,48** | ***-5,01*** | **15 857** | **-4,72** | **57,91** | **46,99** | **0,84** |
| **SERVICES PUBLICS** | **1 899,36** pts | | ***-0,56*** | | **-2,39** | | | |
| Innergex (*INE*) | 10,60 | 0,09 | ***0,86*** | 686 | 2,91 | 11,27 | 9,54 | 0,58 |
| Valener (*VNR*) | 16,10 | 0,06 | ***0,37*** | 161 | 0,75 | 16,50 | 14,52 | 1,00 |
| ▼ Can. Utilities (*CU*) | 65,58 | -0,68 | ***-1,03*** | 584 | 6,56 | 72,00 | 59,00 | 1,77 |
| ▼ Brookfield Renew. (*BEP.U*) | 29,35 | -0,42 | ***-1,41*** | 3 388 | 8,06 | 31,38 | 24,63 | 1,38 |
| **FINANCE** | **1 662,29** pts | | ***-0,60*** | | **6,78** | | | |
| ▲ **Sun Life (*SLF*)** | **25,31** | **0,94** | ***3,86*** | **40 233** | **33,92** | **25,53** | **17,92** | **1,44** |
| Great-West (*GWO*) | 22,91 | 0,09 | ***0,39*** | 3 459 | 12,30 | 25,28 | 19,15 | 1,23 |
| IGM Financial (*IGM*) | 39,35 | 0,02 | ***0,05*** | 1 108 | -11,03 | 48,27 | 36,81 | 2,15 |
| Financière Power (*PWF*) | 25,63 | -0,04 | ***-0,16*** | 2 263 | 0,35 | 30,15 | 23,62 | 1,40 |
| Banque Laurentienne (*LB*) | 43,82 | -0,13 | ***-0,30*** | 250 | -8,38 | 48,68 | 40,66 | 1,88 |
| Banque CIBC (*CM*) | 78,32 | -0,39 | ***-0,50*** | 6 143 | 6,14 | 79,43 | 68,15 | 3,76 |
| Banque Nationale (*NA*) | 76,08 | -0,38 | ***-0,50*** | 2 960 | 5,46 | 81,27 | 63,27 | 3,16 |
| Banque de Montréal (*BMO*) | 58,45 | -0,30 | ***-0,51*** | 8 412 | 4,60 | 61,29 | 53,15 | 2,88 |
| Power Corporation (*POW*) | 24,25 | -0,13 | ***-0,53*** | 2 589 | 1,81 | 27,42 | 21,10 | 1,16 |
| Banque Scotia (*BNS*) | 53,51 | -0,32 | ***-0,59*** | 28 361 | 5,27 | 57,17 | 47,54 | 2,28 |
| Cominar (*CUF.U*) | 23,10 | -0,20 | ***-0,86*** | 2 433 | 4,86 | 25,46 | 21,41 | 1,44 |
| Banque TD (*TD*) | 80,30 | -0,72 | ***-0,89*** | 10 891 | 5,26 | 85,85 | 68,13 | 3,08 |
| Brookfield Asset (*BAM.A*) | 33,97 | -0,32 | ***-0,93*** | 4 097 | 21,15 | 35,35 | 26,55 | 0,56 |
| ▼ Banque Royale (*RY*) | 55,72 | -0,61 | ***-1,08*** | 17 553 | 7,20 | 59,13 | 43,30 | 2,40 |
| ▼ Ind. Alliance (*IAG*) | 28,00 | -0,39 | ***-1,37*** | 3 235 | 6,50 | 32,91 | 20,55 | 0,98 |
| ▼ Financière Manuvie (*MFC*) | 11,82 | -0,18 | ***-1,50*** | 84 544 | 8,94 | 14,07 | 10,18 | 0,52 |
| **INDUSTRIELLES** | **1 407,16** pts | | ***-0,76*** | | **6,38** | | | |
| ▲ **Air Canada (*AC.B*)** | **1,91** | **0,02** | **1,06** | **41 509** | **92,93** | **2,01** | **0,78** | **0,00** |
| Velan (*VLN*) | 11,60 | 0,05 | ***0,43*** | 65 | 0,69 | 13,00 | 10,96 | 0,32 |
| WestJet (*WJA*) | 18,14 | 0,07 | ***0,39*** | 3 533 | 54,25 | 18,43 | 10,30 | 0,32 |
| Chorus Aviation (*CHR.B*) | 3,06 | 0,01 | ***0,33*** | 1 315 | -3,47 | 4,01 | 2,65 | 0,60 |
| Canadien National (*CNR*) | 86,57 | 0,27 | ***0,31*** | 7 424 | 8,01 | 92,20 | 74,22 | 1,50 |
| **Stella-Jones (*SJ*)** | **72,22** | **0,22** | **0,31** | **411** | **78,32** | **73,85** | **39,00** | **0,64** |
| Transforce (*TFI*) | 17,51 | 0,05 | ***0,29*** | 7 381 | 35,21 | 19,14 | 12,08 | 0,52 |
| Quinc. Richelieu (*RCH*) | 34,75 | -0,01 | ***-0,03*** | 9 | 21,04 | 35,97 | 26,42 | 0,48 |
| CAE (*CAE*) | 10,31 | -0,03 | ***-0,29*** | 27 932 | 4,25 | 11,24 | 9,18 | 0,20 |
| ▼ Canadien Pacifique (*CP*) | 90,55 | -1,36 | ***-1,48*** | 2 788 | 31,21 | 94,44 | 56,82 | 1,40 |
| ▼ Genivar (*GNV*) | 20,84 | -0,41 | ***-1,93*** | 1 091 | -20,82 | 28,49 | 19,94 | 1,50 |
| ▼ Bombardier (*BBD.B*) | 3,37 | -0,08 | ***-2,32*** | 100 981 | -16,96 | 4,93 | 3,30 | 0,10 |
| ▼ SNC-Lavalin (*SNC*) | 40,69 | -1,10 | ***-2,63*** | 3 622 | -20,34 | 55,95 | 34,36 | 0,88 |
| ▼ Transcontinental (*TCL.A*) | 9,98 | -0,27 | ***-2,63*** | 4 932 | -20,86 | 13,37 | 7,97 | 0,58 |
| ▼ GLV (*GLV.A*) | 2,01 | -0,19 | ***-8,64*** | 1 162 | -43,85 | 4,55 | 1,53 | 0,00 |
| **ÉNERGIE** | **2 611,22** pts | | ***-0,94*** | | **-5,21** | | | |
| ▲ Talisman Energy (*TLM*) | 10,84 | 0,22 | ***2,07*** | 52 095 | -16,49 | 14,86 | 9,72 | 0,27 |
| Husky Energy (*HSE*) | 27,41 | 0,11 | ***0,40*** | 7 993 | 11,65 | 28,33 | 22,04 | 1,20 |
| Transcanada (*TRP*) | 44,63 | 0,10 | ***0,22*** | 6 942 | 0,22 | 46,29 | 39,25 | 1,76 |
| Enbridge (*ENB*) | 39,19 | -0,20 | ***-0,51*** | 6 770 | 2,89 | 42,23 | 34,25 | 1,13 |
| Imperial Oil (*IMO*) | 45,30 | -0,30 | ***-0,66*** | 3 203 | -0,20 | 49,26 | 38,87 | 0,48 |
| Nexen (*NXY*) | 23,53 | -0,16 | ***-0,68*** | 4 629 | 45,16 | 26,70 | 14,20 | 0,20 |
| Canadian Oil Sands (*COS*) | 20,55 | -0,17 | ***-0,82*** | 10 377 | -11,61 | 25,19 | 18,21 | 1,40 |
| ▼ Suncor Energy (*SU*) | 33,31 | -0,36 | ***-1,07*** | 23 897 | 13,38 | 37,28 | 26,97 | 0,52 |
| ▼ Cenovus (*CVE*) | 33,14 | -0,60 | ***-1,78*** | 12 354 | -2,04 | 39,64 | 29,83 | 0,88 |
| ▼ Can Natural Res. (*CNQ*) | 28,02 | -0,93 | ***-3,21*** | 55 149 | -26,55 | 41,12 | 25,58 | 0,42 |
| ▼ Encana (*ECA*) | 21,08 | -0,75 | ***-3,44*** | 19 641 | 11,59 | 23,86 | 17,25 | 0,80 |
| ▼ **Cameco (*CCO*)** | **17,22** | **-0,65** | ***-3,64*** | **16 242** | **-6,46** | **26,43** | **17,22** | **0,40** |

▲▼ › Indique un titre dont la valeur a gagné ou perdu 1 % et plus par rapport à la fermeture de la séance précédente. / **Caractères gras** › Indiquent une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / **Caractères italiques** › Titres triés par ordre décroissant (secteurs et actions). / **M$** › Millions de dollars / **Ce tableau présente les titres québécois dont la valeur boursière est supérieure à 300 millions et les autres titres canadiens dont la valeur boursière est supérieure à 7 milliards.** La liste des titres est sujette à une révision périodique.



PHOTO MIKE SEGAR, ARCHIVES REUTERS

# McDonalds Les ventes reculent pour la première fois depuis 2003

NEW YORK — Le mastodonte mondial de la restauration rapide McDonalds a fait savoir hier que les ventes de ses restaurants comparables ont glissé en octobre, quand il a été frappé à la fois par le ralentissement de l'économie mondiale et par l'intensification de la concurrence aux États-Unis.

Les ventes des restaurants comparables ont reculé de 1,8 % en octobre. Il s'agissait du premier déclin depuis le mois de mars 2003.

Ces ventes ont cédé 2,2 % aux États-Unis et en Europe, pendant qu'elles glissaient de 2,4 % dans la région Asie, Moyen-Orient et Afrique.

McDonalds a constaté un ralentissement récent de ses ventes après avoir largement dominé ses rivales pendant des années. Des chaînes comme Burger King, Taco Bell et Wendy's ont amélioré leurs menus pour rehausser leur réputation pendant que d'autres, comme Chipotle et Panera, attirent les consommateurs avec de la nourriture de meilleure qualité à bon marché.

— Associated Press

# SNC-Lavalin Le frère d'un ex-dirigeant intente une poursuite

Le frère d'un ex-dirigeant de SNC-Lavalin (TSX : SNC) soupçonné d'être au cœur d'un scandale de 56 millions US vient d'intenter une poursuite de 5 millions de dollars contre la firme d'ingénierie montréalaise.

Dans une requête déposée plus tôt cette semaine devant la Cour supérieure du Québec, le Dr Rafik Benaissa soutient que SNC a fait de Riadh Ben Aïssa, qui a été vice-président au sein de l'entreprise jusqu'en février, un « bouc émissaire » dans cette affaire. M. Ben Aïssa a été arrêté par les autorités en avril et est toujours incarcéré en Suisse. Il est soupçonné de corruption, d'escroquerie et de blanchiment d'argent.

Une enquête interne a démontré que SNC-Lavalin a effectué des versements irréguliers totalisant 56 millions US à des intermédiaires pour des motifs mystérieux. La Gendarmerie royale du Canada a ouvert une enquête et a effectué des perquisitions au siège de l'entreprise en avril. La poursuite du Dr Benaissa allègue que Riadh Ben Aïssa a été victime de discrimination en raison de ses origines arabes. L'action de SNC-Lavalin a perdu 1,10 $, à 40,69 $, à la la Bourse de Toronto.

— La Presse Canadienne

## ÉTATS-UNIS LES GÉANTS (QUOTIDIEN)

**DOW JONES** › 12 mois



FERMETURE **12 811,32**
VAR. 1 J **-0,94** % | 1 AN **+5,27** %
52 SEMAINES HAUT **13 661,87** BAS **11 231,56**

**NASDAQ** › 12 mois



FERMETURE **2 895,59**
VAR. 1 J **-1,42** % | 1 AN **+6,16** %
52 SEMAINES HAUT **3 196,93** BAS **2 441,48**

| | FERMETURE ($ US) | VARIATION 1 J ($ US) | VARIATION 1 J (%) | VAR. CETTE ANNÉE (%) | 52 SEMAINES HAUT | 52 SEMAINES BAS |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 3M (*MMM*) | 88,55 | -0,83 | -0,93 | 8,34 | 95,46 | 75,49 |
| ▼ Abbott Lab. (*ABT*) | 63,48 | -1,04 | -1,61 | 12,89 | 72,47 | 52,05 |
| Altria (*MO*) | 31,28 | -0,12 | -0,38 | 5,50 | 36,29 | 27,00 |
| American Ex. (*AXP*) | 55,56 | -0,01 | -0,02 | 17,79 | 61,42 | 44,70 |
| ▼ Apple (*AAPL*) | 537,75 | -20,25 | -3,63 | 32,78 | 705,07 | 363,32 |
| ▼ AT&T (*T*) | 33,20 | -0,44 | -1,30 | 9,79 | 38,58 | 27,41 |
| ▲ Bk of America (*BAC*) | 9,39 | 0,16 | 1,73 | 68,88 | 10,10 | 4,92 |
| ▼ Berkshire (*BRK.B*) | 84,58 | -0,87 | -1,02 | 10,85 | 90,93 | 72,60 |
| ▲ Boeing (*BA*) | 70,98 | 0,87 | 1,24 | -3,23 | 77,83 | 62,12 |
| ▼ Chevron (*CVX*) | 105,87 | -1,64 | -1,53 | -0,50 | 118,53 | 92,29 |
| ▼ Cisco Syst. (*CSCO*) | 16,83 | -0,38 | -2,21 | -6,91 | 21,30 | 14,96 |
| Citigroup (*C*) | 36,00 | -0,05 | -0,14 | 36,83 | 38,72 | 23,30 |
| Coca-Cola (*KO*) | 36,36 | -0,36 | -0,98 | 3,93 | 40,67 | 32,37 |
| ▼ Comcast (*CMCSA*) | 36,20 | -0,38 | -1,04 | 52,68 | 37,96 | 20,90 |
| ▼ Conocophillips (*COP*) | 55,86 | -0,91 | -1,60 | 0,56 | 59,68 | 50,41 |
| ▼ Eli Lilly & Co (*LLY*) | 47,47 | -0,71 | -1,47 | 14,22 | 53,99 | 35,46 |
| ▼ Exxon Mobil (*XOM*) | 87,07 | -1,11 | -1,26 | 2,72 | 93,67 | 73,90 |
| ▼ GE (*GE*) | 20,89 | -0,24 | -1,14 | 16,64 | 23,18 | 14,68 |
| ▼ Goldman S. (*GS*) | 115,27 | -2,71 | -2,30 | 27,47 | 128,72 | 86,90 |
| ▼ Google (*GOOG*) | 652,29 | -14,83 | -2,22 | 0,99 | 774,38 | 556,52 |
| HP (*HPQ*) | 13,82 | 0,13 | 0,95 | -46,35 | 30,00 | 13,68 |
| ▼ Home Depot (*HD*) | 60,86 | -1,13 | -1,82 | 44,77 | 63,20 | 36,41 |
| **Intel (*INTC*)** | **20,83** | **-0,08** | **-0,38** | **-14,10** | **29,27** | **20,82** |
| IBM (*IBM*) | 190,10 | -1,06 | -0,55 | 3,38 | 211,79 | 177,06 |
| John. & John. (*JNJ*) | 69,65 | -0,69 | -0,98 | 6,21 | 72,74 | 61,05 |
| JPMorgan (*JPM*) | 40,40 | -0,08 | -0,20 | 21,50 | 46,49 | 28,28 |
| ▼ Medtronic (*MDT*) | 41,06 | -0,45 | -1,08 | 7,35 | 44,79 | 33,21 |
| ▼ Merck & Co (*MRK*) | 43,84 | -0,62 | -1,39 | 16,29 | 48,00 | 33,13 |
| Microsoft (*MSFT*) | 28,81 | -0,27 | -0,93 | 10,98 | 32,95 | 24,30 |
| Morgan Stanl. (*MS*) | 16,52 | -0,11 | -0,66 | 9,19 | 21,19 | 12,26 |
| ▼ Motorola Solu. (*MSI*) | 53,11 | -0,54 | -1,01 | 14,73 | 53,99 | 43,36 |
| News Corp. (*NWS*) | 24,75 | -0,23 | -0,92 | 36,14 | 25,96 | 16,18 |
| ▼ **Occidental P. (*OXY*)** | **76,41** | **-1,04** | **-1,34** | **-18,45** | **106,68** | **76,37** |
| ▼ Oracle (*ORCL*) | 30,42 | -0,37 | -1,20 | 18,60 | 33,76 | 24,91 |
| PepsCo (*PEP*) | 68,79 | -0,20 | -0,29 | 3,68 | 73,66 | 62,07 |
| Pfizer (*PFE*) | 24,16 | -0,01 | -0,04 | 11,65 | 26,09 | 18,15 |
| Philip Morris (*PM*) | 85,55 | -0,80 | -0,93 | 9,01 | 94,13 | 69,12 |
| ▼ Procter&Gam. (*PG*) | 66,91 | -1,15 | -1,69 | 0,30 | 70,83 | 59,07 |
| ▲ Qualcomm (*QCOM*) | 60,67 | 2,55 | 4,39 | 10,91 | 68,87 | 51,60 |
| ▼ Schlumberger (*SLB*) | 67,77 | -2,36 | -3,37 | -0,79 | 80,78 | 59,12 |
| ▼ Time Warner (*TWX*) | 44,13 | -0,78 | -1,74 | 22,11 | 46,59 | 32,09 |
| ▼ Unit. Health (*UNH*) | 53,44 | -0,82 | -1,51 | 5,45 | 60,75 | 43,42 |
| United Parcel (*UPS*) | 72,59 | -0,41 | -0,57 | -0,82 | 81,79 | 66,46 |
| ▼ United Tech. (*UTX*) | 76,16 | -1,52 | -1,96 | 4,20 | 87,50 | 70,41 |
| ▼ Verizon Comm. (*VZ*) | 42,61 | -0,58 | -1,34 | 6,21 | 47,32 | 35,32 |
| ▼ Walgreen (*WAG*) | 32,77 | -0,67 | -2,00 | -0,88 | 37,35 | 28,53 |
| Wal-Mart (*WMT*) | 72,48 | -0,63 | -0,86 | 21,29 | 77,60 | 56,26 |
| Walt Disney (*DIS*) | 50,04 | -0,04 | -0,08 | 33,44 | 53,40 | 33,28 |
| ▼ Wellpoint (*WLP*) | 56,01 | -1,84 | -3,18 | -15,46 | 74,73 | 52,52 |
| ▼ Wells Fargo (*WFC*) | 32,35 | -0,56 | -1,70 | 17,73 | 36,60 | 23,12 |

▲▼ › Indique un titre dont la valeur a gagné ou perdu 1 % et plus par rapport à la fermeture de la séance précédente. / **Caractères gras** › Indiquent une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / **G $US** › Milliards de dollars / Réalisé à partir d'une liste des plus grandes entreprises américaines inscrites à la Bourse de New York et au NASDAQ.

## DENRÉES

| | FERMETURE | VARIATION (%) 1 JOUR | 1 AN |
|---|---|---|---|
| **Blé** ($US/boisseau) | 9,03 | **0,95** | 37,37 |
| **Cacao** ($US/livre) | 1,06 | **-2,58** | -12,24 |
| **Café** ($US/livre) | 1,51 | **0,13** | -34,06 |
| **Maïs** ($US/boisseau) | 7,41 | **-0,40** | 12,23 |
| **Soya** ($US/boisseau) | 14,99 | **-0,63** | 25,43 |
| **Sucre** ($US/livre) | 0,19 | **-0,58** | -27,29 |

## ÉNERGIE

| | FERMETURE | VARIATION (%) 1 JOUR | 1 AN |
|---|---|---|---|
| **Essence** ($US/gallon) | 2,61 | **0,65** | -3,72 |
| **Gaz naturel** ($US/gigajoule) | 3,40 | **0,25** | -4,22 |
| **Mazout** ($US/gallon) | 2,96 | **-0,19** | -5,12 |

Source : New York Mercantile Exchange (NYMEX)

## MÉTAUX

| | FERMETURE | VARIATION (%) 1 J | 1 AN |
|---|---|---|---|
| **Aluminium** ($US/livre) | 0,86 | **-0,18** | -9,34 |
| **Argent** ($US/once) | 32,35 | **2,16** | -7,99 |
| **Cuivre** ($US/livre) | 3,45 | **-0,64** | -2,75 |
| **Étain** ($US/livre) | 9,32 | **-0,24** | -7,43 |
| **Nickel** ($US/livre) | 7,24 | **-0,25** | -14,03 |
| **Palladium** ($US/once) | 614,45 | **0,67** | -9,27 |
| **Platine** ($US/once) | 1 545,90 | **0,42** | -7,60 |
| **Plomb** ($US/livre) | 1,00 | **0,00** | 10,40 |
| **Zinc** ($US/livre) | 0,86 | **0,96** | -3,30 |

Source : London Metal Exchange

## LES OBLIGATIONS

| | COUPON | ÉCHÉANCE | PRIX | REND. | VAR. |
|---|---|---|---|---|---|
| **LE GOUVERNEMENT DU CANADA** | | | | | |
| Canada | 10,25 | 15-03-14 | 112,25 | 0,99 | -0,09 |
| Canada | 9,75 | 01-06-21 | 165,10 | 1,57 | 0,35 |
| Canada | 8,00 | 01-06-23 | 159,62 | 1,77 | 0,44 |
| Canada | 8,00 | 01-06-27 | 174,52 | 2,04 | 0,57 |
| Canada | 5,75 | 01-06-29 | 149,82 | 2,15 | 0,57 |
| **LES PROVINCES** | | | | | |
| Hydro Québec | 11,00 | 15-08-20 | 159,59 | 2,49 | 0,14 |
| Manitoba | 7,75 | 22-12-25 | 150,21 | 3,06 | 0,24 |
| New Brunswick | 6,00 | 27-12-17 | 119,53 | 1,96 | 0,04 |
| Newfoundland | 6,15 | 17-04-28 | 136,94 | 3,11 | 0,40 |
| Nova Scotia | 6,60 | 01-06-27 | 140,23 | 3,13 | 0,39 |
| Ontario | 6,25 | 25-08-28 | 136,54 | 3,26 | 0,40 |
| Ontario Hydro | 7,45 | 31-03-13 | 102,71 | 0,25 | -0,02 |
| Ontario Hydro | 8,50 | 26-05-25 | 155,90 | 3,08 | 0,23 |
| Ontario Hydro | 8,25 | 22-06-26 | 156,05 | 3,15 | 0,25 |
| P E I | 8,50 | 27-10-15 | 119,91 | 1,56 | -0,01 |
| Québec | 6,00 | 01-10-29 | 133,71 | 3,36 | 0,42 |
| **LES CORPORATIONS** | | | | | |
| Bell Canada | 7,00 | 24-09-27 | 130,28 | 4,23 | 0,42 |
| Bombardier | 7,35 | 22-12-26 | 107,00 | 6,58 | -1,00 |
| Cons Gas | 6,10 | 19-05-28 | 130,58 | 3,52 | -0,24 |
| Gtaa | 6,45 | 03-12-27 | 133,25 | 3,57 | 0,45 |
| Investors Gr | 6,65 | 13-12-27 | 119,24 | 4,83 | 0,38 |
| Wstcoast Ene | 6,75 | 15-12-27 | 133,76 | 3,79 | 0,44 |

## TAUX D'INTÉRÊT

| | FERMETURE | RENDEMENT SEM. | ANNÉE |
|---|---|---|---|
| **CANADA** | | | |
| Taux d'escompte | **1,25** | 0,00 | 0,00 |
| Taux préférentiel | **3,00** | 0,00 | 0,00 |
| Fonds à un jour | **1,00** | 0,00 | 0,00 |
| Bons du Trésor **(3 mois)** | **0,98** | -0,01 | 0,09 |
| Obligations **(2 ans)** | **1,07** | 0,00 | 0,10 |
| Obligations **(10 ans)** | **1,72** | -0,07 | -0,46 |
| **ÉTATS-UNIS** | | | |
| Taux d'escompte | **0,75** | 0,00 | 0,00 |
| Taux préférentiel | **3,25** | 0,00 | 0,00 |
| Fed funds | **0,25** | 0,00 | 0,00 |
| Bons du trésor **(3 mois)** | **0,09** | 0,00 | 0,08 |
| Obligations **(2 ans)** | **0,26** | -0,02 | 0,02 |
| Obligations **(10 ans)** | **1,62** | -0,11 | -0,46 |

## OR

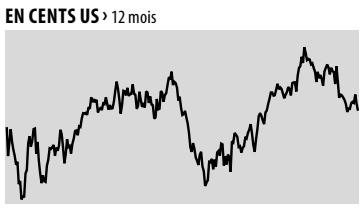
New York

**1 726,00 $US**

| | | |
|---|---|---|
| Variation | 1 JOUR | **+12,00** $US |
| Variation | 1 SEM. | **+0,61** % |
| Variation | 1 AN | **-4,07** % |

## DOLLAR CANADIEN

**EN CENTS US** › 12 mois



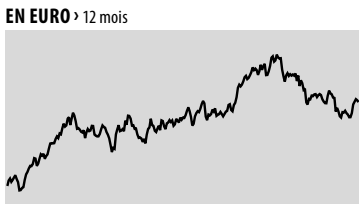
**99,96 ¢US**

VARIATION **-0,43 ¢**

**SOMME REQUISE POUR ACHETER**

Un dollar US **100,04 ¢**

**EN EURO** › 12 mois



**0,7843 €**

VARIATION **-0,0013 €**

**SOMME REQUISE POUR ACHETER**

Un euro **1,2750 $**

## LES DEVISES DANS LE MONDE

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Afrique du Sud | 1 $ vaut **8,72** rands | | Japon | 1 $ vaut **79,37** yens | |
| Australie | 1 $ vaut **0,96** dollar | | Liban | 1 $ vaut **1 504,97** livres | |
| Brésil | 1 $ vaut **2,04** reals | | Mexique | 1 $ vaut **13,18** pesos | |
| Chine | 1 $ vaut **6,24** renminbis | | Norvège | 1 $ vaut **5,72** couronnes | |
| Grande-Bretagne | 1 $ vaut **0,63** livre | | Nouvelle-Zélande | 1 $ vaut **1,23** dollar | |
| Hong-Kong | 1 $ vaut **7,75** dollars | | Russie | 1 $ vaut **31,52** roubles | |
| Inde | 1 $ vaut **54,35** roupies | | Suède | 1 $ vaut **6,67** couronnes | |
| Israël | 1 $ vaut **3,90** n. shekels | | Suisse | 1 $ vaut **0,95** franc | |

# Air Canada s'intéresse à la CSeries

MARIE TISON

**Air Canada évalue la CSeries de Bombardier, ainsi que les appareils d'Airbus et de Boeing, dans le cadre du renouvellement de sa flotte d'avions à fuselage étroit.**

« Nous avons commencé à examiner les options pour un renouvellement de toute notre flotte d'avions à fuselage étroit, a indiqué le président et chef de la direction d'Air Canada, Calin Rovinescu, hier, au cours d'une téléconférence organisée en marge de la dvulgation des résultats du troisième trimestre. Nous examinons soigneusement toute la catégorie des appareils de 75 à 160 places. Bombardier, Airbus et Boeing ont des produits dans cette catégorie. »

Il a spécifié qu'Air Canada devrait terminer son analyse au cours des 12 prochains mois.

À l'heure actuelle, la flotte d'avions à fuselage étroit d'Air Canada compte 88 appareils Airbus A319, A320 et A321 ainsi que 45 appareils Embraer E190 (93 places) et 15 appareils E175 (73 places). L'avionneur a résolu de transférer ces 15 derniers appareils au transporteur régional Sky Regional pour effectuer des liaisons entre Montréal, Toronto et le nord-est américain. Il n'a pas encore pris de décision au sujet des 45 appareils E190.

Si les appareils Embraer d'Air Canada sont relativement jeunes, les appareils Airbus commencent à prendre de l'âge: au 31 décembre dernier, l'âge moyen des appareils A320 d'Air Canada atteignait 18,7 ans, alors que l'âge moyen des appareils A319 se situait à 13,8 ans.

**« Nous devrons croître dans le segment du transport à bas prix parce que c'est là où l'industrie de l'aviation connaît la plus forte croissance. »**

— Calin Rovinescu, président et chef de la direction d'Air Canada

Bombardier offre quelques produits dans la catégorie des appareils de 76 à 160 places, soit de gros biréacteurs régionaux (le CRJ900 et le CRJ1000), mais surtout la CSeries, une nouvelle famille d'appareils de 110 à 130 places.

Air Canada entend éventuellement transférer jusqu'à 30 appareils Airbus A319 à sa nouvelle filiale à bas prix, ainsi que 20 gros porteurs Boeing 76. La nouvelle filiale, qui n'a pas encore de nom, devrait prendre son envol en juillet 2013 avec quatre appareils.

« C'est une importante partie de notre stratégie, nous devrons croître dans le segment du transport à bas prix parce que c'est là où l'industrie de l'aviation connaît la plus forte croissance », a soutenu M. Rovinescu.

En dépit de la concurrence de WestJet et de Porter Airlines, Air Canada a bien tiré son épingle du jeu au troisième trimestre. Ses revenus ont augmenté de 3 % pour atteindre 3,3 milliards de dollars alors que la perte nette de 124 millions enregistrée au troisième trimestre de 2011 s'est transformée en bénéfice net de 429 millions, soit 1,54 cent par action, au troisième trimestre de 2012.

Les liaisons d'Air Canada vers l'Asie-Pacifique ont connu une forte croissance, ce qui a notamment permis de compenser l'effet négatif des Jeux olympiques de Londres: les Canadiens ont évité la Grande-Bretagne par crainte des tarifs gonflés des hôtels et les Britanniques sont restés chez eux.

Quant à l'ouragan *Sandy*, il n'a pas eu un effet significatif.

L'action de catégorie B d'Air Canada a gagné 2 cents pour clôturer à 1,91 $ à la Bourse de Toronto hier, un gain de 1 %.

# Le risque fiscal aux Etats-Unis fait chuter la Bourse

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — La Bourse de Toronto a clôturé en baisse, jeudi, ajoutant au glissement marqué de la séance précédente, alors que les investisseurs continuent de soupeser les chances que les États-Unis évitent le surnommé «précipice fiscal» avant le début de 2013.

L'indice composé S&P/TSX a perdu 39,54 points, à 12 191,05, avec un recul freiné de nouveau par des gains dans le secteur aurifère.

La Bourse de croissance TSX a gagné 7,97 points, à 1298,68.

Si une entente n'est pas conclue entre républicains et démocrates, une combinaison d'importantes hausses d'impôts et de sévères compressions dans les dépenses du gouvernement américain entreront automatiquement en vigueur.

La crainte est que cela plonge les États-Unis en récession, entraînant le recul d'autres économies, dont celle du Canada.

Le dollar canadien a retraité de 0,43 cent, à 99,96 cents US, alors que les craintes sur les conséquences d'une nouvelle crise budgétaire à Washington ont incité les investisseurs à se tourner vers le refuge des bons du Trésor pour une deuxième journée consécutive.

Les indices américains ont perdu un élan de début de séance et ont cédé du terrain après que les marchés de New York eurent enregistré leurs pertes les plus marquées de 2012, mercredi.

Les pertes ont été plus grandes aux États-Unis, certains investisseurs craignant aussi que les taxes sur les gains en capital et les dividendes puissent augmenter significativement au début 2013.

Sur Wall Street, la moyenne Dow Jones des 30 valeurs industrielles a cédé 121,41 points, à 12 811,32. L'indice du Nasdaq a glissé de 41,7 points, à 2895,58, tandis que l'indice de référence S&P 500 a perdu 17,02 points, pour s'établir à 1377,51.

Les prix des matières premières ont été en hausse à la suite de reculs enregistrés la veille.

Le pétrole a gagné 65 cents, à 85,09 $ US le baril.

Mais la faiblesse sur le TSX a été surtout le fait d'un déclin dans le secteur des métaux de base, avec le cuivre en hausse de trois cents, à 3,47 $ US la livre, après une chute de sept cents la veille.

Le secteur financier a aussi plombé la performance à la Bourse de Toronto.

# CAE Un secteur militaire moins favorable

CAE doit diminuer sa présence en Allemagne en raison des compressions militaires.

Le fabricant de simulateurs de vol et fournisseurs de services de formation avait procédé à une première restructuration en mai, mais celle-ci n'a pas été suffisante. CAE doit procéder à une centaine de licenciements additionnels. Le président et chef de la direction de la société, Marc Parent, a toutefois indiqué hier que cette restructuration ne devrait pas avoir d'impact sur les effectifs au Québec.

« Nous demeurons confiants à l'égard de la croissance et de la rentabilité à long terme du secteur militaire », a-t-il déclaré.

Les revenus de CAE ont augmenté de 18,7 % pour atteindre 514,4 millions de dollars au deuxième trimestre de l'exercice 2013, grâce notamment à l'acquisition d'une société de formation, Oxford Aviation Academy. Toutefois, le bénéfice net a diminué de près de 5 % pour s'établir à 36,8 millions.

Le titre de CAE a perdu 3 cents pour clôturer à 10,31 $.

— Marie Tison

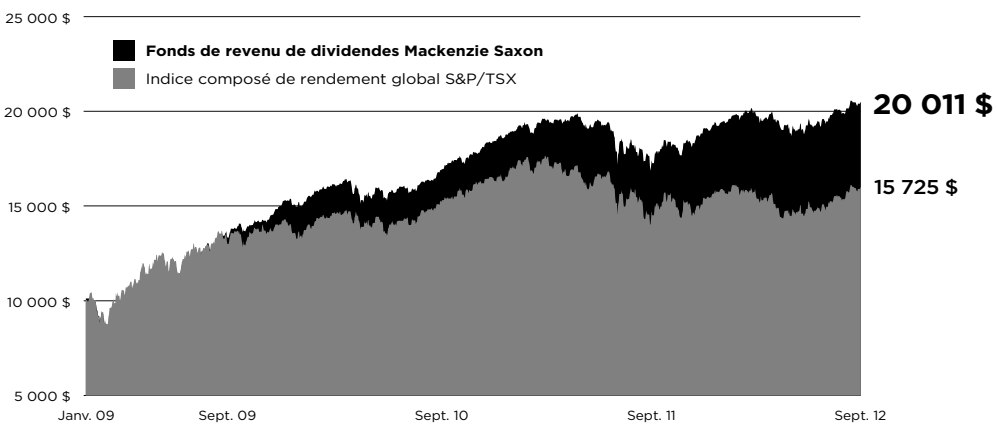

« JE SONGE À RÉINTÉGRER LE MARCHÉ, MAIS J'HÉSITE. »

Prédire les mouvements du marché est un défi que peu arrivent à relever avec succès et que la plupart ne réussissent pas à réaliser. Une solution de rechange est de demeurer investi, en ayant recours aux dividendes pour faciliter l'attente.

Le **Fonds de revenu de dividendes Mackenzie Saxon** offre une exposition gagnante à des sociétés qui procurent un revenu et une croissance durables.

**PRENEZ LE CONTRÔLE.**

Croissance d'un placement de 10 000 $ lors du redressement qui a suivi la crise de 2008-2009




| | 1 an | 2 ans | 3 ans | Depuis le lancement 30/1/2009 |
|---|---|---|---|---|
| **Fonds de revenu de dividendes Mackenzie Saxon (Série A)** | **15,4 %** | **10,3 %** | **14,1 %** | **20,8 %** |
| Indice composé de rendement global S&P/TSX | 9,2 % | 2,6 % | 5,5 % | 13,2 % |

Source : Morningstar Direct, au 30 septembre 2012

Veuillez communiquer avec votre conseiller ou visitez **placementsmackenzie.com/dividendes** pour d'autres idées.

Mackenzie PLACEMENTS

Les placements dans les fonds communs peuvent donner lieu à des courtages, des commissions de suivi, des frais de gestion et d'autres frais. Veuillez lire le prospectus avant d'investir. Les taux de rendement indiqués correspondent au rendement annuel composé historique total et tiennent compte des variations de la valeur unitaire et du réinvestissement de toutes les distributions, exclusion faite des frais d'acquisition, frais de rachat, frais de distribution, autres frais accessoires ou impôts sur le revenu payables par tout porteur de titres et qui auraient réduit le rendement. Les fonds communs de placement ne sont pas garantis, leur valeur varie fréquemment et leur rendement antérieur peut ne pas se reproduire. Le 18 mars 2011, le fonds a été renommé Fonds de revenu de dividendes Mackenzie Saxon. Rendement au 30 septembre 2012. Le rendement de l'indice ne tient pas compte de l'incidence des frais, commissions et charges payables par les investisseurs dans des produits de placement qui cherchent à reproduire un indice.

LA PRESSE AFFAIRES

# Le Canada paré en cas d'impasse budgétaire américaine

RUDY LE COURS

Tant le gouvernement fédéral que la Banque du Canada se préparent à parer les effets néfastes qu'aurait sur notre économie l'absence de compromis budgétaire aux États-Unis.

« Nous pourrions réagir rapidement », a assuré hier Mark Carney, gouverneur de la Banque du Canada, peu après son allocution devant le Cercle canadien qui portait sur la réforme en cours du système financier mondial.

Tout en précisant que la Banque s'attend à ce que le Congrès parvienne à dessiner un compromis qui aplanirait quelque peu le mur budgétaire de plus de 600 milliards US qui guette l'économie américaine le 1er janvier, M. Carney a précisé: « Nous n'avons pas de renseignement spécial. C'est la principale menace, le risque le plus immédiat qui pèse sur l'économie canadienne. »

Le mur budgétaire (*fiscal cliff*) est la somme de réductions des dépenses automatiques et de l'échéance de baisses d'impôts. Leur effet conjugué ferait perdre quatre points, peut-être jusqu'à cinq points de pourcentage à la croissance de l'économie américaine, ce qui est amplement suffisant pour la replonger en récession.

Sa conséquence immédiate serait de diminuer les exportations canadiennes, les investissements des entreprises et la confiance, ce qui pourrait être suffisant pour compromettre la faible expansion de notre économie. « Si les États-Unis décident de foncer, les autorités canadiennes ont de la flexibilité », a tenu à assurer M. Carney, sans autre précision.

Il faut rappeler que la banque centrale du Canada est la seule du G7 qui est parvenue à normaliser quelque peu son taux directeur depuis la récession. Elle est aussi la seule à ne pas avoir activé la planche à billets. Quant à Ottawa, il est parmi les seuls gouvernements à suivre un plan de match vers un retour à l'équilibre budgétaire.

Le gouverneur a aussi rappelé d'autres risques moins immédiats: la crise européenne qui paraît contenue et aussi le ralentissement chinois qui semble tirer à sa fin et le rythme des mises en chantier qui demeure bien supérieur à celui de la formation des ménages.

Au chapitre de la stabilité financière, le gouverneur a insisté sur la solidité des banques canadiennes, dont le ratio de la valeur de l'actif sur les fonds propres (ce qu'on appelle l'effet de levier) n'excède pas 20.

Il a souligné qu'elles ont pu accroître de 67 milliards la valeur de leur capital-actions depuis 2007 tout en augmentant la valeur de leurs actifs.

Leurs concurrentes étrangères n'ont pas un tableau aussi reluisant.

M. Carney, qui préside aussi le Conseil de stabilité financière, a brossé un tableau plutôt encourageant des efforts déployés pour renforcer le système financier et régler le problème posé par les banques jugées trop grosses pour faire faillite et qu'il a fallu sauver avec l'argent des contribuables.

Désormais, a-t-il assuré « ce sont les détenteurs d'obligations, les actionnaires et les dirigeants, plutôt que les contribuables, qui subiront le poids des pertes en raison du nouveau pouvoir de mise à contribution des investisseurs instauré dans tous les pays membres du G20 ».

Certains créanciers pourront ainsi être transformés en actionnaires afin de recapitaliser l'institution et répartir les pertes.

« Les créanciers privés devraient se plier à une plus grande discipline de marché, après s'être comportés comme des parasites à l'égard des contribuables. »

M. Carney a aussi évoqué la possibilité d'accords transfrontaliers en cas de faillite.

D'autres mesures pourraient être annoncées en septembre prochain, au cours du sommet de Saint-Pétersbourg.

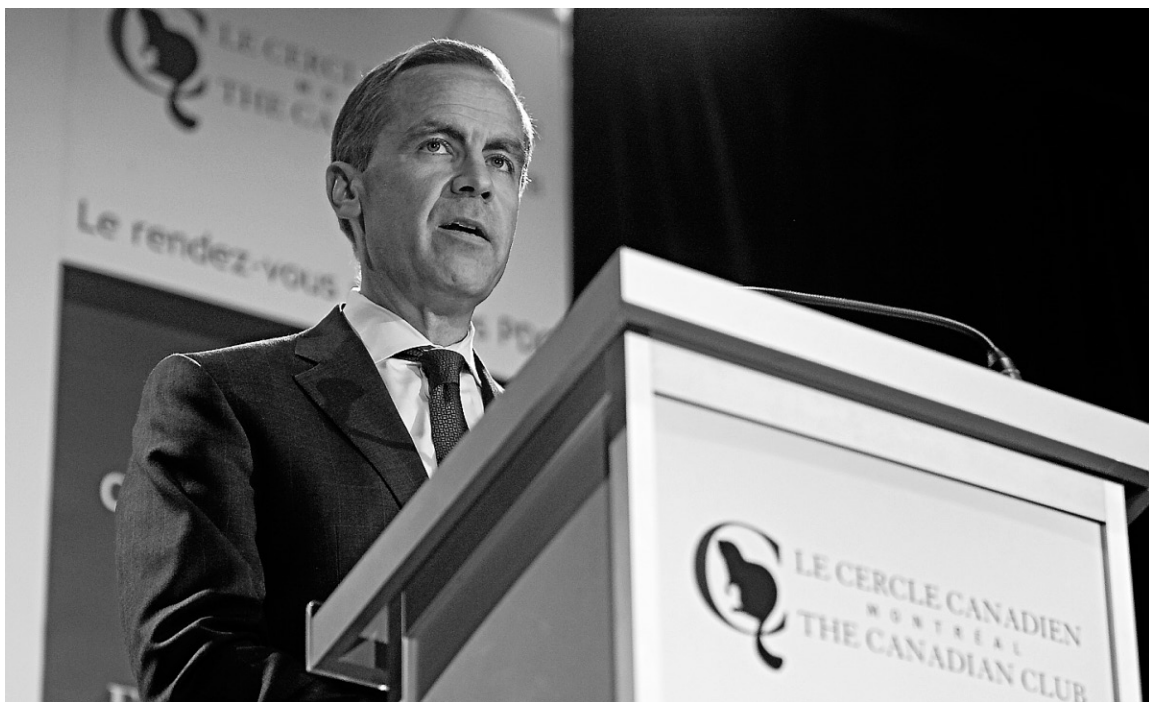



PHOTO FRANÇOIS ROY, LA PRESSE

**Au sujet du mur budgétaire des États-Unis, Mark Carney, gouverneur de la Banque du Canada, a précisé : « Nous n'avons pas de renseignement spécial. C'est la principale menace, le risque le plus immédiat qui pèse sur l'économie canadienne. »**

TÉLÉPHONES INTELLIGENTS VOLÉS

# Le Canada aura sa « liste noire »

STÉPHANIE MARIN
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le Canada aura sa « liste noire » de téléphones intelligents volés ou perdus dans le but de les rendre beaucoup moins attrayants pour les criminels.

Car ce type de vol est en croissance, et est souvent accompagné de violence, souligne l'Association canadienne des chefs de police.

C'est l'Association canadienne des télécommunications sans fil (ACTS) qui a fait l'annonce de la liste noire, hier, à Ottawa.

D'ici le 30 septembre 2013, l'identité numérique des téléphones intelligents volés ou perdus sera inscrite sur une liste spéciale.

Dès lors, un voleur ne pourra faire réactiver un appareil par un fournisseur de services canadien. On aura vérifié au préalable si le numéro d'identification de l'appareil n'est pas associé à un cellulaire volé ou perdu.

Cela devrait non seulement décourager les vols de téléphones intelligents, espère l'ACTS, mais aussi des problèmes liés au vol d'identité et des données personnelles, comme les informations de comptes bancaires.

### Pas de hausse de frais

Le coût de la mesure est estimé à 20 millions de dollars par l'ACTS, qui assure que la facture ne sera pas refilée aux utilisateurs de cellulaires.

« Il n'y pas de plan visant à augmenter les frais ou les coûts pour les consommateurs. Nous devons voir cela comme l'un des coûts liés à être en affaires », a indiqué le président de l'Association, Bernard Lord.

La plupart des téléphones intelligents récents pourront être inscrits sur la liste. Mais pas les modèles plus anciens, faute d'être munis de la technologie permettant leur identification.

Les consommateurs devront par contre communiquer immédiatement avec leur fournisseur de service pour signaler la perte ou le vol de cellulaire afin de le faire désactiver.

L'Association canadienne des chefs de police s'est réjouie de la décision. « Le vol de téléphones cellulaires est habituellement un crime gratuit et violent qui peut produire de graves séquelles psychologiques et physiques chez les victimes », a déclaré le chef Jim Chu.

Uniquement au centre-ville de Montréal, le nombre de vols violents de cellulaires a augmenté de 71% : selon les chiffres de l'Association des chefs de police, il y a eu 142 vols en 2010 pour 243 en 2011. Dans tous ces cas, le crime était accompagné d'une forme de violence, a précisé M. Chu.

Le Canada emboîte ainsi le pas à d'autres pays qui ont déjà mis semblable système en place. Les États-Unis auront le leur d'ici novembre 2013, soit après la base de données canadienne.

### Le CRTC met de la pression

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) avait fait pression depuis un bon moment sur l'industrie canadienne pour qu'une telle liste soit créée. L'organisme fédéral avait même lancé un ultimatum à l'industrie en octobre dernier.

Hier, son président, Jean-Pierre Blais, s'est réjoui, avec certains bémols. Il aimerait que le système soit fonctionnel plus rapidement.

« J'encourage vivement l'industrie à mettre en place la base de données avant septembre 2013 afin de s'assurer que les Canadiens puissent profiter de cette protection accrue dans les meilleurs délais. »

« Il nous tarde de recevoir de plus amples détails à la fin de novembre au sujet du plan de l'ACTS, y compris les données sur les téléphones cellulaires perdus ou volés au Canada, et ses autres activités liées à cet enjeu. Grâce à ces renseignements, le CRTC pourra déterminer la meilleure façon de soutenir les efforts de l'industrie », a-t-il ajouté.

L'ACTS a aussi lancé un site web qui se veut un centre de ressources pour les Canadiens où ils pourront apprendre comment protéger leurs données.

# BlackBerry10
# Feu vert de sécurité pour RIM aux États-Unis

WATERLOO, Ont. — La firme canadienne Research in Motion a obtenu une certification de sécurité américaine pour les appareils qui utiliseront sa plateforme BlackBerry 10, dont le lancement est prévu l'an prochain. L'entreprise de Waterloo, en Ontario, a annoncé mercredi qu'elle a décroché cette certification cruciale, la Federal Information Processing Standards (« FIPS 140-2 »).

RIM explique que cette certification permettra aux agences gouvernementales d'utiliser les nouveaux appareils. Elle ajoute que c'est la première fois que des appareils BlackBerry sont certifiés FIPS avant leur lancement.

Hier, le titre de RIM a perdu 0,02 $ à la Bourse de Toronto, pour finir la journée à 8,21 $. C'est essentiellement le niveau auquel il s'est effondré plus tôt cette semaine, perdant 8 % de sa valeur à 8,23 $ quand un analyste a prévenu que le logiciel BlackBerry 10 pourrait être « mort-né ». RIM n'a fait que peu de cas de cette opinion, affirmant que le logiciel a été bien reçu ailleurs. Le titre de RIM a varié entre 6,10 $ et 20,41 $ au cours des 52 dernières semaines.

L'entreprise a révélé plus tôt ce mois-ci que ses nouveaux téléphones intelligents sont testés par 50 fournisseurs de services téléphoniques dans le monde, avant leur lancement l'an prochain.

– La Presse Canadienne

## AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

**AVIS PUBLIC**

**Montréal**

**Étude des prévisions budgétaires 2013, des budgets des sociétés paramunicipales et du budget 2013 et du programme triennal d'immobilisations 2013-2015 de la Société de transport de Montréal par la Commission sur les finances et l'administration et la Commission de la sécurité publique**

Veuillez noter que les assemblées publiques suivantes sont annulées et reportées à une date qui sera annoncée ultérieurement.

**VENDREDI 9 NOVEMBRE 2012**
13 h 30 Délibérations finales et adoption des recommandations de la Commission sur les finances et l'administration

**LUNDI 12 NOVEMBRE 2012**
9 h Délibérations finales et adoption des recommandations de la Commission de la sécurité publique

**Renseignements :**
Direction du greffe
Division des élections et du soutien aux commissions
275, rue Notre-Dame Est, bureau R.134
Montréal (Québec) H2Y 1C6
514-872-3000
514-872-5655 (fax)
commissions@ville.montreal.qc.ca

**Avis public**

Régie des alcools, des courses et des jeux

***AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE***

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **quinze jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressé à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.**

| NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR | NATURE DE LA DEMANDE | ENDROIT D'EXPLOITATION |
|---|---|---|
| Club de Jockey du Québec<br>567, avenue Victoria, suite 100-7<br>Saint-Lambert (Québec) J4P 3R2<br>Dossier : 107627 | Demande de licence de salle de paris sur les courses de chevaux de race Standardbred | 3206921 Canada inc.<br>Salle de paris Pointe-Claire<br>6321, route Transcanadienne, Local 149<br>Pointe-Claire (Québec) H9R 5A5 |

Québec

## AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

**FRAIS DE STATIONNEMENT**

AÉROPORTS DE MONTRÉAL
admtl.com

Veuillez être avisé qu'à compter du 14 janvier 2013, la tarification des parcs de stationnement à l'Aéroport international Pierre-Elliott-Trudeau de Montréal sera révisée comme suit :

| Parc | Tarif* | Actuellement | À compter du 14r janvier 2013 |
|---|---|---|---|
| InterParc | Tarif quotidien | 20,00 $ / jour | 20,00 $ / jour |
| | Tarif hebdomadaire | 77, 00 $ / 7 jours<br>8e journée gratuite | 79,00 $ / 7 jours<br>8e journée gratuite |
| EconoParc | Tarif quotidien | 15,00 $ / jour | 15,00 $ / jour |
| | Tarif hebdomadaire | 77,00 $ / 7 jours<br>8e journée gratuite | 79,00 $ / 7 jours<br>8e journée gratuite |
| ValetParc | Tarif quotidien | 30,00 $ / jour | 32,00 $ / jour |

Les tarifs ci-dessus incluent la taxe de vente du Québec et la taxe sur les produits et services.

*Veuillez prendre note que les tarifs indiqués ci-dessus peuvent être réduits de temps à autre dans le cadre de promotions offertes par ADM. Les tarifs peuvent également être affichés sans les taxes applicables.

Avis est donné à Montréal ce 9e jour de novembre 2012
Pierre Gagnon, Vice-président, Affaires Juridiques et Secrétaire

**AVIS DE DIVIDENDE**

AVIS est par les présentes donné qu'un dividende trimestriel de 0,2450 $ par action ordinaire a été déclaré par l'Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc. Ce dividende sera payable au comptant le 17 décembre 2012 à tous les actionnaires ordinaires inscrits le 23 novembre 2012.

AVIS est par les présentes donné qu'un dividende trimestriel de 0,2875 $ par action privilégiée à dividende non cumulatif de catégorie A, série B, a été déclaré par l'Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc. Ce dividende sera payable au comptant le 28 décembre 2012 à tous les actionnaires privilégiés inscrits le 23 novembre 2012.

AVIS est par les présentes donné qu'un dividende trimestriel de 0,3875 $ par action privilégiée à dividende non cumulatif de catégorie A, série C, a été déclaré par l'Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc. Ce dividende sera payable au comptant le 28 décembre 2012 à tous les actionnaires privilégiés inscrits le 23 novembre 2012.

AVIS est par les présentes donné qu'un dividende trimestriel de 0,3750 $ par action privilégiée à dividende non cumulatif de catégorie A, série E, a été déclaré par l'Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc. Ce dividende sera payable au comptant le 28 décembre 2012 à tous les actionnaires privilégiés inscrits le 23 novembre 2012.

AVIS est par les présentes donné qu'un dividende trimestriel de 0,36875 $ par action privilégiée à dividende non cumulatif de catégorie A, série F, a été déclaré par l'Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc. Ce dividende sera payable au comptant le 28 décembre 2012 à tous les actionnaires privilégiés inscrits le 23 novembre 2012.

AVIS est par les présentes donné qu'un dividende trimestriel de 0,26875 $ par action privilégiée à dividende non cumulatif de catégorie A, série G, a été déclaré par l'Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc. Ce dividende sera payable au comptant le 28 décembre 2012 à tous les actionnaires privilégiés inscrits le 23 novembre 2012.

Québec (Québec), le 7 novembre 2012

À LA DEMANDE DU CONSEIL
Douglas A. Carrothers
Secrétaire

INDUSTRIELLE ALLIANCE
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.

www.inalco.com

LA PRESSE

**RUSSIE**
L'HISTOIRE D'UN FONDS DE 10 MILLIARDS
PAGE 12



**JEUNES ENTREPRENEURS**
FACE À FACE AVEC LES GRANDS
PAGE 13



# PORTFOLIO

## CONFÉRENCE DE QUÉBEC

# DES MILLIARDS DE DOLLARS AUTOUR DE LA MÊME TABLE



PHILIPPE MERCURE

Asseoir à la même table les plus importants investisseurs de la planète pour qu'ils discutent, investissent ensemble et créent de la valeur: le projet paraît irréaliste tellement il est ambitieux.

C'est pourtant ce qu'a réussi à faire un avocat de Québec, Christian Racicot, en tissant des liens dans le monde de la très haute finance mondiale pour rassembler autour d'une vision des gens qui ne s'étaient souvent jamais parlé.

« Dans la vie, tu fais des affaires *flyées* et ça marche. Alors qu'est-ce que tu fais ensuite ? Tu te dis que ç'a marché, et tu recommences. Et tu fais des affaires de plus en plus *flyées* », dit-il pour expliquer son initiative.

En écoutant cet avocat de la firme BCF, il arrive toujours un moment où le doute s'installe. L'homme a le don d'accoucher d'histoires si rocambolesques qu'on en vient à se demander s'il ne nage pas en plein mythe. Les preuves de ses réalisations, pourtant, existent bel et bien.

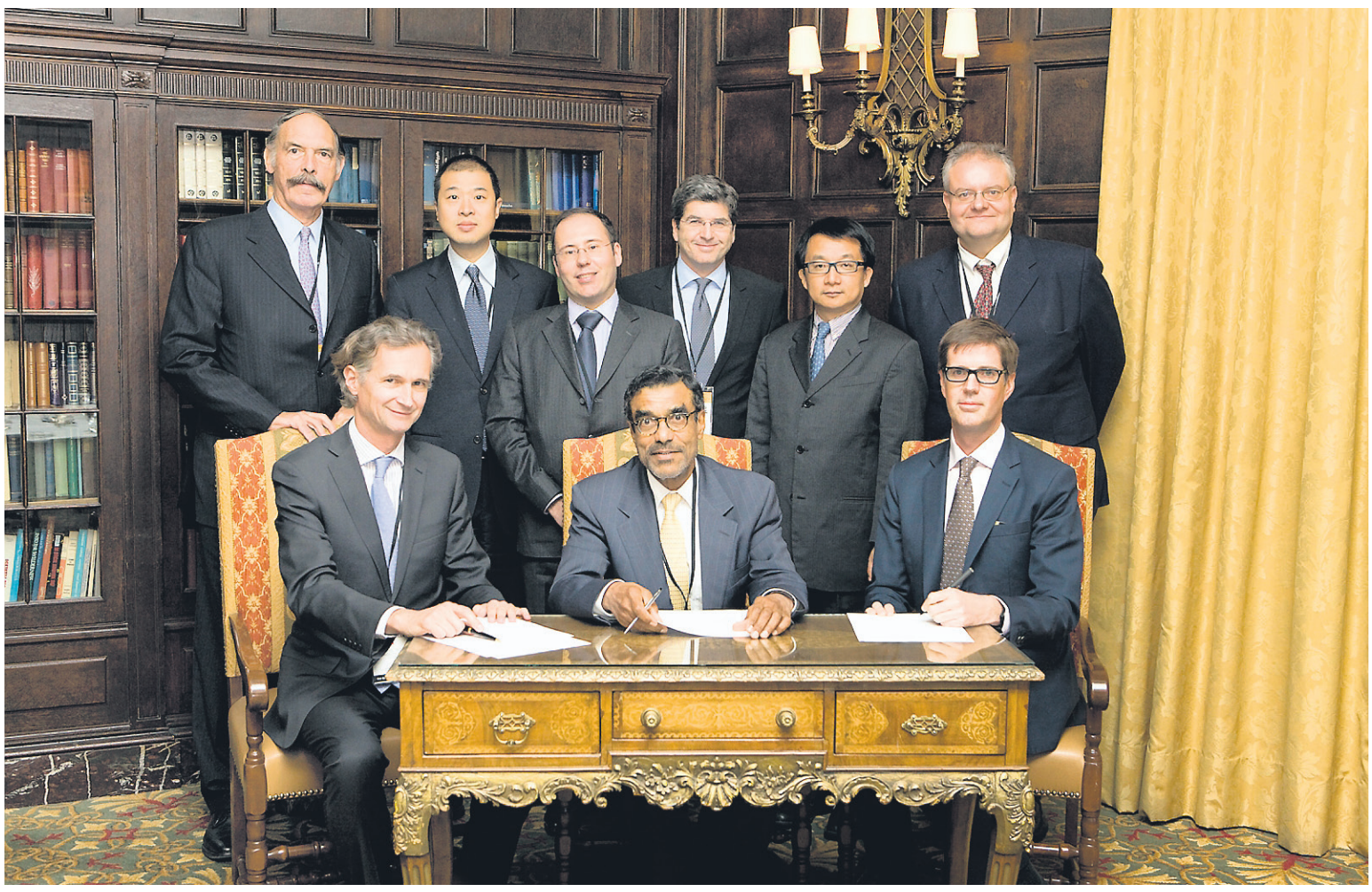


PHOTO FOURNIE PAR CHRISTIAN RACICOT

**Christian Racicot (debout, quatrième à partir de la gauche), fondateur et président de la Table ronde des investisseurs institutionnels, entouré de puissants investisseurs venus de partout dans le monde pour participer à la Conférence de Québec.**

### Nouveau bébé

Christian Racicot brandit d'ailleurs une photo sur laquelle est immortalisée la naissance de son nouveau « bébé », la Table ronde des investisseurs institutionnels. L'entente a été signée à Québec l'an dernier, mais n'a pu être dévoilée que tout récemment.

« Regarde mon sourire : là, j'étais content. Vraiment content », dit-il en pointant la photo sur laquelle il figure au milieu de gens qui, le moins qu'on puisse dire, ont les poches profondes.

À ses côtés se trouvent les hauts dirigeants du fonds souverain d'Abu Dhabi, le deuxième en importance du globe avec une fortune estimée à 627 milliards US. Sont aussi présents ceux de la China Investment Corporation, un bras d'investissement du gouvernement chinois qui gère la bagatelle de 440 milliards US, selon les estimations du Sovereign Wealth Fund Institute.

On y voit aussi les grands bonzes de la Caisse des dépôts et consignations de France, ceux d'une filiale du fonds souverain de la Russie et ceux de QIC, un fonds australien de 68 milliards.

Ces cinq sociétés forment les membres fondateurs de la Table ronde des investisseurs institutionnels, une entité sans but lucratif enregistrée au Québec. Christian Racicot en est le président. La société se veut une plateforme « neutre » et « apolitique ». Ses objectifs: réunir les fonds souverains, caisses de retraite et autres grands investisseurs de la planète pour explorer des façons d'investir ensemble, de tirer profit des expertises de chacun et d'établir des relations de confiance entre les membres.

### Une histoire digne d'un film

Le parcours qui a mené Christian Racicot à jouer les entremetteurs entre les grands financiers de la planète est digne des meilleurs films. Tentons de résumer. L'affaire débute il y a une dizaine d'années, lorsque l'avocat se met en tête d'aider les entrepreneurs de la Ville de Québec à percer les marchés internationaux. Il passe un coup de fil à Stephen Hurwitz, avocat qui fait le même métier que lui à Boston, et le convainc d'amener quelques financiers à Québec pour donner des conseils aux entrepreneurs.

**Voir INVESTISSEURS en page 10**

**À un moment donné, ça prend du capital de risque.**

En contribuant de façon importante aux fonds d'investissement qui soutiennent les secteurs d'avenir, Investissement Québec propulse les entrepreneurs vers demain.

INVESTQUEBEC.COM 1 866 870-0437

IQ Investissement Québec
FACILITER · FINANCER · PROPULSER

**PORTFOLIO** CONFÉRENCE DE QUÉBEC

## Philippe Maystadt, ancien président de la Banque d'investissement européenne

# « L'euro n'est pas mort »

PHILIPPE MERCURE

N'écoutez pas les prophètes de malheur: l'euro est toujours vivant et même bien en santé. Et loin de mener à une fragmentation de l'Europe, la crise actuelle devrait conduire à une intégration plus profonde du continent.

C'est la thèse qu'a défendue à Québec le mois dernier Philippe Maystadt, ancien président de la Banque d'investissement européenne.

« Il n'y a pas de crise de l'euro, a lancé M. Maystadt devant une assemblée formée des plus importants investisseurs de la planète. L'euro est une devise forte – peut-être même trop forte. Plus forte, en tout cas, que ce qu'on prévoyait au moment de son lancement. L'euro est de plus en plus utilisé dans les transactions internationales, et demeure la deuxième monnaie de réserve dans le monde. »

Surtout, a dit M. Maystadt, l'euro continue de servir une population de plus en plus mobile, particulièrement les jeunes.

Plutôt qu'une crise généralisée de l'euro, nous assistons actuellement à une série de petites crises à l'intérieur de la zone euro, croit M. Maystadt. Des crises qui s'expliquent par une intégration insuffisante des politiques économiques de la zone et dont les remèdes ont déjà commencé à être administrés.

M. Maystadt a comparé l'Europe à un homme qui boite parce qu'il a une jambe forte et une jambe faible. Sa jambe forte est sa politique monétaire unie. Sa jambe faible est formée des différentes politiques économiques adoptées par chacun des pays, des politiques « qui demeurent nationales, non coordonnées, parfois contradictoires ».

L'homme a qualifié les dirigeants qui ont ratifié le traité de Maastricht de « politiquement schizophrènes ». « Ils ont accepté une union monétaire qui, par définition, est un sommet d'intégration, mais ont voulu garder leur souveraineté sur les affaires économiques, fiscales et financières », a-t-il dit.

« Ce modèle a atteint ses limites et pose une série de menaces sur l'avenir de l'Europe », a-t-il ajouté.

### Quatre déficiences

Précis, passionné, M. Maystadt a présenté à l'auditoire quatre « déficiences » de la structure européenne actuelle et montré que des correctifs ont déjà été apportés à la plupart d'entre elles.

D'abord, a-t-il dit, le Pacte de stabilité et de croissance adopté par les membres a mis l'accent uniquement sur la discipline budgétaire, en oubliant les autres politiques économiques comme les problèmes de compétitivité et le niveau de la dette privée. C'est ainsi que personne n'a vu venir la crise de l'Irlande, par exemple. La dette publique de ce pays ne représentait que 12 % de son PIB au moment où il est tombé en difficulté, mais sa dette privée, notamment celle des banques, atteignait des proportions inquiétantes.

« Il y avait une croyance quasi religieuse que seuls le déficit et la dette publics comptaient », a dit M. Maystadt.

Le deuxième problème pointé par M. Maystadt touche la gouvernance. Des pays comme la France et l'Allemagne ont pu briser les règles budgétaires sans subir de sanctions. Troisième problème: l'absence de mécanisme de résolution de crise. Le quatrième point soulevé est le fait que la supervision du système bancaire soit demeurée nationale, alors qu'elle aurait dû être paneuropéenne, selon M. Maystadt.

Selon lui, la plupart des problèmes ont déjà commencé à être réglés. Il a d'ailleurs fustigé la presse anglo-saxonne, qui, selon lui, annonce à tort la mort de l'euro.

« Il y a une sous-estimation du désir politique de continuer avec l'euro », a-t-il dit.

« L'euro survivra, a-t-il martelé. Les leaders européens sont en train de prendre les mesures nécessaires. Il est presque certain qu'un nouveau type d'union émergera de la crise actuelle. Mais ça ne demande pas la création d'un État européen. Nous n'avons pas besoin de créer les États-Unis d'Europe. »

M. Maystadt a plutôt plaidé pour un nouveau cadre fédéral européen qui respectera l'autonomie des divers pays.

« Une monnaie commune requiert autant de fédéralisme qu'il est nécessaire pour la faire fonctionner, a-t-il lancé en conclusion. Pas plus. Et c'est ce qu'on appelle une fédération d'États-nations. »




PHOTO GERARD CERLES, ARCHIVES AGENCE FRANCE-PRESSE

**L'ancien président de la Banque européenne d'investissement, Philippe Maystadt, était de passage au Québec le mois dernier.**

fondsftq.com




LEADER EN CAPITAL DE DÉVELOPPEMENT AU QUÉBEC

Le Fonds de solidarité FTQ a investi 908 millions de dollars en capital de développement dans près de 140 entreprises partout au Québec pour **FAIRE TOURNER L'ÉCONOMIE D'ICI.**

FONDS de solidarité FTQ

FondsFTQ

# Des milliards de dollars autour de la même table

## INVESTISSEURS

suite de la page 9

Les bases de ce qui allait devenir la Conférence de Québec sont jetées. M. Racicot et M. Hurwitz répètent l'expérience l'année suivante, et les choses prennent rapidement une proportion insoupçonnée. Afin d'attirer à Québec les meilleurs financiers, les deux hommes comprennent qu'ils doivent aussi y amener ceux qui remplissent leurs coffres, soit les caisses de retraite et autres investisseurs institutionnels.

Le calibre des conférenciers grimpe sans cesse, et Christian Racicot gère bientôt sa conférence comme un jeu d'échecs. Les invités sont triés sur le volet, et les organisateurs mettent un soin maniaque à mettre en contact seulement les gens qui doivent l'être, évitant aux grands de ce monde de se faire importuner.

Il y a deux ans, cependant, Christian Racicot sent que la conférence est à la croisée des chemins. Certains des plus importants investisseurs de la planète sont représentés à Québec, mais ils n'y sont pas tous, et ce ne sont pas toujours leurs plus hauts dirigeants qui y sont envoyés. L'homme sent que leur enthousiasme s'essouffle, ce qui met en péril toute sa conférence. Il comprend qu'il doit leur offrir davantage.

« Ces gens-là veulent des résultats tangibles quand ils se déplacent », dit Christian Racicot.

D'où l'idée de former une « conférence dans la conférence » spécialement conçue pour les grands investisseurs institutionnels, avec des règles et des objectifs clairement édictés.

« On parle de réunir des gens qui ne se connaissent pas et qui n'ont pas l'habitude de fréquenter les conférences », dit Christian Racicot.

### Répondre aux besoins

L'homme fait ses devoirs. Pour comprendre les besoins des grands investisseurs, il demande conseil à certains d'entre eux qui, au fil des ans, sont devenus ses amis.

Il finit par déterminer 13 raisons pour lesquelles les grands investisseurs de la planète ne collaborent pas. Et les transforme en « facteurs de succès » qui permettraient de renverser la tendance.

Toujours en mode stratégique, Christian Racicot comprend que pour rallier les grands bonzes de l'investissement autour de sa vision, il doit commencer par le haut de la pyramide. Il concentre ses efforts sur deux cibles: les fonds souverains d'Abou Dhabi et de la Chine.

« Abou Dhabi, à cause de sa taille. La Chine, parce que c'est la Chine et que c'est un incontournable. J'ai compris que si j'avais ces deux-là, les autres allaient suivre. Alors je suis parti en Chine, en classe économique, pour convaincre les Chinois », dit Christian Racicot.

**« Abou Dhabi, à cause de sa taille. La Chine, parce que c'est la Chine et que c'est un incontournable. J'ai compris que si j'avais ces deux-là, les autres allaient suivre. Alors je suis parti en Chine, en classe économique, pour convaincre les Chinois. »**
— Christian Racicot

Son pari fonctionne. La Chine et Abou Dhabi embarquent, bientôt suivis des autres. À la Conférence de Québec, l'an dernier, les membres fondateurs donnent officiellement naissance à la Table ronde des investisseurs institutionnels. Le groupe convient de se réunir deux fois par année, une fois à Québec, pendant la conférence organisée par M. Racicot, et une fois ailleurs dans le monde.

Depuis, trois fonds canadiens – Alberta Investment Management Corporation, Ontario Teachers's Pension Plan et l'Office d'investissement du Régime de pensions du Canada – se sont joints à la Table. L'initiative a déjà conduit à des investissements communs entre les membres.

« On fait tout ça pour une raison: créer de la valeur et accoucher de résultats tangibles. » Quant à ses propres motivations, Christian Racicot les résume bien simplement.

« J'ai du fun à faire ça, lance-t-il. Mais vraiment du fun. »

FONDS D'INVESTISSEMENT

# Les décideurs de la planète se réunissent

**MARTIN PRIMEAU**
COLLABORATION SPÉCIALE



PHOTO HUGO-SÉBASTIEN AUBERT, ARCHIVES LA PRESSE

**« Tout le monde est d'accord pour dire que le capital de risque est extrêmement important pour les économies et pour développer de nouvelles entreprises », note Gilles Duruflé, président du Public Policy Forum on Venture Capital de la Conférence de Québec.**

En marge de la Conférence de Québec (QCC) se tient chaque année une journée au cours de laquelle les acteurs-clés des fonds d'investissement discutent des politiques et des approches qui concernent le milieu du capital de risque.

Baptisée *QCC Public Policy Forum on Venture Capital*, ou « PPF » pour les intimes, la rencontre convie depuis six ans des gestionnaires de fonds, de investisseurs institutionnels, ainsi que des responsables gouvernementaux et de représentants d'associations industrielles de capital de risque. Des acteurs en provenance d'une quinzaine de pays.

« C'est une plateforme qui a été bâtie pour discuter des politiques publiques pour soutenir le capital de risque, indique Gilles Duruflé, président de l'événement. L'idée, c'est de faire le point sur les enjeux de cette classe d'actifs et de parler des politiques qui sont mises en place, puis voir ce qui marche et ne marche pas. »

Selon cet ancien de la Caisse de dépôt et placement du Québec, qui travaille aujourd'hui à son compte, le secteur du capital de risque a besoin d'un coup de pouce pour retrouver l'essor qu'il connaissait dans les années 90. Et le PPF se veut une façon d'y contribuer.

« Tout le monde est d'accord pour dire que le capital de risque est extrêmement important pour les économies et pour développer de nouvelles entreprises, explique-t-il. Sauf que ce n'est pas quelque chose qui est facile à faire fonctionner, et ce, dans la plupart des endroits dans le monde. »

## Un événement marquant

C'est entre autres pour relancer ce secteur que le gouvernement américain a modifié plus tôt cette année la loi Sarbanes-Oxley sur les entrées en Bourse de nouvelles sociétés, ou « IPO » en anglais.

De façon surprenante, c'est à Québec, à l'occasion du PPF de 2011, que les détails entourant cet amendement ont été divulgués pour la première fois. « On a alors longuement discuté des conclusions du rapport, se souvient le président du PPF. Ce qui est assez rare, c'est que ce document est passé de rapport à une législation en l'espace de six mois. »

En accélérant l'inscription en Bourse de petites sociétés, la nouvelle loi donne un coup de pouce aux sociétés en capital de risque. C'est que pour effectuer ce qu'on appelle communément une « sortie » de leur investissement, ces sociétés envisagent deux avenues principales : elles vont soit céder leur participation à un acquéreur stratégique, soit y aller d'un appel public à l'épargne et inscrire leur entreprise en Bourse. C'est sur ce deuxième plan qu'est intervenu l'amendement de la loi Sarbanes-Oxley, en réduisant entre autres le nombre d'audits requis pour qu'une entreprise puisse faire une entrée en Bourse américaine.

Selon Gilles Duruflé, la nouvelle mesure est un bon pas en avant pour raviver non seulement l'entrée en bourse de petites sociétés technologiques, mais aussi l'intérêt qu'elles vont susciter. Il faudra toutefois aménager de nouvelles lois. « Oui, ça diminue les coûts. Oui, ça favorise la recherche. Mais est-ce suffisant pour recréer un marché qui est en partie disparu ? Sans doute pas. Il en faudra certainement plus », dit-il.

ANGES QUÉBEC

# Les gardiens de la haute technologie

**GUY PAQUIN**
COLLABORATION SPÉCIALE

Le 31 octobre dernier, Anges Québec a clôturé son plus récent investissement dans une société québécoise de haute technologie.

Selon Robert Brouillette, nouveau président du réseau d'anges financiers, sept membres ont investi 500 000$ dans Fortem, un producteur montréalais de logiciels d'imagerie en trois dimensions pour les services de sécurité privés et publics.

Anges Québec est un regroupement d'investisseurs privés qui investissent dans des entreprises québécoises de haute technologie. Chacun des 110 membres de la cohorte angélique québécoise a une bonne expérience personnelle du lancement d'entreprise. « Cela nous permet de comprendre les défis des entreprises dans lesquelles nous investissons, dit M. Brouillette. Car en plus de mettre nos sous, nous devenons obligatoirement les conseillers des entrepreneurs qui reçoivent nos investissements. »

C'est ce qui fait qu'un ange, comme Philippe Bergeron, ne prévoit pas investir à nouveau à court terme. « Je viens de fermer un investissement en septembre dans AxesNetwork, explique-t-il. J'y ai mis 50 000$ et, au total, les anges y ont placé 650 000$. J'ai fait trois autres placements en 2011. Comme je dois suivre toutes ces entreprises de très près, mon assiette commence à être pleine. »

Ajoutons que M. Bergeron, 33 ans, est le président fondateur d'Uniktour, agence de voyages qui permet de sortir des sentiers battus. M. Brouillette, quant à lui, est associé fondateur du cabinet d'avocats Brouillette et associés.

Si nos anges investissent très souvent dans des entreprises en démarrage, ce n'est pas toujours le cas. « AxesNetwork est une entreprise de Sherbrooke déjà bien en selle, précise Philippe Bergeron. Elle a des années d'expérience dans la conception d'outils de paiement dans les casinos, comme les cartes à puces. Ses produits sont en forte demande et elle a eu besoin de nous pour financer sa croissance. »

MISER SUR L'INNOVATION,
C'EST AUSSI ÇA
**PRATIQUER AUTREMENT.**
POUR EN SAVOIR PLUS SUR NOTRE EXPERTISE EN CAPITAL DE RISQUE, VISITEZ BCF.CA
BCF AVOCATS D'AFFAIRES

**PORTFOLIO** CONFÉRENCE DE QUÉBEC

# Un méga fonds russe de 10 milliards

MARTIN PRIMEAU
COLLABORATION SPÉCIALE

Juin 2012. À Pékin, Vladimir Poutine et Hu Jintao lancent un grand fonds d'investissement de plus de 2 milliards de dollars à l'attention préférentiellement des sociétés russes. Une annonce qui aurait pu mettre plus de temps à venir si ce n'avait pas été du travail de l'avocat de Québec Christian Racicot.

Pour cet organisateur de la Conférence de Québec (QCC), mettre en relation les plus grands investisseurs de la planète est devenu un travail quotidien. Par l'entremise d'un forum spécial appelé Table ronde des investisseurs institutionnels (IIR), il réunit plusieurs fois par année les acteurs principaux des plus grands fonds souverains et sociétés d'investissement institutionnelles de la planète, et ce, autant à Québec qu'un peu partout à travers le monde.

## Coup de fil

C'est d'ailleurs quelques semaines après la Conférence de Québec, en 2011, que Christian Racicot reçoit un coup de téléphone en provenance de Russie. Au bout du fil, Kirill Dmitriev. Le jeune professionnel, à qui on confiera bientôt le Fonds russe d'investissement direct (RDIF), souhaite inviter une poignée de bonzes de la finance à le rejoindre à Moscou pour discuter des possibilités d'investissement en Russie, mais aussi de l'architecture de son fonds.

**« La Russie est un marché qui est extrêmement volatil, qui est corrompu et où il y a une grande concentration sectorielle dans les produits de base. Ça prend de fortes convictions et une tolérance au risque élevé pour investir là-bas. »**
— Jean-Pierre Couture, économiste et stratège spécialisé dans les marchés émergents chez Hexavest

L'avocat de Québec accepte d'organiser l'événement.

Quelque part en mai, le groupe se réunit finalement dans la capitale russe. Après avoir serré la main d'un certain Vladimir Poutine, alors premier ministre, et fait la rencontre d'Ermolaï Soljenitsyne, fils du célèbre écrivain, les membres de la table ronde terminaient la journée sur un bateau-mouche à filer sur la Moskva.

Christian Racicot y était aussi. À ses côtés, Kirill Dmitriev et des investisseurs venus des quatre coins du monde. Des représentants de fonds totalisant plus de 2 billions selon ce qu'avance le RDIF. Parmi ces investisseurs, des Chinois, représentants de la China Investment Corporation (CIC), une société d'investissement du gouvernement chinois dont la fortune dépasse les 400 milliards de dollars.

## Liens d'affaires

Selon l'avocat de Québec, cette rencontre de Moscou a non seulement permis de souder des liens d'affaires, mais a également permis à Kirill Dmitriev de connaître les attentes de ses futurs co-investisseurs à l'égard de son fonds. « Ça a contribué à définir le véhicule qu'est devenu le RDIF », explique Christian Racicot.

Le mois suivant, le grand fonds de 10 milliards piloté par Kirill Dmitriev était officiellement lancé. L'année suivante, il ficelait l'entente qui unissait son groupe au grand fonds chinois.

« Ce que cette histoire signifie, c'est que l'IIR fonctionne pour vrai, explique Christian Racicot. Ça dépasse largement l'histoire d'une conférence et ça explique que l'IIR est devenu en fait une plateforme pour créer des véhicules d'investissement entre joueurs globaux. Le RDIF est la première réussite. »

## Investisseurs frileux

Si le RDIF a connu du succès au cours de sa première année existence, ce n'est pas parce que la tâche d'intéresser les investisseurs étrangers à mettre le pied en Russie était facile.

Selon Jean-Pierre Couture, économiste et stratège spécialisé dans les marchés émergents chez Hexavest, plusieurs pays émergents, notamment le Brésil, représentent des options d'investissement beaucoup plus sécuritaires pour les sociétés étrangères.

« La Russie est un marché qui est extrêmement volatil, qui est corrompu et où il y a une grande concentration sectorielle dans les produits de base, explique-t-il. Ça prend de fortes convictions et une tolérance au risque élevé pour investir là-bas. »

Selon l'expert d'Hexavest, un véhicule comme le RDIF qui cherche à amener les fonds étrangers à co-investir avec lui dans les sociétés russes pour diviser le risque saura peut-être pallier le déficit d'investissements que connaît le pays. « Le grand défi des Russes, c'est d'attirer les investissements étrangers », souligne-t-il.

CAPITAL-RISQUE

# Les grands fonds débarquent chez nous



GUY PAQUIN
COLLABORATION SPÉCIALE

Lors de la Conférence de Québec, de grands fonds d'investissement ont annoncé des placements dans des sociétés québécoises.

Thrasos Thérapeutiques, entreprise de biotechnologie québécoise spécialisée dans les traitements contre les maladies rénales, a dévoilé un investissement de 35 millions provenant en partie du Fonds de solidarité FTQ – un habitué du capital de risque québécois –, mais aussi de quatre importants fonds internationaux. Il s'agit de SR One, l'investisseur principal, et de ses alliés ATV (fonds américain) et Lumira Capital (fonds canado-américain), de MP Healthcare Venture Management, société de Boston, et de Pappas Venture, société de la Caroline-du-Nord.

Pour SR One, un fonds de 680 millions, c'est le premier investissement canadien – mais certainement pas le dernier. SR One est le bras financier de la société pharmaceutique internationale GlaxoSmithKline (GSK). Depuis novembre 2011, SR One a également une ramification canadienne, GSK Canada Life Science Innovation Fund.

« Nous disposons de 50 millions de dollars avec pour mission de l'investir dans les sciences de la vie au Canada, confirme Daniel Bock, directeur du développement des affaires chez GSK Canada. Notre placement dans Thrasos est typique de ce que nous avons l'intention de faire. »



PHOTO OLIVIER PONTBRIAND, LA PRESSE

**Le fonds montréalais Teralys, duquel Éric Legault (notre photo) est associé principal, a investi 15 millions dans Iris Capital, à la condition qu'Iris concentre ses placements dans des sociétés québécoises.**

Un médicament mis au point par Thrasos est en effet au stade des études avancées chez l'humain, et c'est à ce stade que le fonds canadien GSK souhaite investir. « Mais nous irons à des stades encore plus préliminaires si la découverte nous semble intéressante. »

## Technos

Du côté des technologies de l'information, Teralys a investi 15 millions dans Iris Capital, à la condition qu'Iris concentre ses placements dans des sociétés québécoises. Iris dispose au total de 225 millions.

« L'investisseur va s'assurer une présence montréalaise réelle, confirme Éric Legault, associé principal de Teralys. Iris a ouvert un bureau montréalais et en a confié la direction à Alexander Wiedmer, vétéran d'Iris et diplômé de McGill. »

Derrière Iris, il y a les milliards de l'entreprise de télécommunications internationale Orange et ceux de Publicis, une des plus importantes agences de publicité du monde.

## Sciences de la vie

Au-delà de la Conférence de Québec, d'autres investissements sont survenus au cours des derniers mois dans le secteur des sciences de la vie. Le 28 mai dernier, la société pharmaceutique américaine Eli Lilly a annoncé sa participation financière dans un tout nouveau fonds de capital de risque de 150 millions, en compagnie du fonds montréalais Teralys, de Fondaction, de la Banque de développement du Canada (BDC) et d'Advantus Capital Management, fonds basé à Saint Paul, au Minnesota. La participation de Teralys s'élève à 65 millions.

Les 150 millions sont répartis en deux enveloppes. Une somme de 50 millions ira à des stades de démarrage, et les 100 millions restants à des stades plus avancés.

Éric Legault, associé principal chez Teralys, souligne l'engagement total d'Eli Lilly. « Ils ne se contentent pas de placer leurs sous et de laisser les autres gérer tout ça. Eli va installer à Montréal un bureau de sa filiale Chorus, qui a pour tâche de dénicher les impartiteurs avec lesquels Eli Lilly souhaite faire affaire. »

L'arrivée du fonds entraînera donc des retombées pour les sous-traitants biopharmaceutiques montréalais et québécois.

## Merck

Pour faire bonne mesure, Merck s'est quant à elle associée, en mars dernier, avec Lumira pour créer un fonds de quelque 50 millions. Merck a investi 35 millions, et le but est très clair. « Ce fonds vise spécifiquement les biotechs québécoises à des stades très précoces », souligne Daniel Hétu, associé montréalais chez Lumira.

« La très longue et très pénible traversée du désert financier semble bel et bien terminée pour nos biotechs », affirme Éric Legault.

Osler, Hoskin & Harcourt S.E.N.C.R.L./s.r.l.

La prévoyance et l'expertise sont essentielles pour gérer les affaires légales d'un client et le garder à l'abri.

OSLER
150 ANS

Un accès direct à des compétences spécialisées, une approche proactive et pragmatique, ainsi qu'une équipe choisie avec soin ouvrent la voie vers des solutions efficaces et rentables. osler.com

Chef de file dans le domaine du capital de risque et du financement au Québec.

Montréal | Toronto | Ottawa | Calgary | New York

PRÉSENTATIONS AUX PANÉLISTES

# Une « non-conférence » pour jeunes entrepreneurs



MARTIN PRIMEAU
COLLABORATION SPÉCIALE

Présenter son entreprise en l'espace de trois minutes est un art, et de jeunes entrepreneurs ont pu le vérifier le 23 octobre dernier à Québec. Dans un auditorium bondé, les représentants de quatre entreprises en démarrage se sont frottés aux commentaires de panélistes parmi les plus expérimentés du continent.

L'événement baptisé « non-conférence » en était à sa première présentation. Organisé dans le cadre de la Conférence de Québec (QCC), il se voulait être une occasion pour une poignée d'entrepreneurs de Québec d'apprendre à la fois de leurs semblables, mais aussi d'investisseurs reconnus.

**« Lorsque je suis revenu à ma chambre d'hôtel, je me suis dit : "Wow, il y avait vraiment un *buzz*". Pour moi, ça va être un *milestone* qui va changer la dynamique à Québec. »**
— Jacques Bernier, associé principal de Teralys

Jean-Sébastien Cournoyer, coorganisateur de l'événement et cofondateur de la firme en capital-risque Real Ventures, voyait dans la QCC une opportunité de faire d'une pierre deux coups.

« On fait souvent venir des panélistes qui sont pour la plupart des investisseurs dans le secteur des technologies, explique-t-il. On s'est dit que ce serait intéressant de faire un événement la veille pour que les entrepreneurs de Québec profitent de la présence de ces invités-là. »

Et il n'a pas été déçu, tout comme Christian Painchaud qui a eu droit à deux salves d'applaudissements à la suite de sa présentation, ou « pitch », le terme qui désigne, dans le milieu, l'art d'exposer le concept de son entreprise en quelques minutes.

« C'était super de se présenter devant autant de gens, et encore plus devant Garry Tan et Dave McClure, qui sont des investisseurs connus et qui ont beaucoup d'expérience dans ce milieu-là », raconte le jeune entrepreneur montréalais.

Son entreprise, MyCustomizer, propose aux grands équipementiers sportifs une plateforme web qui permet aux clients de personnaliser les pièces qu'ils commandent.

L'entreprise est soutenue par l'accélérateur de petites sociétés technologiques Founderfuel, et aura encore plusieurs fois à tâter le pouls des investisseurs dans le futur, d'où l'utilité de pouvoir s'entraîner. « Les *startups* ont toujours besoin d'un investissement d'amorçage, et c'est pour ça qu'on inssite beaucoup sur la présentation aux investisseurs », explique Christian Painchaud.

## Adrénaline

Pour Francis Bédard, un jeune entrepreneur de Québec, cette première expérience aura été tout aussi enrichissante. « C'était une super belle *shot* d'adrénaline », raconte-t-il. Avec son entreprise, Gofellow, il cherche à développer un site de « livraison sociale » qui transformerait une partie des usagers de la route en colporteurs de biens achetés sur l'internet.

« Notre objectif, c'était de valider notre concept et l'intérêt à la fois des investisseurs qui étaient là, mais aussi de la foule, explique-t-il. De manière générale, la réaction des investisseurs a été positive. Je pense qu'on est sur la bonne voie pour trouver des partenaires financiers. »

Selon Jean-Sébastien Cournoyer, les jeunes entrepreneurs présents ont eu une chance incroyable. « Pouvoir *pitcher* à des gens comme nos panélistes qui voient les meilleurs projets de partout dans le monde, ça vaut de l'or », dit-il.

## Un événement historique

Les entrepreneurs qui assistaient à la table ronde, puis aux présentations qui ont suivi, profiteront eux aussi de l'événement selon Jacques Bernier, associé principal de Teralys, le fonds de fonds québécois qui investit dans les sociétés de capital-risque intéressées par les sociétés technologiques.

« Ça leur a permis d'avoir la réaction d'investisseurs réels et non pas théoriques, et ça, c'est ça qui a le plus de valeur », explique-t-il.

Selon lui, l'événement du 23 octobre passera à l'histoire. « Lorsque je suis revenu à ma chambre d'hôtel, je me suis dit : "Wow, il y avait vraiment un *buzz*". Pour moi, ça va être un *milestone* qui va changer la dynamique à Québec. »

C'est justement afin de contribuer à créer un écosystème de sociétés technologiques que Jean-Sébastien Cournoyer a tenu à coorganiser l'événement. Selon lui, les occasions de réseautage dans le milieu sont précieuses.

« Ça permet de se dire : "Heille, je ne suis pas tout seul", dit-il. C'est comme ça qu'on bâtit une communauté. »



PHOTO FRANCOIS ROY, LA PRESSE

**Christian Painchaud, qui dirige l'entreprise MyCustomizer, a eu droit à deux salves d'applaudissements à la suite de sa présentation, ou « pitch », le terme qui désigne, dans le milieu, l'art d'exposer le concept de son entreprise en quelques minutes.**

DONNER
DU SENS
À L'ARGENT

Conjuguer performance et développement durable avec l'appui de Fondaction, un fonds de capital de développement solide et innovant.



www.fondaction.com

FONDACTION CSN POUR LA COOPÉRATION ET L'EMPLOI

CYCLE CAPITAL MANAGEMENT

INVESTIR dans les meilleures opportunités D'AFFAIRES... au PROFIT d'un monde DURABLE



www.cyclecapital.com

514.987.VENDU (8363) • petitesannonces@lapresse.ca

# PETITES ANNONCES

CVENDU.ca

**HEURES DE TOMBÉE**

**MARDI AU SAMEDI**
17H, LA VEILLE DE LA PARUTION

**LUNDI**
17H, LE VENDREDI PRÉCÉDENT

**ANNONCES ENCADRÉES**
48H, AVANT LA PARUTION

**ABONNEMENTS**
514-285-6911
1 800 361-7453

**COMMENT NOUS JOINDRE**

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au vendredi, de 8 h à 17 h

**PAR TÉLÉPHONE** 514-987-8363
**SANS FRAIS** 1 866 987-8363
**PAR TÉLÉC.** 514-848-6287
**ADRESSE POSTALE**
Les Petites annonces,
7 rue Saint-Jacques,
Montréal (Québec) H2Y 1K9
**AU COMPTOIR**
Lundi - jeudi - vendredi, **de 9 h à 12 h - 13 h à 17h.**
**petitesannonces@lapresse.ca**

## IMMOBILIER 100

**À VENDRE**


Immobilier (couleur) ..... 099
Visites libres ..... 100
Île de Montréal ..... 101
Centre-ville ..... 102
Vieux-Montréal ..... 103
Maisons de prestige ..... 104
Laval Rive-Nord ..... 105
Rive-Sud ..... 106
Banlieue Ouest ..... 107
Banlieue Est ..... 108
Laurentides, Lanaudière ..... 109
Montérégie, Estrie ..... 110
Extérieur de Montréal ..... 111
Bord de l'eau ..... 112
Extérieur du Québec ..... 113
Condominiums, copropriétés ... 115
Maisons de campagne, domaines .. 116
Chalets ..... 117
Maisons mobiles ..... 118
Propriétés demandées ..... 120
Fermes, terres ..... 121
Terrains résidentiels ..... 122
Hypothèques, prêts résidentiels ..... 123


**À LOUER**


Île de Montréal ..... 131
Centre-ville ..... 132
Vieux-Montréal ..... 133
Laval, Rive-Nord ..... 135
Rive-Sud ..... 136
Banlieue Ouest ..... 137
Banlieue Est ..... 138
Laurentides, Lanaudière ..... 139
Montérégie, Estrie ..... 140
Extérieur de Montréal ..... 141
Extérieur du Québec ..... 143
Condominiums, copropriétés ..... 145
Chalets ..... 147
Chambres, pensions ..... 148
Propriétés ..... 149
Résidences pour aînés ..... 150
Garages ..... 152
On demande à partager ..... 154
Appartements meublés ..... 156


**COMMERCIAL • INDUSTRIEL**
**ACHAT • VENTE • ÉCHANGE**


Propriétés à revenus ..... 160
Propriétés comm. / industrielles ..... 162
Résidences pour aînés ..... 169
Commerces ..... 170
Terrains comm. / industriels ..... 172
Espaces comm. / industriels à louer ..... 173
Commerces à louer ..... 174
Entrepôts à louer ..... 175
Bureaux à louer ..... 176
Magasins à louer ..... 177
Notices ..... 179


## MARCHANDISES & SERVICES 200


Audiovisuel ..... 203
Instruments de musique ..... 205
Meubles, électroménagers ..... 206
Équipements, articles maison 207
Chauffage, climatisation ..... 209
Vêtements, fourrure ..... 210
Collections ..... 211
Antiquités, œuvres d'art, bijoux ..... 212
Livres ..... 214
Informatique ..... 217
Animaux ..... 220
Perdu ..... 221
Trouvé ..... 222
Bureau, téléphonie ..... 228
Imprimerie ..... 229
Machinerie, outils ..... 231
Équipements commerciaux ..... 232
Construction, rénovation, décoration ..... 233
Marchandises diverses ..... 235
Encans ..... 237
Vente de garage, de charité ..... 238
Marché aux puces ..... 240
Santé, croissance personnelle 245
Entretien ..... 250
Cours, formation ..... 255
Paysagistes, déneigement ..... 256
Transport, déménagement ..... 257
Garderies, gardiennage ..... 259
Professionnel ..... 260
Traitement de textes, rédaction et traduction ..... 264
Services divers ..... 268
Soins, massothérapie, produits naturels ..... 270


## OFFRES D'EMPLOI 300


Programmes de formation ..... 303
Postes cadres et professionnels ..... 304
Santé, services communautaires ..... 306
Éducation, enseignement ..... 307
Garderies ..... 308
Bureaux ..... 310
Informatique ..... 313
Assurance ..... 316
Secteur automobile ..... 317
Vente, commerce ..... 319
Immobilier ..... 320
Transport, camionnage ..... 321
Hôtellerie, restauration, alimentation ..... 322
Imprimerie, infographie ..... 324
Technique, métiers, sous-traitance ..... 325
Construction ..... 326
Coiffure, esthétique ..... 327
Industrie du vêtement ..... 328
Industriel, manufacturier ..... 329
Entretien, sécurité, conciergerie ..... 331
Services domestiques ..... 334
Musiciens, artistes ..... 337
Mannequins, modèles ..... 339
Emplois divers ..... 340
Emplois demandés ..... 343
Méthodes de recherche d'emplois ..... 348
Bénévolat ..... 349


## SERVICES PERSONNELS 400


Souhaits, événements ..... 401
Avis de recherche ..... 402
Compagnes, compagnons ..... 403
Lignes de rencontres ..... 406
Astrologie, occultisme ..... 410
Billets de sport / spectacles ..... 419
Activités sociales ..... 420
Escortes, rencontres ..... 440
Studios de massage ..... 445
Divers ..... 450


## VÉHICULES AUTOMOBILES 500


Automobiles ..... 502
Véhicules 6000 $ et moins ..... 503
Camions, 4 x 4, fourgonnettes ..... 504
Autos, camions antiques et de collection ..... 506
Ferraille ..... 510


## LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS 600


Sports, plein air ..... 605
Motocyclettes ..... 655
Bateaux, sports nautiques ..... 658
Motoneiges, véhicules tout terrain ..... 661
Véhicules récréatifs ..... 667
Remorques ..... 668


## AFFAIRES 700


Occasions d'affaires ..... 710
Franchises ..... 714
Financement ..... 715
Services spécialisés ..... 716
Comptabilité, impôt ..... 725


Publiées dans le cahier *La Presse Affaires*, du lundi au samedi

## AVIS 800


Avis légaux ..... 801
Avis divers, communiqués ..... 805
Avis de dissolution, changements de nom ..... 850


Publiées dans le cahier *La Presse Affaires*, du lundi au samedi

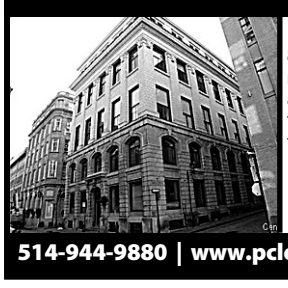
## DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS 900

Décès, Anniversaires, In Mémoriam, Remerciements, Prières

## À VENDRE À LOUER — IMMOBILIER 100

**100 VISITES LIBRES** | **100 VISITES LIBRES** | **100 VISITES LIBRES**

### VIEUX-MONTRÉAL
**EN VEDETTE : CONDO EN VISITE LIBRE**
**Dim 14 à 16h : 460 rue St-Jean/Notre-Dame O. #503**



Penthouse ensoleillé, 800 pc, 1 ch. avec mezzanine, coin bureau, foyer, a/c, plafond 10 pi, 4 fenêtres, 2 puits de lumière, terrasse commune.
Occupation 15 jours !
**288 500 $**
**MLS 9578888**



PIERRE-CLAUDE LEGRIS

**514-944-9880 | www.pclegris.com | Gr. Sutton C.-O. inc.**

**101 ÎLE DE MONTRÉAL**

**MTL-NORD,** triplex, pierre et brique. Idéal investisseur. 2 x 5½, 1x4½. 1x2½, élect., portes, fenêtres, toit rénovés, A. Quinteros **514-250-3195** Sutton crtr..

**122 TERRAINS RÉSIDENTIELS**

**A 90 MIN.** de Mtl, "Ste-Lucie des Laurentides", domaine, 268 acres, sable, ruisseau, élect., 539 000 $, René **450 660-1355**

**BORD DU LAC ST-PAUL**, 1729 pi. bord du lac, 571 513 pc. Plan projet 10 terrains. 175 000 $. Y. Gareau Ctr 1-800-308-2836.

**LAURENTIDES, Lac St-Paul** navigable 8 km 253' bord du lac, 56 731pc, 39 500 $. Ctr **ygareau.com 1-800-308-2836**

**TERRAINS Bord de l'eau**
Rivière St-Maurice, secteur Grande Pile, prêts à construire http://www.rivierestmaurice.com **819 371-4430 / 819 539-4317**

**131 ÎLE DE MONTRÉAL**

**5½** rénové et peint, pl. de bois, quartier rés., entrée lav./séc., 685 $, libre, **514-560-0222.**

**AHUNTSIC,** 3½ fermé, 3e rénové, entrées, pl. bois, balcons, libre, 555$, 514-962-8537

**AHUNTSIC** 3½, rue Laverdure, s/sol, près services, idéal pers. seule, libre 400$ 514-256-0010

**AHUNTSIC,** 3½, très propre, clair, rangement+, demi s/sol, les entrées, bas 3plex, tranq., près tout, 550$. **514-928-3246**

**AHUNTSIC,** 5½, réno, 2e, près Promenade Fleury, électros incl., libre, 900$ **450-248-2918**

**AHUNTSIC,** bas triplex, grand 6½, cour, gar., terr., cul de sac, 1500 $ chauffé, **514 572-7820**

**AHUNTSIC,** Henri-Bourassa/ Hamel, grand 3½, chauffé, eau chaude, frais peint, poêle/frigo, libre, 575$. 450-969-3342

**ANJOU, 2 MOIS GRATUITS,** condo 5½, 2 sdb, 1 garage int./ 1 ext., face Galeries d'Anjou, 1er déc., 1500 $, **514-914-3612**

**ANJOU,** 5½ haut 2plex, intérieur impeccable, 3 càc, 2 grands balcons, face parc & services. Non fumeur, libre 1er janv. 2013, réf. crédit. 990$/chauffé, **514-352-1526.**

**BELLECHASSE,** 29e av., **1½, 3½,** poêle frigo et **4½,** eau chaude, ascenseur, buanderie, garage en sus. **514-721-8206.**

**C.D.N.,** 3371 Jean-Brillant, 1½, 3½, 4½, eau chaude, HEC métro, 514 738-1295 / 735-5331.

**C.D.N., 3½, face parc Kent** chauffé, tranquille, poêle-frigo. **514-739-8171, 514-430-9096**

**C.D.N.,** 4830 Queen-Mary grand 3½ rénové, près UdeM et métro Snowdon, inclus eau chaude, poêle, frigo, ascenseur. 514 731-8327 ou 514 735-5331.

**CENTRE-VILLE, Métro Papineau, 2½** tout inclus. Stat. disponible. Immeuble sécure et tranquille. Vue panoramique, près autobus et magasins, **514-527-1987.** raymond.thibault@sympatico.ca

**Grand** 4½ rénové, pl. chauffant, insonorisé /isolé, 5 électros incl., niveau jardin, accès cour, 1200$. 514-594-6388

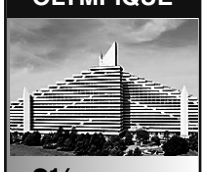
**HOMA,** rue Bennett, 5½, 3e, foyer, puits de lumière, cachet, 850$, libre 1er jan. 514 251-1709

**HOMA,** rue Vimont 3½ propre, non chauffé, entrée lav./séc., libre. 560$. Enquête. 450-678-4290

**ILE DES SOEURS, 3½** avec **superbe vue,** 14e, 1 ch., libre imm. 964 $/mois, **514-546-5454**

**LASALLE**, 3½, face au fleuve, app. de prestige, piscine ext., gym, sauna, **514-595-8723**

**LE VILLAGE OLYMPIQUE**



**2½ (410 pi²)**
**3½ (625 pi²)**
**4½ (840 pi²)**
**5½ (1390 pi²)**
TOUT INCLUS. Métro l'Assomption/Viau. Stat. intérieur. Grands balcons avec superbe vue, piscine intérieure, gym, restaurants, magasins
**514-252-8037**

**MERCIER**, beau 1½, ensol., semi-meublé, 2185 rue Lepailleur, 500 $, libre **514-435-7892**

**131 ÎLE DE MONTRÉAL**

**MÉTRO Cadillac,** 3½ chauffage élect., rénové, frais peint, poêle/frigo, libre, 514 993-4439.

**MÉTRO FABRE,** grand 4½, 1er étage, terr., propre, tranq., libre, 514-916-5252, 514-648-7223.

**MÉTRO** Jolicoeur**,** grand 3½ r-de-ch., tranquille, près commodités, clair, 565$ **514-894-9633**.

**MÉTRO** Laurier, 5½, Papineau, libre, très propre, 3e, entrées lav./séc., 810 $, **450-667-7877**.

**METRO** Pie IX, **2½ rénové** meublé neuf chauffé éclairé, pl. neufs; nov. 525$+ 514-255-7566

**MÉTRO PIE-IX,** 5½ impeccable, 1050$, bois franc, frais peint, 514-770-5743, 514-826-7990.

**METRO PIE IX,** beau 6½ ensol. 3 ch. fermées,1400 pi², a/c central, stat., jardin, près services. 1250$. 1er déc. **514-886-8920**

**MTL-NORD** rue Martial / Paris, **3½, 4½** Endroit tranquille. **514-883-5982, 514-722-0963**

**MTL-NORD,** très grand 5½, 3e, 650$, 4½, 2e, chauffé, 670$. Entrées lav./séc. 450-661-4244

**N.D.G.,** spacieux et ensol., 3½ ou 4½, pl. bois franc, plafonds haut, face parc, balcon,garage, frais peint, calme 850 à 1045 $ chauffé + électros **514-486-4875**

**N.-ROSEMONT**, **4½** près Halles Anjou, très clair, non chauffé non fumeur, libre **514-505-4015**

**OUTREMONT, 1160 Laurier O.** grand 6½ tout rénové, face à l'église St-Viateur, 2e étage, 1500 pi², 2 balcons, 1900 $. 514-972-1161, 514-770-1160

**OUTREMONT,** 5 Vincent d'Indy, 3½, 4½, rénovés, près métro, 514-737-8055, 514-735-5331.

**OUTREMONT,** 5 Vincent d'Indy, penthouse 5½ rénové, vue panoramique, cuisine moderne, pl. bois franc, près métro, bus, 514-737-8055, 514-735-5331.

**OUTREMONT,** Grand 7½, spacieux, rénové, frais peint, s/bains neuve, lav./séc. frigo incl., 741, Champagneur, métro, 1450$, libre, **514-677-8044.**

**PLATEAU 1½ - 2½**
**505 $ et + 514-272-2901**
**www.studiosalouer.com**

**PLATEAU,** St-Joseph / des Érables, 3½, rénos majeures, ch. fermée, 790$, 514-270-1888.

**ROSEMONT,** 4½, 5e Av., entre Masson et Laurier. 2 pces doubles, entrées lav./séc. Idéal pers. seule. 620$ déc. 514-279-3038

**ROSEMONT**, 4½ + cave, libre, 790 $. Réf. Pas d'animaux. **514-770-7130**

**ROSEMONT,** 5½ haut duplex, 3 càc, pl. bois franc, entrées lav./séc., libre imm. Très propre, calme, 850$. 514-525-1883.

**ROSEMONT (Angus),** 4½, 3e, 2 ch., pl. bois neufs, frais peint. **514-326-1101** , **514-585-2329**

**ROSEMONT,** Beaubien/20e, 4½ 2 ch., demi s/sol, rénové, éclairé, 600 $, 514-586-6936.

**ROSEMONT,** Bélanger/24e, 3½ 1 ch., balcons, 4 électros, 550$ eau chaude incl. 514-586-6936

**ROSEMONT,** Chabot, 4½ petit, pces doubles, réno, idéal pers. seule, non fumeur, pas animaux libre, 590 $, 514-274-6356.

**139 LAURENTIDES LANAUDIÈRE**

**ST-SAUVEUR,** maison de ville toute rénovée, à pied des pentes et services, 3 ch., foyer. Non fumeur. Pas d'animaux. 2 mois et plus, 2000$/mois. À partir du 15 janvier, réf. **450-227-5334**

**139 LAURENTIDES LANAUDIÈRE**

**À STE-ADÈLE 514-992-8788**



**SECTEUR MONT-GABRIEL**
Magnifiques maisons à louer, loyer selon grandeur:
**825 $, 1130 $, 1195 $**
Entretien terrain inclus
Pas d'animaux, réf.
Libre maintenant,
**POUR UN TEMPS LIMITÉ : 1 MOIS GRATUIT**

**143 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC**

**FLORIDE,** Les Pélicans, Sunny Isles, condo 2 ch., non fumeur. Face au canal; 5 min. à pied de la mer. Disp. à partir du 15 nov. **418-564-1271**

**HALLANDALE,** Floride. Rolen Lake, 55 ans et +, 3½, TV française, min. 3 mois (fév. à avril) 1500$ US/mois, 514-494-4480

**SUNNYISLE,** condo 1 ch. + divan-lit, 2 min. plage, belle vue (sauf fév.-mars) 100$/jr, internet inclus, **418-570-0606.**

**147 CHALETS**

**À AUSTIN,** (Magog) familiale, 3 ch, tout incl. Saison hiver : 550$ **819-843-8026, 819-679-8026**

**AUSTIN,** bord de lac, 3½, non fumeur, saison 1er déc. au 1er avril 3200$. 450-230-1943.

**AUSTIN,** chalet refait à neuf pour saison hiver; bord lac, à 10 min. ski Orford **514-965-2937**

**147 CHALETS**

**MONT-TREMBLANT,** 3½ , services d'entretien, non fumeur, 3000$/saison. 819-688-3786.

**STE-ADÈLE**, 4 càc, au bord du lac, foyer, nov. à avril, **514-999-2917.**

**STE-ANNE-DES-LACS,** 3 ch., 2 s/bains, foyer, gar. 1200$/ mois déc. à avril **450-224-2808**

**ST-SAUVEUR**, 2 km du village, magnfique chalet en cèdre, 3 ch., 2 sdb, très bien meublé, sauna, foyer, poêle à gaz, saison 1700$/mois, 514-951-5627.

**ST-SAUVEUR, 5½,** 2 ch., foyer, équipé; à pied pentes et village, 2 stat., accès chaise roulante, 1600 $/mois, **450-438-2132**

**ST-SAUVEUR,** hiver, tout équipé, 3 cac, 2½ sdb, foyer, déneigé, 19 nov. au 31 mars 450 227-9620

**VAL-MORIN,** petite maison coup de coeur, location au mois ou saison, **514-342-2641.**

**152 GARAGES À LOUER**

**ENTREPOSAGE** auto/van, garage chauffé, saison hiver, CDN, Centre-Ville, Centre-Sud NDG, Outremont 514-806-8758

**MTL-NORD,** remisage d'auto int., non chauffé, 6 mois, Oct.-mai 2013, 500 $, **514-995-2106**

**156 APPARTEMENTS MEUBLÉS À LOUER**

**Carré St-Louis, Av. Laval**
App. meublés; court / long terme
www.maisonrenaud.com
**514-282-7797**

**LONGUEUIL 2½, 3½** tout inclus, *court et long terme.* **450-670-8130 450-651-5740**

**LONGUEUIL - LAVAL**
**Condo-hôtel,** 3½, 4½, équipé Au mois. **514 - 952 - 0087**

**160 PROPRIÉTÉS À REVENUS**



**HOMA,** 5plex, rue Dézéry. Idéal contracteur et conversion en condo. **Crtr Proprio Direct June Carroll 514-219-1202**

**162 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES INDUSTRIELLES**

**ST-MICHEL,** 5625 pi², atelier d'usinage et réparation. **OU À LOUER**. Réf. 514-324-0683

**173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER**

**BUREAUX et entrepôt à louer ou à vendre**. Superficie de 4000 pc.1580, rue Centre, Mtl. Envoyer votre courriel à: **info@parmoelectrique.com**

**C.D.N.**, bâtiment industriel de 800 à 3000 pi². Quai de chargement, près de Décarie. **514-737-2268 poste 225**
Compagnie F.D.L. Ltée

**COIN LAURIER** et **de l'Épée,** 1988 pi car. avec s/sol. Libre 1er avril '13. 514 949-1466 M. Gilles.

**174 COMMERCES À LOUER**

**7215 St-Denis,** magasin 1100 pi, 1700 $/mois. **514 727-1695**

**176 BUREAUX À LOUER**

**LEMOYNE** bur. pour professionnel, 2e étage près autor. 116 et Pont Victoria, très propre, frais peint, a/c, cuisinette, 1150' car., libre 1150$ 450-449-6845

## MARCHANDISES & SERVICES 200

**205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE**

**VIOLON** Roth Style No 62, fait à la main en Allemagne 1982, excellente condition, archet et étui inclus : 4000 $. Très beau son. Acheté chez Jules St-Michel **514-481-2120**

**212 ANTIQUITÉS OEUVRES D'ART BIJOUX**

**ACHAT-ANTIQUE:** art, tableaux, bijoux, or, meubles, **Ernest : 514-817-5536**

**ACHAT:** McEwen, LeMoyne, Letendre, Fortin, Morrisseau Lemieux, Little, 418 648-9292

**SALON "ARME" ET " MILITARIA"**
**Samedi 10 nov. 2012**
**9 h à 15 h**
**Place Desaulniers**
**1023, Taschereau**
**Longueuil**
**Admission 8 $**
**450-445-5801**
**www.lca-canada.com**

**214 LIVRES**

**Librairie Bonheur d'Occasion Achat à domicile** au meilleur prix. Pignon sur rue: 4487 de La Rache/Mt-Royal. **514-914-2142.**

**Librairie Gendron** achète vos livres à domicile depuis 10 ans. **514-265-5994**

**220 ANIMAUX**

**CHIOTS** Labrador, enr. au CCC, micropucés, verm., vacc. + garantie. Conformes aux standards. Bonnes aptitudes pour famille et chasse. **819-440-7870**

**235 MARCHANDISES DIVERSES**

**CABANONS** 10x16: 1949$, 12x16: 2199$, 15x20: 3099$, 20x30: 6899$, autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites. **450-632-0007.**

## MARCHANDISES & SERVICES 200

**238 VENTE DE GARAGE DE CHARITÉ**

**BAZAR,** antiquités, décoration, malle, collection, etc.
Salle des Aînés, entrée gratuite
**1390, Bourgogne, Chambly**
**Samedi 10 novembre dès 8h**

**240 MARCHÉ AUX PUCES**

**4 PNEUS** Dunlop d'hiver 17 po. 2000 km, montés sur mags, BMW 528, payés 3500$ en 2011 pour 1900$, 514-898-2898

**LOT de maillots de bain**, bikinis, paréos, etc. Marques connues, **450-672-3942.**

**240 MARCHÉ AUX PUCES**

**SOFA** en cuir, Lazzy Boy, table s/dîner, miroirs, tapis, bureaux, filières, etc, **514-594-8881**

**270 MASSOTHÉRAPIE SOINS, PRODUITS-NATURELS**

**MASSAGE** suédois, confort, relaxant, épilation, interac 5324 Queen Mary. 514-227-3409

**MASSAGE** thaï, chinois relaxant, 1750 Marie Victorin # 290 Longueuil, **514-966-0088**

**NIRVANA** Nouvelle équipe venue d'europe. Haute Classe. 5565 Décarie. **514-737-2754**

## OFFRES D'EMPLOI 300

**310 BUREAUX**

**SECRÉTAIRE** bilingue avec expérience en assurances personnelles et commerciales pour bureau à Cartierville. CV à : **pierre.tousignant@bellnet.ca**

**317 SECTEUR AUTOMOBILE**

**À LAVAL. VITRIER** d'autos et camions. Min. 1 an d'expérience Connaissance de l'électronique automobile un atout. Travail en atelier et sur la route. Permis de conduire valide. Bon salaire. **Tél. 438-825-1616**

**322 HÔTELLERIE RESTAURATION ALIMENTATION**

**MARCHÉ UNITED**
**Gérant charcuterie / fromages**
avec min. 3 ans d'expérience.
**Se présenter au :**
6575, boul. des Grandes Prairies (coin Langelier) St-Léonard
**CV par fax.: 514-322-9107**

**328 INDUSTRIE DU VÊTEMENT**

SPORTCHIEF/ CÔTÉ-RÉCO INC.
**Couturières recherchées**
Usine en pleine expansion recherche des couturières désireuses de se joindre à notre équipe pour la confection de vêtements de sport et de chasse. Plusieurs postes à combler dans différentes régions. Lieux de travail: Marieville, Trois-Rivières et Deschaillons-sur-le-saint-Laurent.
**Pour info contactez:**
**Suzy Guévin 1-800-567-1729**
Suzy.guevin@cotereco.com
Fax : 450-460-3904

**331 ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE**

Compagnie sérieuse cherche un
**CONCIERGE RÉSIDANT**
dans un immeuble de plus de 200 logements dans le centre-ville de Montréal. Doit être bilingue, habile en plomberie, électricité, menuiserie et travaux mineurs. Nous offrons d'excellentes conditions.
SVP envoyer votre CV par télécopieur au 514-737-5857 ou par courriel à pfournier@fdlco.com

## VÉHICULES AUTOMOBILES 500

**502 AUTOMOBILES**

**ENCAN AUTOMOBILES (FAILLITE)**
**140 VÉHICULES (MODÈLES RÉCENTS)**
**sans réservation**
**Samedi 10 novembre à 11 h**
**5101, boul. Industriel, Mtl-Nord**
**905-669-8893**
**www.infassets.com**

**AUDI A4 S Line, 2010, 2T, awd,** aut., toit, zénon, mags 19" gris, cuir/suède, 110 000km, 25 500$ autoaltitude.com **514-573-8404**

**BMW** 328 xi 2007, noire, toute équipée, 103 900 km, A1, particulier, 16 500$. 450-444-8772

**LEXUS IS 250 awd, 2008,** aut., noir/tan, 122 000 km, 19 500 $ autoaltitude.com **514-573-8404**

**LINCOLN** Towncar 04, 60 000 km état salle/montre, mag, cuir, toit, 1 proprio âgé. 819-275-5090

**MERCEDES-BENZ** GLK 2012, 9100 km, ensemble haut de gamme, navigation, toit panoramique, blanc, int. noir, 42 300 $, une seule taxe, **514 262-3824.**

**MERCEDES** C-250 '12, 2 ptes 8000 km 4 cyl. toit panoramique turbo 38 500 $, **514-817-3304**

**MERCEDES C250** 2011, 4matic 15 500 km, bal. gar. 31 900 $. Gestion Moka 514-757-5060

**NISSAN** Maxima 2005, tout équipé, 107 000 km. Bon état. 7700 $. Moka 514-757-5060

**NISSAN Versa SL** '09, aut., tout équipé, argent, 33 000 km, mags, 10 950 $, **514-867-4550**

**SMART** For Two Passion, 09 aut. équipé, 39 900 km, bal.gar. 8450 $. Moka 514-757-5060

**SUBARU** Outback 2010, aut., blanc, 93 000 km., 18 900 $. autoaltitude.com **514-573-8404**

**VOLKS** EOS 2T, 08, aut., 115 000 km., pneus neufs. 14 500$ autoaltitude.com **514-573-8404**

**502 AUTOMOBILES**

**VOLVO**
Révisés et garantis
Membre Club Volvo Québec
**Garage Blainville**
**450-434-1169**
**www.servicevolvo.com**

**503 VÉHICULES 6000 $ ET MOINS**

**AUDI A4 Fam. 2002, AWD,** aut., 1.8T, bleu, pneus hiver, 5800 $ autoaltitude.com **514-573-8404**

**CHEVROLET** Blazer 2004, 4x4 5 ptes, tout équipé.139 000 km. 3 900 $. Moka 514-757-5060

**CHEV. Uplander** 2006, de luxe/ mini van, aut., Star, Bleuetooth, comme neuf, 130 000 km. 4750$ ou meilleure offre, 514-946-9825.

**VOLVO** V70 2004 fam. 188 000 km, très bon état, int. cuir impec., 6000 $, 514-951-5214.

**504 CAMIONS, JEEPS FOURGONNETTES**

**DODGE** Caravan SXT 2008, 89 000 km, 7 pass., rouge, bal. gar., 11 900 $, 514-572-0226.

**FORD F-150** XTR, 2010, cabine double, blanc, 35 000 km, bien équipé, 22 900 $, **514 952-7468.**

**JEEP Rubicon** '04, rouge, aut., 40 200 km,toit mou, 2 ptes, tout équipé 14 500 $, **514-867-4550**

**MERCEDES B200 2006** rouge int. noir, 116 000 km, très propre, méc. A-1, pneus neufs été/ hiver, 8900 $, **514-892-4763**


« INTERVENEZ ET COMMENTEZ »

Le blogue de Mathias Brunet

LA PRESSE .CA
lapresse.ca/lnh




# MÉTÉO

TOUTE LA MÉTÉO SUR **WWW.LAPRESSES.CA/METEO**

Météo Média

## MONTRÉAL ET LA RÉGION

**AUJOURD'HUI**
Passages nuageux Vents de l'ouest de 15 km/h à 20 km/h.
Probabilité de précipitations: 20 %.
MAXIMUM **7**

**DEMAIN**
Ciel variable.
Probabilité de précipitations: 30 %.
MAX / MIN **4/3**

**CETTE NUIT**
Passages nuageux en soirée, généralement dégagé au cours de la nuit Vents légers.
Probabilité de précipitations: 20 %.
MINIMUM **1**

**DIMANCHE**
Plutôt nuageux avec averses isolées.
Probabilité de précipitations: 40 %.
MAX / MIN **11/6**

## AUJOURD'HUI

JOUR › début **6h46** / fin **16h30** / durée **9h44**

©MétéoMédia 2012

**PRÉVISIONS RÉGIONALES**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Baie-Comeau | Neige fond | 5 | -3 |
| Gatineau | Variable | 7 | 0 |
| La Tuque | Variable | 5 | -6 |
| Maniwaki | Variable | 6 | -3 |
| Mont-Tremblant | Variable | 4 | -4 |
| Québec | Beau | 6 | -3 |
| Rimouski | Variable | 3 | -3 |
| Saguenay | Variable | 3 | -5 |
| Sainte-Agathe | Variable | 5 | -5 |
| Sherbrooke | Beau | 6 | -2 |
| Thetford Mines | Beau | 4 | -3 |
| Trois-Rivières | Beau | 5 | -3 |
| Val-d'Or | Plu et nei | 3 | -8 |

**AU PAYS**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Calgary | Faib neige | -10 | -17 |
| Charlottetown | Pluie | 10 | 2 |
| Edmonton | Ave neige | -11 | -16 |
| Fredericton | Averses | 6 | -4 |
| Halifax | Nuageux | 9 | 0 |
| Ottawa | Variable | 7 | 1 |
| Regina | 10+cm | -7 | -12 |
| Saint-Jean | Averses | 15 | 2 |
| Saskatoon | Ave neige | -11 | -13 |
| Toronto | Variable | 10 | 5 |
| Vancouver | Ensoleillé | 8 | 1 |
| Whitehorse | Ave neige | -12 | -14 |
| Winnipeg | Ave neige | -4 | -5 |
| Yellowknife | Variable | -13 | -15 |

**LE MONDE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bruxelles | Beau | 10 | 5 |
| Lisbonne | Nuageux | 16 | 11 |
| Londres | Nuageux | 10 | 3 |
| Los Angeles | Beau | 17 | 8 |
| Madrid | Pluie | 15 | 11 |
| Mexico | Soleil | 21 | 7 |
| Moscou | Pluie | 5 | 0 |
| Paris | Nuageux | 9 | 4 |
| Pékin | Nuageux | 11 | 6 |
| Port-au-Prince | Nuageux | 33 | 24 |
| Rio de Janeiro | Pluie | 28 | 22 |
| Rome | Beau | 17 | 8 |
| Tokyo | Soleil | 18 | 13 |
| Washington | Soleil | 14 | 6 |

**AU SOLEIL**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Atlantic City | Soleil | 33 | 24 |
| Cape Cod | Beau | 24 | 14 |
| Daytona Beach | Beau | 23 | 19 |
| Kennebunkport | Beau | 32 | 24 |
| Key West | Beau | 23 | 17 |
| Miami | Soleil | 23 | 12 |
| Old Orchard | Éclaircies | 29 | 24 |
| Wild Wood | Beau | 26 | 20 |

**AFFAIRES**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Boston | Soleil | 8 | 3 |
| Chicago | Nuageux | 13 | 9 |
| New York | Soleil | 10 | 6 |
| San Francisco | Averses | 14 | 7 |

# DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900

## INDEX DES DÉCÈS

**AUDET, Henri**
*Sainte-Anne-des-Lacs*
**DIONNE, Gilles M.**

**HUOT, Oswald**
*Laval*
**HÉLIE, Bruno**
*Montréal*
**LABONTÉ, Yves**
*Montréal*
**LAFORTUNE, Marie-Paule**
*Montréal*
**POTVIN, Claire, c.s.c.**
*Montréal*
**ROY, Thérèse (née Léger)**

**SENÉCAL, Gérard**
*Montréal*

*lapresse.ca/necrologie*

Décès



### AUDET, Henri

Nous avons le regret de vous annoncer le décès de Monsieur Henri Audet survenu à Sainte-Anne-des-Lacs, (Québec), le 3 novembre 2012, à l'âge de 94 ans.

Il laisse dans le deuil son épouse Marie Labelle-Audet, ses enfants: Louis (Jocelyne Francoeur), François, Denise, Bernard (Carole Vadeboncoeur), Geneviève (Byron Rempel), ses petits-enfants : Benoit, Nicolas, Émilie, Martin, Thierry, son arrière-petite-fille Marie-Catherine Audet-Fortin ainsi que de nombreux beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et amis.

Henri Audet a été l'un des pionniers de l'introduction de la télévision au Canada. Homme de vision, il a créé Cogeco inc., un leader national des télécommunications et de la radio, entreprise publique à contrôle familial qui poursuit son oeuvre.

Nous remercions tous ceux et celles qui l'ont côtoyé et qui l'ont épaulé dans la réalisation des nombreuses causes auxquelles il a été associé.

Nous désirons également remercier chaleureusement le personnel dévoué de Ressources Santé LM inc.

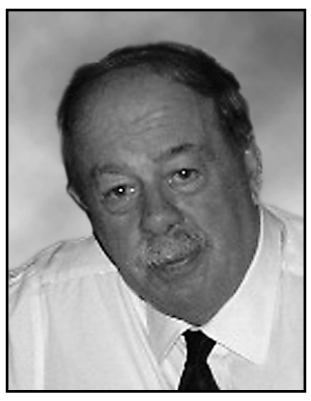
La famille recevra vos condoléances le jeudi 8 novembre de 19 h à 21 h et le vendredi 9 novembre de 19 h à 21 h au

**Complexe funéraire Mont-Royal**
**1297, Ch. de la Forêt**
**Outremont, Québec, H2V 2P9**
**514-279-6540**
**(www.mountroyalcem.com)**

Les funérailles seront célébrées en l'église Saint-Viateur d'Outremont, 183, avenue Bloomfield, Outremont (Québec), H2V 3R5, (514) 495-2773, le samedi 10 novembre à 10 h 30.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'organisme de votre choix.

LE DON IN MEMORIAM
Société de recherche sur le cancer
Depuis 1945
1 866 343-2262
RechercheCancer.ca



### DIONNE, Gilles M.
### 1926 - 2012

Il nous a quittés après avoir perdu ses facultés et ses souvenirs, un à un, les derniers le 6 novembre. Il est allé rejoindre son épouse Camille, sa mère Juliette et son père Louis-Ernest. Il restera présent dans la mémoire de ses enfants Micheline (Louis Ménard), France (Michel Legendre), Louis de G. (Chantal Davignon), Bernard (Nathalie Côté) et Catherine (Jean-Pierre Poupart) de même que dans celle de ses petits-enfants Madeleine, Colette, Laurence, Gabrielle, Brigitte, Laurent, Élise, Éliane, Nicholas, Émilie, Audrey, Romy et Mikaël et de ses frères, Yves-Marie, Jean-Guy, Gaston et Marc-André, ses belles-soeurs, ses beaux-frères, ses nièces et neveux. Il occupera également une certaine place dans la mémoire de Jeanne et de Françoise qu'il a beaucoup aimées.

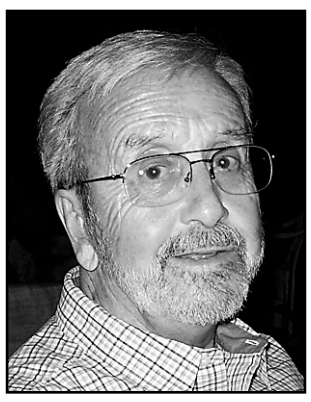
Nous tenons à souligner la qualité des soins qui lui ont été dispensés par le personnel du Château Westmount et la gentillesse, si ce n'est l'affection, avec laquelle ces soins ont été prodigués.

Nous vous accueillerons au

**Complexe funéraire Mont-Royal**
**1297, chemin de la Forêt**
**Outremont (Québec) H2V 2P9**
**Tél. : (514) 279-6540**

le dimanche 11 novembre de 13 h 30 à 17 h. Les funérailles auront lieu en la chapelle du Complexe, le lundi 12 novembre à 10 h 30.

Au lieu de fleurs, des dons à la Société Alzheimer Rive-Sud seraient appréciés.

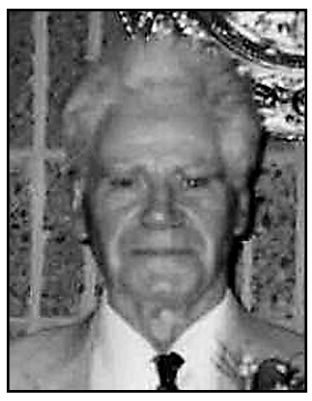


### HÉLIE, Bruno
### 1931 - 2012

Bruno Hélie est décédé paisiblement à l'Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal, le 6 novembre 2012, entouré de sa famille. Il laisse dans le deuil son épouse, Renée Morin, ses enfants Odette (Denis Harvey) et Pierre (Julie Arsenault), ses petits-enfants Catherine (Sébastien Richer), Colin (Burku Özge Ünal), Gabriel (Émilie Boily), Charlotte et Philippe, ses soeurs, Priscille, Carmen et Michelle (Dennis Morrissey), son frère Charles, ses belles-soeurs Luce, Martine, Jeanne et Cécile et son beau-frère Marc Morin ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille recevra les condoléances le samedi 10 novembre 2012 de 13 h à 17 h au Centre funéraire Côte-des-Neiges, 4525 ch. de la Côte-des-Neiges à Montréal.

Prière de ne pas envoyer de fleurs. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal.



### HUOT, Oswald
### 1919 - 2012

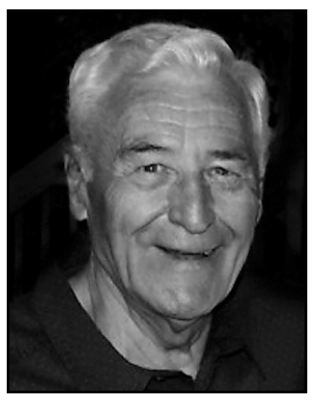
À Laval, à la Villa Val des Arbres, le 6 novembre 2012, à l'âge de 93 ans , est décédé M. Oswald Huot époux de feu Jeannette Gagnon.

Il laisse dans le deuil, ses trois filles Pierrette (Serge), Denise (Chantal) et Jeanne (Serge), ses petits-fils Vincent et feu Julien, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Il sera exposé au :

**Salon funéraire Guay et Urbain**
Réseau Dignité
**7020, boul. des Mille-Iles**
**St-François, Laval**

le 8 novembre de 14 h à 17 h ainsi que de 19 h à 22 h. Le 9 novembre dès 10 h suivi des funérailles à 11 h en l'église de St-François, 7070, boul. des Mille-Iles.



### LABONTÉ, Yves
### 1925 - 2012

À Montréal, le 5 novembre 2012, est décédé, à l'âge de 87 ans, M. Yves Labonté, époux de Mme Mariette Morel, fils de feu Wilfred Labonté et feu Dorilla Lavigueur.

Il laisse dans le deuil sa soeur Claire, ses enfants Robert (Françoise), Michel (Marthe), Claude, Monelle (Jean-Paul), Jean-Pierre (Lyne), Jean-François (Dona) et Stéphane (Silvia), ses petits-enfants Guillaume, Gabrielle, Emmanuel, Félix, Julie-Ève, Marinelle, Louis-Charles, Charles, Aude, Alexandrine, Rose-Élizabeth, Jeffrey, Kim, Mathias et Christian ainsi que ses 9 arrière-petits-enfants. Il laisse également de nombreux parents et amis.

Yves a entrepris sa carrière comme Jésuite où il a été recteur du Collège Sainte-Marie. Ensuite comme laïc, il a été commissaire à la fonction publique du Canada, président de Radio-Québec, délégué général du Québec à Los Angeles et finalement protecteur du citoyen du Québec.

Selon ses volontés la famille recevra les condoléances en présence des cendres, le dimanche 11 novembre 2012 de 14 h à 17 h 30 suivi d'un goûter.

*Des hommages, allocutions et anecdotes pourront être prononcés.*

**Centre funéraire Côte-des-Neiges**
Réseau Dignité
**4525, ch. de la Côte-des-Neiges**
**Montréal, Québec H3V 1E7**
**Tél. 514-342-8000**
**www.dignitequebec.com**

Des dons à la Société d'Alzheimer pourront être faits du place.



### LAFORTUNE, Marie-Paule

À Montréal, le 6 novembre 2012, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Marie-Paule Lafortune, fille de feu Napoléon Lafortune et de feu Ernestine Marchand. Elle a rejoint son mari, Robert Bonnaventure et tous ses frères et soeurs, Marcel, Madeleine, Bernard, Ambroise, Jean-Paul, François, Cécile, Pierre et Jacques qu'elle a accompagnés jusqu'à leurs derniers jours. Elle laisse dans le deuil de nombreux neveux et nièces, amis et amies.

La famille recevra les condoléances le samedi 10 novembre à compter de 11 h au Complexe funéraire

URGEL BOURGIE
514 735-2025 | 24/7
Consultez le registre à sa mémoire au
www.urgelbourgie.com
**1255, rue Beaumont**
**Ville Mont-Royal**
**www.urgelbourgie.com**

Les funérailles suivront à 14 h, en l'église Notre-Dame des Neiges, 5366, chemin de la Côte-des-Neiges, Montréal.

Au Pavillon Alfred-DesRochers où elle a passé ses cinq dernières années, nous tenons à remercier la Dre Y. Lajeunesse et tout le personnel traitant pour la qualité des soins prodigués malgré souvent le fort caractère de Marie-Paule. Durant cette période, nous reconnaissons également la présence réconfortante auprès d'elle de Mme F. Bolduc.

### POTVIN, Claire,
### Nom en religion :
### S. Marie Émile-de-Ravenne, c.s.c.

À Montréal, le 3 novembre 2012, à l'âge de 85 ans, est décédée Soeur Claire Potvin de la Congrégation de Sainte-Croix.

Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil ses neveux, ses nièces et leurs enfants ainsi que de nombreux ami(e)s.

Elle sera exposée au

**Pavillon Saint-Joseph**
**900 boul. Côte Vertu**
**Ville Saint-Laurent**

le samedi 10 novembre, à partir de 9 h. Une rencontre de prière aura lieu à 11 h. Les funérailles seront célébrées le même jour à 13 h 45 à la chapelle du Pavillon Saint-Joseph.

**Direction funéraire**
MAGNUS POIRIER®
T : 514 727-2847
www.magnuspoirier.com

Remerciements

**REMERCIEMENTS** au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. L. H. P.



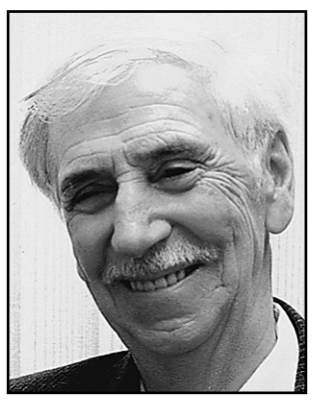
### ROY, Thérèse (née Léger)

À l'hôpital St. Mary, le 8 novembre 2012, est décédée paisiblement Mme Thérèse Roy à l'âge de 86 ans. Prédécédée par son époux Marcel Roy et son fils René.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Lise, Guy, Gisèle, Michel, Hélène, André et Francine, ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses soeurs et son frère ainsi qu'autres parents et amis. Un service privé a eu lieu.

Au lieu de fleurs, des dons à Société canadienne de la SLA seraient appréciés. Condoléances au www.kanefetterly.com.

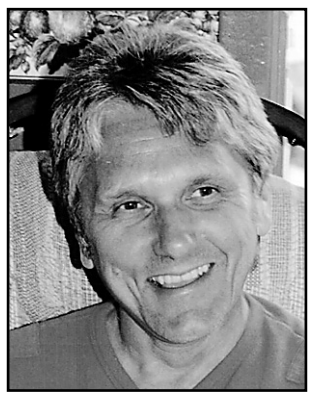
Kane Fetterly



### SENÉCAL, Gérard
### 1922 - 2012

À Montréal, le 7 novembre 2012, est décédé Monsieur Gérard Senécal, professeur et cadre scolaire à la retraite. Il laisse dans le deuil son épouse Laure Jasmin et ses garçons : Pierre (Jocelyne Hardy), André, Jacques (Danièle Caumartin), René-Claude (Nathalie Larose) ainsi que ses petits-enfants. La famille recevra les condoléances le samedi 10 novembre 2012 dès 13 h à l'église Saint-Laurent, au 805, boul. Ste-Croix, Montréal (St-Laurent). Suivront les funérailles à 14 h. Nous désirons remercier le personnel de l'hôpital Sacré-Coeur pour son dévouement et son empathie.

*5e ANNIVERSAIRE*



### Alain Deschênes

Il y a déjà cinq ans que ton corps nous a quittés. Ni ta famille,ni tes amis ne peuvent oublier l'être exceptionnel que tu as été. Tu resteras toujours dans nos coeurs. *Repose en paix et si tu as une minute de libre, viens nous voir !!!*

Ton épouse, tes enfants et tes amis

Votre meilleur allié contre le cancer.
Jeveuxdonner.ca 1 888 939-3333
Société canadienne du cancer

# ASTROLOGIE DU JOUR

## BÉLIER — DU 21 MARS AU 19 AVRIL

À partir de votre Signe opposé, Vénus en Balance vous propose un vendredi magique ou féerique. Vos désirs les plus chers ne sont pas hors de portée, et vous pourriez obtenir la confirmation d'une bonne nouvelle relativement à leur réalisation. Voici un vendredi ou le plaisir primera sur l'effort à fournir. Profitez d'une belle gâterie que ce 9 novembre cherche à vous offrir.

## TAUREAU — DU 20 AVRIL AU 20 MAI

La façon de donner vaut souvent mieux que ce que l'on donne. N'ayez surtout pas peur de ne pas être à la hauteur; si vous le faites avec amour, votre geste ne décevra pas. Étant donné qu'il s'agit d'un autre Signe de Terre, ce cycle Lunaire en Vierge promet d'harmoniser vos entretiens et de dissiper les tensions. Si vous avez quelque chose sur le coeur, c'est le temps d'en parler.

## GÉMEAUX — DU 21 MAI AU 21 JUIN

Vu que la Lune en Vierge se trouve au carré de votre Signe, il peut vous être plus difficile de déterminer sur quels atouts miser afin d'obtenir un maximum de reconnaissance publique. Il serait sage de procéder à une minutieuse analyse avant de persévérer, histoire d'avoir la certitude que vous empruntez la bonne voie. Quoiqu'il en soit, ne dérogez pas à vos principes pour faire un gain de popularité.

## CANCER — DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Étant donné qu'impatience et précipitation ne peuvent engendrer que regret, le carré Lune en Vierge - Mars en Sagittaire vous suggère de ne rien faire à la hâte. C'est en prenant le temps de bien exécuter vos tâches que vous parviendrez à l'excellence. Demandez-vous si l'élément qui vous incite à vous presser en vaut vraiment la peine et réévaluez vos priorités.

## LION — DU 23 JUILLET AU 22 AOÛT

Une bonne planification horaire et des efforts réguliers valent toujours mieux que de s'en remettre à la dernière minute. C'est en cherchant des raccourcis pour gagner du temps que vous risquez de vous mettre en retard ou de commettre des erreurs. Le temps peut devenir votre allié si vous considérez ce vendredi comme étant une course avec la montre, et non contre la montre.

## VIERGE — DU 23 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Le cycle de la Lune encore en Vierge harmonise vos relations avec votre entourage, notamment avec les individus qui vous font contrepoids. Quiconque essayant de s'approprier malhonnêtement vos privilèges échouera dans ses manigances. Ne vous rabaissez surtout pas à son niveau pour protéger vos acquis. Si vous jouez franc jeu, l'opinion publique vous sera favorable.

## BALANCE — DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Les autres semblent bien disposés à vous accepter avec vos qualités et vos défauts. Le trigone que forme Jupiter en Gémeaux avec Vénus en Balance devrait vous procurer un soulagement sur le plan émotif et vous amener à réaliser que vous avez atteint un nouveau pallier d'intimité avec certaines personnes qui vous importent. Il ne reste qu'à être pleinement vous-même.

## SCORPION — DU 23 OCTOBRE AU 21 NOVEMBRE

Les plus grands conquérants sont ceux qui savent vaincre sans bataille. Augmentant votre niveau d'assurance, le Soleil en Scorpion vous permet d'étendre votre champ d'influence sans sévir ni élever le ton. C'est votre aplomb qui amènera les autres à accepter votre plan d'action et à vous emboîter le pas. Commencez par ne pas douter de vos aptitudes, et les autres auront confiance en vous.

## SAGITTAIRE — DU 22 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Le passage de la Lune en Vierge, au carré de Mars en Sagittaire, peut vous troubler et vous impatienter. Il serait préférable de ne pas accorder trop d'importance aux critiques émises par les autres. Bâtissez-vous une solide carapace et laissez glisser leurs commentaires sans vous laisser perturber. Rassurez-vous, ils ne feraient probablement guère mieux s'ils se trouvaient à votre place.

## CAPRICORNE — DU 22 DÉCEMBRE AU 19 JANVIER

Le passage de la Lune en Vierge vous sourit. C'est le moment de tenter votre chance et de saisir une occasion. Une question épineuse peut être abordée aisément, sans qu'il n'y ait de vaisselle cassée. Tandis que les loisirs et les activités sociales se classent au premier rang, une affaire intéressante pourrait vous être proposée si vous circulez dans les bonnes sphères.

## VERSEAU — DU 20 JANVIER AU 18 FÉVRIER

Votre besoin de calme et de tranquillité peut parfois vous inciter à taire certaines opinions, à atténuer vos exigences et à amoindrir vos revendications. Cependant, les gens qui osent le plus sont souvent ceux qui récoltent davantage. Les autres ne vous donneront probablement pas plus que ce que vous réclamez; alors pourquoi ne pas essayer d'obtenir le maximum?

## POISSONS — DU 19 FÉVRIER AU 20 MARS

La Lune en face de votre Signe, en Vierge, promet de vous égayer! En société c'est vous qui mènerez le bal. Quelqu'un pourrait se décider à vous dire exactement ce que vous désirez entendre. Cependant il vaudra mieux garder les pieds sur terre et ne pas attribuer une signification excessive à ses paroles. Vous pourrez aussi vous rapprocher d'une personne qui vous intrigue depuis un certain temps.

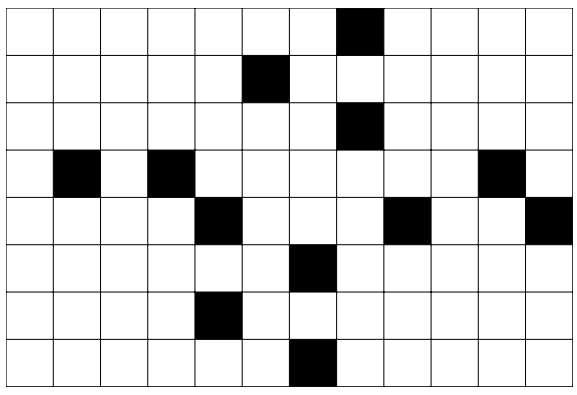
*astrologue@astro-communications.com*

HOR09NE

RÉUSSISSEZ À TOUT COUP AVEC L'APPLICATION
**LA PRESSE MOTS CROISÉS**
POUR IPHONE ET IPOD TOUCH
Disponible sur App Store
Une présentation de editionshurtubise.com Hurtubise

# MOTS CROISÉS **JUNIOR**

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM



**HORIZONTALEMENT**

**1** Plongé entièrement dans un liquide, particulièrement dans la mer. – Il a une longue queue qu'il peut relever en éventail.
**2** Elle croit tout ce qu'on lui dit. – Local aménagé pour tourner des films ou pour prendre des photos.
**3** Elles ont un corps de poisson et une tête de femme. – Pas bon marché.
**4** Personne qui s'est échappée.
**5** La Chine en fait partie. – Contient principalement de l'azote et de l'oxygène. – Qui est à elle.
**6** Elles couvrent le pied et une partie de la jambe. – Endommagé, détérioré.
**7** Serrer avec une corde. – Acte remarquable, exceptionnel.
**8** C'est le fait de se tromper. – Qui a du bon sens.

**VERTICALEMENT**

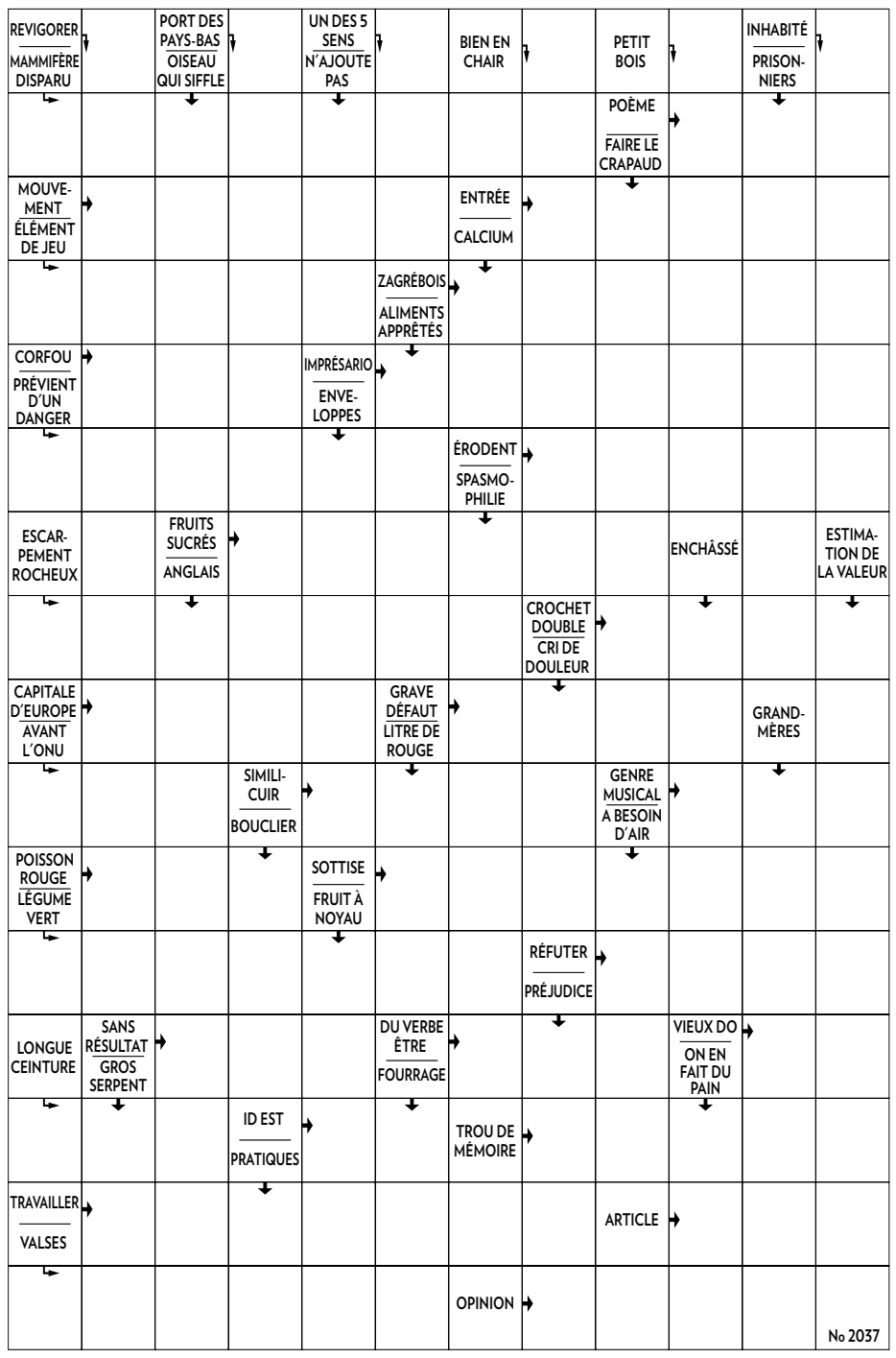
**1** Qui change souvent d'idée, de comportement.
**2** Avant le mois de juin. – A la fin de la journée.
**3** Réfléchir la lumière avec des éclats scintillants.
**4** Compagne d'Adam. – Se trouver.
**5** Prénom masculin.
**6** Élargir l'ouverture.
**7** Action de tester les qualités.
**8** Ils recouvrent le matelas.
**9** Petit élément électronique contenu dans une carte de crédit. – On en fait de la farine.
**10** Action de souscrire à une idée.
**11** Quand elle est sauvage, c'est une bernache. – Camarades.
**12** Un des points cardinaux. – Du verbe être.

**SOLUTION** du dernier numéro

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | D | A | N | O | I | S | ■ | S | T | A | G | E |
| 2 | I | L | E | S | ■ | A | N | O | R | M | A | L |
| 3 | A | B | S | E | N | T | ■ | L | I | E | G | E |
| 4 | P | U | S | ■ | A | I | M | E | ■ | N | ■ | C |
| 5 | A | M | ■ | L | U | N | E | ■ | L | A | I | T |
| 6 | S | ■ | L | U | S | ■ | T | E | I | G | N | E |
| 7 | O | R | A | T | E | U | R | ■ | M | E | N | U |
| 8 | N | I | C | H | E | ■ | O | P | E | R | E | R |

# MOTS **FLÉCHÉS**

9 novembre 2012




# CITATION **SECRÈTE**

par Isabelle Vadeboncoeur

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

**Thème :** Citation de Miguel Zamacoïs

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R | O | I | N | N | A | D | E | E | C | R | L | I | E |
| P | A | H | P | L | U | | P | U | S | E | P | M | A |
| D | C | T | A | T | E | | S | N | S | | | A | |
| E | S | | | R | T | | D | E | U | | | C | |
| L | S | | | | | | | U | R | | | | |

**SOLUTION**
du dernier numéro

Citation de Romain Rolland : Le bonheur est de connaître ses limites et de les aimer.

**AMUSEZ-VOUS!**
Vendredi 9 novembre 2012
LA PRESSE AFFAIRES **16**

# MOTS **FLÉCHÉS**

Solution du dernier numéro




# MOT **MYSTÈRE**

**AUTOMOBILE** | Un mot de 7 lettres

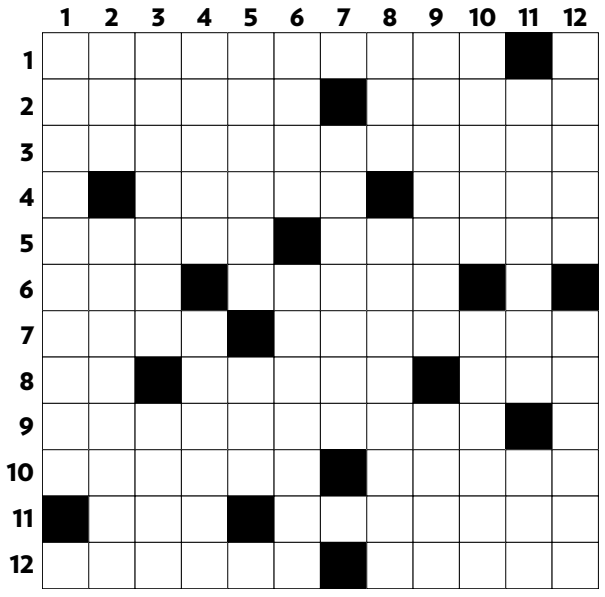
| | | | |
|---|---|---|---|
| AILE | FEU | OCCASION | RETRO |
| ANTIGEL | GARER | ORANGE | RODAGE |
| ARBRE | GAZ | OUTILS | ROUE |
| AUTO | GLACE | PEAGE | ROUGE |
| BUS | HOUSSE | PERMIS | ROVER |
| CAR | HUILE | PHARE | SENS |
| CENDRIER | IVRESSE | PLAGE | SIEGE |
| DELCO | JANTE | PLAQUE | SUPER |
| DYNAMO | LOUER | PNEU | TIRE |
| ECHANGEUR | MOTEUR | PONT | TUYAU |
| ECLAIRAGE | MOYEU | QUATRIEME | VERT |
| ECRASER | MULET | RECULER | ZONE |
| EMBARDEE | NERVEUSE | RENAULT | |
| ESSIEU | NUMERO | REPARER | |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R | O | U | G | E | U | Q | A | L | P | R | L | K | C | E | E |
| E | E | S | R | E | N | A | U | L | T | E | O | U | A | G | L |
| T | S | U | E | F | O | A | A | G | V | U | E | R | A | U | N |
| N | S | B | R | G | Z | I | T | O | E | I | U | R | C | A | U |
| E | U | A | T | A | L | R | R | S | E | I | E | J | M | E | G |
| O | N | P | E | G | E | I | S | T | A | R | U | E | G | N | A |
| H | C | E | V | V | U | E | O | L | E | A | R | L | T | P | D |
| G | A | R | E | R | O | M | C | E | U | O | A | N | I | A | O |
| E | V | M | R | R | U | E | D | E | L | C | O | E | R | S | R |
| T | T | I | T | L | L | R | Y | R | E | P | U | S | E | B | E |
| I | U | S | E | I | A | O | N | H | C | E | N | D | R | I | E |
| R | Y | T | U | B | M | A | A | N | O | C | C | A | S | I | O |
| N | A | H | M | R | N | S | M | S | L | I | T | U | O | T | U |
| A | U | E | G | N | A | R | O | U | E | C | R | A | S | E | R |

**SOLUTION**
du dernier numéro | **MINISTRE**

# MOTS **CROISÉS**

Du lundi au dimanche
WWW.HANNEQUART.COM



**HORIZONTALEMENT**

**1** Système de gouvernement dans lequel le pouvoir est exercé par le peuple.
**2** Bâtiment situé à la campagne – Couvert de vapeur d'eau.
**3** Assez mal.
**4** Rassasiée – 28,35 g.
**5** Funèbre – Grande fleur jaune.
**6** Ville du Japon – Étroitement uni.
**7** Ancienne mesure agraire – Vendre.
**8** Rapport entre l'âge mental et l'âge réel – Récipient de bois pour transporter la vendange – Volcan nippon.
**9** Qui arrivent après.
**10** Mince et de haute taille – Décent.
**11** Espace de temps – Ornée d'incrustations.
**12** Exemple de richesse – Transpirations.

**VERTICALEMENT**

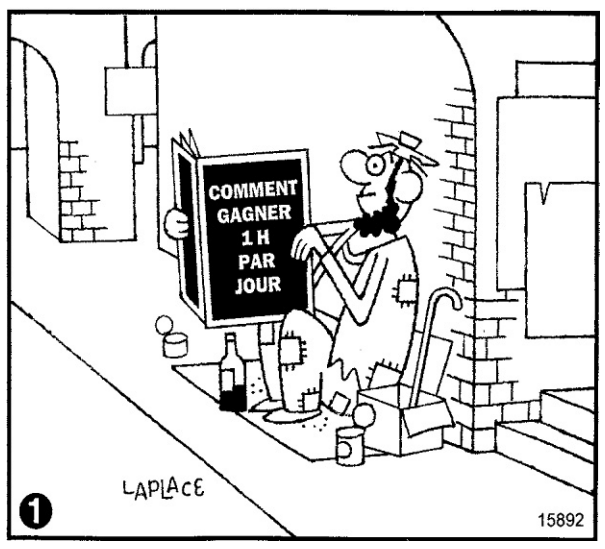
**1** Pervers.
**2** La saison du golf – Chanceler.
**3** Poutre – Débile.
**4** Boule-de-neige – Bois noirs.
**5** Cigarettes – Arme.
**6** Attrapé – Habitants du désert.
**7** Est la conséquence de.
**8** On y place une balle – Ignobles.
**9** Sacrifiée – Encore parcouru.
**10** Noir éclatant – Relative au nez.
**11** Pourvus d'un crochet – Qui a vu le jour.
**12** Poivrier grimpant – Chemins.

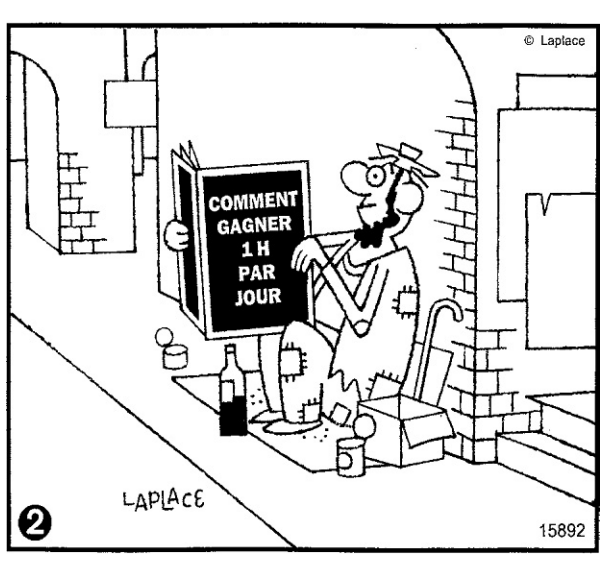
**SOLUTION** du dernier numéro

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | T | E | N | T | A | T | I | O | N | ■ | M | A |
| 2 | O | T | E | E | ■ | E | N | V | I | R | O | N |
| 3 | M | A | G | R | E | T | ■ | E | V | E | N | T |
| 4 | B | L | O | N | D | A | S | S | E | ■ | S | E |
| 5 | E | ■ | C | E | I | N | T | ■ | L | O | T | S |
| 6 | R | O | I | ■ | T | I | E | D | E | U | R | ■ |
| 7 | ■ | C | A | H | I | E | R | ■ | U | V | E | E |
| 8 | L | E | T | ■ | O | ■ | N | E | R | E | ■ | C |
| 9 | A | L | I | E | N | E | E | S | ■ | R | H | O |
| 10 | I | L | O | T | ■ | M | ■ | T | O | T | A | L |
| 11 | D | E | N | A | T | U | R | E | ■ | E | T | E |
| 12 | E | S | S | U | I | E | ■ | S | I | S | E | S |

# ÊTES-VOUS **OBSERVATEUR?**

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



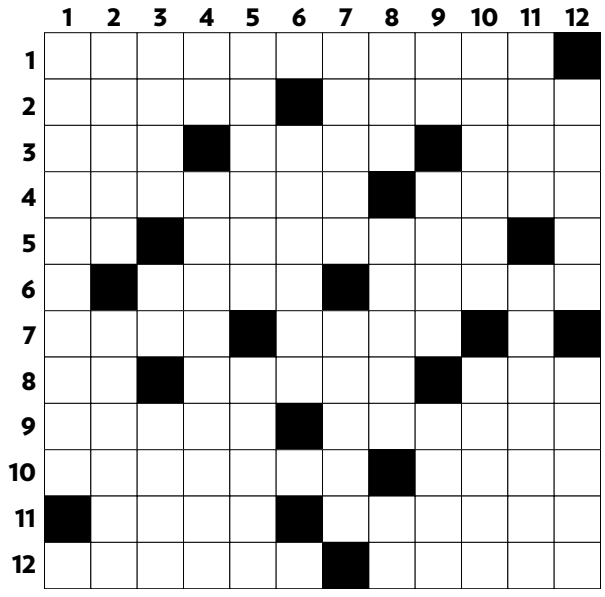




**SOLUTION**

**1** Forme de la barbe de l'homme. **2** Coude de l'homme. **3** La pilète. **4** La pièce d'étoffe sur le genou droit de l'homme. **5** Le pied de la canne est plus court. **6** La bouteille est plus grosse. **7** Des briques en moins à gauche de la deuxième marche d'escalier est plus large. **8** Bas du mur plus long à gauche du livre.

# MOTS CROISÉS **PLUS**

Du lundi au vendredi
MICHEL HANNEQUART



**HORIZONTALEMENT**

**1** Aimables.
**2** Exquis – Écrivain.
**3** Train-train postal – Fait un choix – Bien qu'une femme apporte en se mariant.
**4** Tient la charge – Bovin à bosse.
**5** Quelqu'un – Champignon.
**6** Ce qu'il faut absolument faire pour être à la mode – Dehors !
**7** N'est pas droite – Ils sont nuisibles.
**8** Règle – Juriste – Fait grimper plus vite.
**9** Utile en cuisine – Esclaves.
**10** Tendu – Brûlait avec son feu mari.
**11** Prénom – Corps dissous dans un solvant.
**12** Mouche – Chien.

**VERTICALEMENT**

**1** Ce sont des malotrus.
**2** Outil – Pas éclatant.
**3** Repoussant – Romains – Colères.
**4** Quatre – Brisent le bord ou le goulot de.
**5** Elles sont bien gardées – Ne pas faire de bien.
**6** Tient la jambe.
**7** Ont un but – Alliées.
**8** Venue – Somme – Fleuve de Russie.
**9** Symbole – Nom d'un dieu – Capitale.
**10** Oiseaux – Tiennent bien.
**11** Bêcheur – Piège.
**12** Observation – Il est souple.

**SOLUTION** du dernier numéro

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | C | O | M | P | O | S | I | T | I | O | N | ■ |
| 2 | A | L | E | V | I | N | ■ | I | V | R | E | S |
| 3 | F | I | N | ■ | L | I | S | S | E | E | ■ | I |
| 4 | A | V | E | C | ■ | F | E | S | S | E | E | S |
| 5 | R | I | ■ | O | F | F | R | E | ■ | S | P | A |
| 6 | D | E | R | N | I | E | R | E | S | ■ | H | L |
| 7 | E | R | I | G | E | ■ | U | S | U | R | E | ■ |
| 8 | U | ■ | G | E | L | E | R | ■ | B | A | B | A |
| 9 | S | A | I | N | ■ | R | E | P | L | I | E | R |
| 10 | E | I | D | E | R | S | ■ | L | I | S | ■ | C |
| 11 | ■ | S | E | R | E | ■ | S | U | M | O | ■ | H |
| 12 | R | E | S | E | A | U | ■ | S | E | N | T | I |